

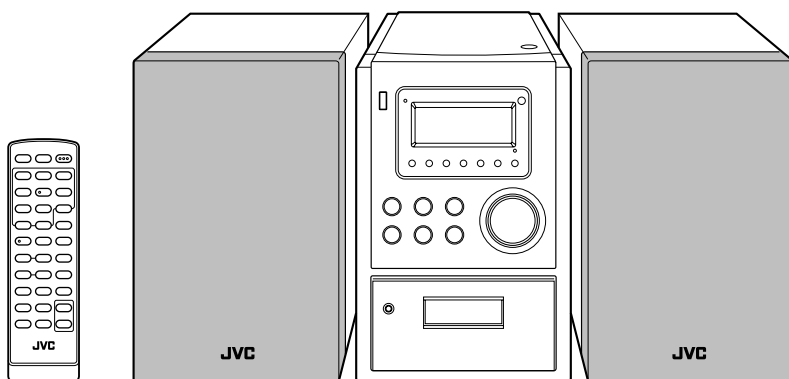
JVC



**MICRO COMPONENT SYSTEM
СИСТЕМА МИКРОКОМПОНЕНТОВ
SYSTEM MUZYCZNY MIKRO
MIKROKOMPONENS RENDSZER
MIKROSOUČÁSTKOVÝ SYSTÉM**

UX-G200

- Содержание CA-UXG200 и SP-UXG200
- Składa się z CA-UXG200 i SP-UXG200
- A CA-UXG200 és az SP-UXG200 tartalma
- Obsahuje CA-UXG200 a SP-UXG200



**COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO**

MP3/WMA Radio Data System

**INSTRUCTIONS
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI UTASÍTÁSA
PŘÍRUČKA K OBSLUZE**



LVT1956-004B
[EV]

Русский

Polski

Magyar

Česky

Предупреждения, предостережения и прочее

Ostrzeżenia i inne informacje

Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók

Varovány, upozornění a jiné

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для уменьшения возможности поражения электрическим током, возгорания и пр.:

1. Не удаляйте винты, крышки, и не открывайте корпус.
2. Не подвергайте устройство воздействию дождя или повышенной влажности.

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, wybuchu pożaru itp.:

1. Nie usuwać wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem lub wilgocią.

ÓVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:


1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

UPOZORNĚNÍ

Abyste snížili riziko elektrických šoků, požáru apod.:

1. Neodstraňujte šrouby, kryty nebo skříň.
2. Systém chraňte před deštěm nebo vlhkostí.

ВНИМАНИЕ!

Кнопка  в любом положении не отключает устройство от сети.


Для полного отключения электропитания необходимо отключить сетевой штепсель (лампочка STANDBY выключается).

Сетевой штепсель или коммутационное устройство используются в качестве устройства отключения, устройство отключения будет находиться в состоянии готовности к работе.

- Когда система находится в режиме ожидания, лампочка STANDBY загорается красным светом.
- Когда система включена, лампочка STANDBY выключается.

Питание можно включать и выключать дистанционно.

UWAGA

Przycisk  nie odłącza od zasilania bez względu na to w jakiej pozycji się znajduje.


Odłącz wtyczkę sieciową, aby całkowicie odciąć zasilanie (gasną wszystkie lampki STANDBY).

Wtyczka SIECIOWA lub gniazdo zasilania są stosowane jako urządzenia odłączające i powinny być łatwo dostępne.

- Gdy urządzenie jest w trybie gotowości, kontrolka STANDBY świeci się na czerwono.
- Gdy urządzenie jest włączone, kontrolka STANDBY świeci się na zielono.

Zasilaniem można sterować zdalnie.

FIGYELEM!


A  gomb semmilyen helyzetben sem kapcsolja le teljesen a hálózati feszültséget.

A hálózati feszültség teljes lekapcsolásához húzza ki a hálózati csatlakozódugót (a STANDBY lámpa kialszik). A HÁLÓZATI csatlakozót vagy a készülék egy kapcsolóját használjuk a készülék kikapcsolására, a kikapcsolt készüléknek működőképesnek kell maradnia.

- Amikor a készülék készenléti üzemmódban van, a STANDBY lámpa piros színnel világít.
- Amikor a készülék be van kapcsolva, a STANDBY lámpa zöld színnel világít.

A tápfeszültség vezérelhető a távirányítóval.

UPOZORNĚNÍ

Žádná z ploch tlačítka  neodpojuje přívod ze sítě.

Pokud chcete napájení vypnout úplně, odpojte síťovou zástrčku (kontrolka STANDBY zhasne).

Síťová zástrčka nebo nástrčka či přívodka spotřebiče se používá jako odpojovací zařízení. Odpojovací zařízení musí zůstat snadno dosažitelné.

- Když je přístroj v pohotovostním režimu, světélko STANDBY svítí červeně.
- Když je přístroj zapnut, světélko STANDBY svítí zeleně. Napájení lze ovládat dálkovým ovladačem.

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара, “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Предостережение

- Не закрывайте вентиляционные отверстия этого устройства.
(Если вентиляционные отверстия закрыты газетой или тканью и пр., выход тепла будет затруднен.)
- Не помещайте источники открытого огня (например, горящие свечи) на это устройство.
- При утилизации батарей необходимо помнить о защите окружающей среды и строго соблюдать соответствующие постановления и законы, действующие в Вашей стране.
- Не подвергайте устройство воздействию дождя, влаги и капель воды, а также следите за тем, чтобы на это устройство не ставились сосуды с жидкостями, например, вазы.

OSTRZEŻENIE

- Nie zasłaniać otworów i szczelin wentylacyjnych.
(Zasłonięcie otworów lub szczelin wentylacyjnych gazetą, serwetką itp. może utrudnić odprowadzanie ciepła.)
- Nie stawiać na urządzeniu żadnych źródeł otwartego płomienia, takich jak zapalone świece.
- Przy wyrzucaniu baterii uwzględnić problemy dotyczące zanieczyszczenia środowiska naturalnego oraz ściśle przestrzegać lokalnych przepisów określających warunki utylizacji takich baterii.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem, wilgocią, kapiącą lub rozlaną wodą i nie umieszczać na jego obudowie żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

ÓVINTÉZKEDÉS

- Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat (Ha a szellőzőnyílások, lyukak ujsággal, ruhadarabbal, stb., el vannak torlaszolva, a hő képtelen lesz kijutni a készülékből).
- Ne helyezzen a készülék tetejére semmilyen nyílt lángforrást, például égő gyertyákat.
- Az elemek kiselejtezésekor tartsa be a környezetvédelmi előírásokat.
- A készüléket óvja az esőtől és egyéb nedves csepegéstől, loccsanástól, és ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó tárgyakat, például vázát.

UPOZORNĚNÍ

- Nezakrývejte větrací otvory. (Zakryjete-li větrací otvory novinami nebo látkou, dojde k přehřátí.)
- Nevystavujte zařízení působení otevřeného ohně, neumist'ujte na něj např. hořící svíčky.
- Při vyřazení baterií je nutno dodržovat místní předpisy o ochraně životního prostředí.
- Chraňte přístroj před deštěm, vlhkostí, pokapáním nebo postříkáním. Neumist'ujte na něj žádné předměty s kapalinami, např. vázy.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Чрезмерное звуковое давление из наушников или гарнитуры может привести к потере слуха.

UWAGA:

Zbyt duży poziom głośności w słuchawkach lub zestawach słuchawkowych może być przyczyną utraty słuchu.

FIGYELMEZTETÉS:

A fül- vagy fejhallgatóból érkező túl magas hangnyomás halláskárosodást okozhat.

UPOZORNĚNÍ:

Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Батарейки необходимо предохранять от чрезмерного нагревания, например, воздействия прямого солнечного света, открытого огня и проч.

PRZESTROGA

Baterii nie wolno wystawiać na działanie wysokich temperatur, np. promieniowanie słoneczne, ogień itp.

VIGYÁZAT

Az elemet nem szabad kitenni túlzott hőnek, mint napfény, tűz vagy ehhez hasonló hőforrás.

UPOZORNĚNÍ

Baterie chraňte před vystavením vysokým teplotám způsobených slunečním zářením, ohněm atd.

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ / WAŻNE DLA PRODUKTÓW LASEROWYCH / LÉZER TERMÉKEK ESETÉN FONTOS / DŮLEŽITÉ U LASEROVÝCH VÝROBKŮ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку или корпус. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.
4. ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.
1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **UWAGA:** Nie wolno otwierać górnej pokrywy lub obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części przeznaczonych do obsługi przez użytkownika, pozostaw czynności serwisowe wyszkolonemu personelowi.
3. **UWAGA:** Otwarcie spowoduje narażenie na widzialne i/lub niewidzialne promieniowanie lasera klasy 1M. Nie patrz bezpośrednio w przyrządy optyczne.
4. KOPIA NAKLEJKI: NAKLEJKA OSTRZEGAWCZA UMIESZCZONA WEWNĄTRZ URZĄDZENIA.
1. 1. OSZTÁLYÚ LÉZERBERENDEZÉS
2. **FIGYELEM:** Ne nyissa fel a felső burkolatot vagy a készülékdobozt. Az egységben nincsenek a felhasználó által karbantartható részek, bízza az összes karbantartást képzett szakemberre.
3. **FIGYELEM:** Látható és/vagy láthatatlan 1M osztályú sugárzás nyitott állapotban. Ne nézze közvetlenül optikai műszerekkel.
4. CÍMKE REPRODUKCIÓJA: FIGYELMEZTETŐ CÍMKE, AZ EGYSÉG BELSEJÉBEN ELHELYEZZE.
1. LASEROVÝ PRODUKT 1. TŘÍDY
2. **UPOZORNĚNÍ:** Neotvírejte horní kryt nebo skříň. Uvnitř zařízení se nenacházejí žádné díly opravitelné uživatelem. Veškerý servis přenechejte kvalifikovaným servisním osobám.
3. **UPOZORNĚNÍ:** Při otevření vydává viditelné popř. neviditelné laserové ozáření třídy 1M. Nedívejte se do otvoru přímo s optickými nástroji.
4. REPRODUKCE ŠTÍTKU: VAROVNÝ ŠTÍTEK UMÍSTĚNÝ UVNITŘ PŘÍSTROJE.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを覗くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44809-003A
---	--	--	--	---	--

Уважаемый клиент.

Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности.

Представительство компании Victor Company of Japan, Limited в Европе:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Германия

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan, Limited jest:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Niemcy

Tisztelt vásárló!

Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságról szóló irányelveinek és szabványainak.

A Victor Company of Japan, Limited európai képviselője:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Németország

Vážený zákazník,

tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směnicemi a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů.

Evropský zástupce společnosti Victor Company of Japan, Limited je:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Německo

Предостережение: Надлежащая вентиляция

Во избежание риска поражения электрическим током или пожара и для предохранения от повреждения размещайте установку следующим образом:

1. Передняя сторона: Нет препятствий на открытом пространстве.
2. Боковые стороны / верх / задняя сторона: Никаких препятствий не должно быть в местах, обозначенных размерами ниже.
3. Нижняя сторона: Разместите аппарат на ровной поверхности. Обеспечьте возможность воздушной вентиляции, разместив аппарат на подставке высотой 10 см или более.

Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

1. Przód: Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
2. Boki/ Wierzch/ Tył: Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.
3. Spód: Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Övintézkedés: Megfelelő szellőzés

Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbiak figyelembevételével helyezze el a készüléket:

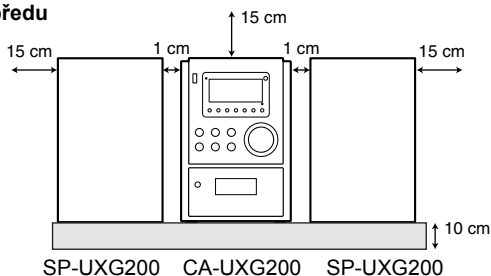
1. Elöl: Akadálymentes, nyitott elhelyezés.
2. Oldalt/ Felül/ Hátral: Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.
3. Alul: Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Upozornění: Správná ventilace

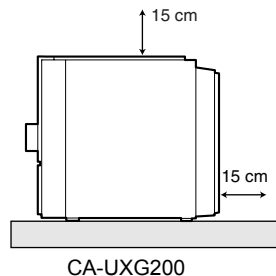
Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte aparát následujícím způsobem:

1. Zepředu: Žádná překážka a volný prostor.
2. Ze stran/ Nahoře/ Vzadu: Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
3. Spodek: Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající přívod vzduchu pro ventilaci.

Вид спереди
Widok z przodu
Előnézet
Pohled zepředu



Вид сбоку
Widok z boku
Oldalnézet
Pohled z boku





Изделия

[Европейский союз]

Эти символы указывают на то, что электрическое и электронное оборудование, а также и батареи, на которые они нанесены, в конце срока службы не должны утилизироваться, как обычные бытовые отходы. Такие изделия подлежат сдаче в специальные пакты сбора электрического и электронного оборудования и батарей для надлежащей обработки, утилизации и переработки в соответствии с требованиями национального законодательства и Директив 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.

Утилизируя такие изделия надлежащим образом, вы помогаете сохранить природные ресурсы и предотвратить потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, причиной которого могла бы послужить ненадлежащая обработка таких изделий.

Подробные сведения о пунктах сбора и переработке таких изделий можно получить у местных муниципальных властей, в организациях по сбору бытовых отходов или в магазинах, где такие изделия были приобретены.

Ненадлежащая утилизация таких отходов может повлечь за собой штрафные санкции, предусмотренные национальным законодательством.

[Бизнес-пользователи]

При необходимости утилизировать данное изделие посетите наш веб-сайт www.jvc-europe.com, чтобы ознакомиться со сведениями о порядке его возврата.

[Другие страны, не входящие в состав Европейского союза]

Данные символы действительны только в странах Европейского союза.

При необходимости утилизировать данные изделия следуйте требованиям соответствующего национального законодательства или правилам, практикующимся в вашей стране в отношении переработки старого электрического и электронного оборудования и батарей.

Уведомление:

Надпись Pb под символом батарей указывает на то, что данная батарея содержит свинец.



Produkty

[Краје Унії Европејскеј]

Symbole przedstawione obok oznaczają, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterii po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast odnosić do specjalnie do tego przeznaczonych punktów odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, jak również baterii, w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i recyklingu zgodnie z krajowym ustawodawstwem oraz w zgodzie z Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Dbając o prawidłowe pozbywanie się takich produktów, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych.

Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu takich produktów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

Zgodnie z krajowym ustawodawstwem, w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

[Узтыковныцы бізнесові]

Jeśli zaszła potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zajrzeć na strony www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

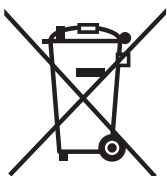
[Краје поза Унію Европејску]

Takie symbole są ważne tylko w Unii Europejskiej.

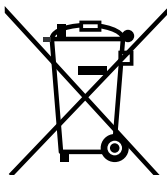
W razie konieczności pozbycia się takich przedmiotów prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami, obowiązującymi w państwie kraju.

Увага:

Oznaczenie Pb, znajdujące się pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.



Termékek



Akkumulátor

Megjegyzés:

Az alábbi Pb szimbólum - ha az akkumulátoron megtalálható - azt jelzi, hogy az akkumulátor ólmot tartalmaz.

[Európai Unió]

Ezek a szimbólumok azt jelzik, hogy élettartamuk végén az elektromos és elektronikus berendezéseket és az akkumulátorokat nem szabad általános háztartási szemétként kezelni. Ehelyett a termékeket valamint az akkumulátorokat a megfelelő elektromos és elektronikus berendezések hasznosítására szakosodott gyűjtőhelyre kell vinni, hogy az 2002/96/EK és a 2006/66/EK direktíva és a nemzeti jogszabályoknak megfelelően történjék kezelése, visszanyerése és újrahasznosítása.

A termékek megfelelő ártalmatlanításával segít a természeti erőforrások megőrzésében, és megelőzheti azokat a környezetre és egészségre gyakorolt káros hatásokat, melyeket az ezen termékek helytelen kezelése egyébként okozhat.

A gyűjtőhelyekkel és a termékek hasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi polgármesteri hivatalhoz, a köztisztasági vállalathoz, vagy a terméket forgalmazó üzlethez.

A nemzeti jogszabályok értelmében az ilyen hulladék helytelen elhelyezése esetén büntetést szabhatnak ki.

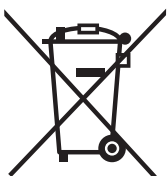
[Üzleti felhasználók]

Ha szeretne megszabadulni ettől a terméktől, kérjük, látogassa meg weboldalunkat a www.jvc-europe.com címen, hogy további információkat kapjon a termék visszavételével kapcsolatban.

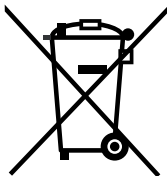
[Európai Unión kívüli országok]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg szeretne szabadulni ezektől a tétélektől, akkor kérjük, tegye ezt a megfelelő nemzeti jogszabályokkal és az országban érvényes egyéb szabályzásokkal összhangban az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések és akkumulátorok kezelése érdekében.

Informace pro uživatele k likvidaci starého zařízení a baterií



Produkty



Baterie

Upozornění:

Značka Pb pod symbolem pro baterie znamená, že tato baterie obsahuje olovo.

[Evropská unie]

Tyto symboly znamenají, že elektrické a elektronické vybavení a baterie s tímto symbolem nesmí být po skončení životnosti likvidovány jako běžný odpad. Namísto toho musí být produkty odevzdány na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrického a elektronického vybavení a baterií k řádnému zpracování, regeneraci a recyklaci v souladu s národními zákony a směnicemi 2002/96/EC a 2006/66/EC.

Správnou likvidací těchto produktů pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by jinak mohly být důsledky nesprávné likvidace těchto produktů.

Další informace o sběrných místech a recyklaci těchto produktů si vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálního odpadu ve vašem místě nebo obchodu, ve kterém jste produkt zakoupili.

Nesprávná likvidace tohoto odpadu může mít za následek postih podle národních zákonů.

[Firemní uživatelé]

Chcete-li tento produkt zlikvidovat, navštivte naše webové stránky na adrese www.jvc-europe.com, kde získáte informace o možnosti vrácení produktu.

[Ostatní země mimo Evropskou unii]

Tyto symboly jsou platné jen v Evropské unii. Chcete-li tyto položky zlikvidovat, proveďte to prosím v souladu s platnými národními zákony nebo jinými předpisy platnými ve vaší zemi, které se vztahují k likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií.

Вступление

Благодарим Вас за приобретение изделия компании JVC. Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

Меры предосторожности

Установка

- Установите систему на ровной поверхности в сухом месте с умеренной температурой—от 5°C до 35°C.
- Для предотвращения перегрева установите систему в место с достаточной циркуляцией воздуха.



НЕ устанавливайте систему рядом с источниками тепла и в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, пыли и вибрации.

- Устройство должно быть установлено на достаточном расстоянии от телевизора.
- Установите колонки подальше от телевизора, чтобы исключить появление помех на экране телевизора.

Источники питания

- При отсоединении шнура питания от сетевой розетки тяните вилку, а не шнур.



НЕ трогайте шнур питания влажными руками.

Конденсация влаги

На линзах внутри системы влага может конденсироваться в следующих случаях:

- После включения обогрева помещения
 - В сыром помещении
 - При переносе системы из холодного места в теплое
- В подобных случаях возможно нарушение в работе системы. В этом случае оставьте систему включенной на несколько часов, пока влага не испарится, отсоедините шнур питания, затем снова его подключите.



Для обеспечения безопасности соблюдайте следующие правила:

- Обеспечьте надлежащую вентиляцию в месте установки основного модуля. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву и повреждению системы.
- НЕ закрывайте вентиляционные отверстия. Если эти отверстия закрыты газетой, тканью и пр., отвод тепла будет затруднен.

Прочие сведения

- При попадании внутрь системы металлического предмета или жидкости отсоедините шнур питания от сети и обратитесь к дилеру, прежде чем продолжать эксплуатацию системы.



НЕ разбирайте систему - внутри нее нет частей, обслуживаемых пользователем.

- При длительном перерыве в использовании системы следует вынимать шнур питания из сетевой розетки.

При обнаружении какой-либо неполадки следует вынуть шнур питания из сетевой розетки и обратиться к дилеру.

Как пользоваться этим руководством

В целях представления информации в максимально простом и понятном виде, в этом руководстве использованы следующие методы:

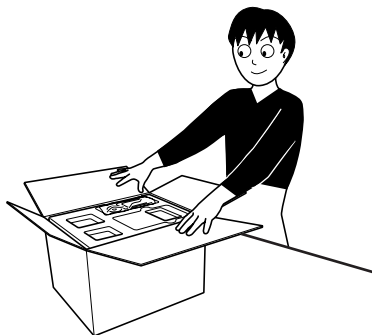
- Операции с кнопками и регуляторами приведены в таблице ниже. Процедуры, приведенные в этом руководстве, как правило, выполняются при помощи кнопок на пульте ДУ. Вы можете также воспользоваться кнопками и регуляторами на основном модуле, если их названия или обозначения совпадают или похожи на соответствующие кнопки пульта ДУ.
- Ряд взаимосвязанных советов и замечаний приводится ниже, в разделах “Дополнительные сведения о системе” и “Устранение неисправностей”, а не в разделах с описанием процедур. Если вы хотите подробнее узнать об этих функциях, или у вас возникли какие-либо вопросы по их использованию, то в этих разделах вы сможете найти всю необходимую информацию.

	Кратковременное нажатие кнопки.
	Повторное кратковременное нажатие кнопки до тех пор, пока не будет выбрана необходимая функция.
	Нажатие одной из кнопок.
	Следует нажать и удерживать кнопку определенное время. <ul style="list-style-type: none"> • Число на стрелке показывает длительность нажатия (в этом примере 2 секунды). • Если число на стрелке не указано, нажмите и удерживайте, пока вся процедура не будет выполнена, или пока не получите нужный результат.
	<ul style="list-style-type: none"> • Указывает на поворот ручки управления в указанном направлении.
	Операция, выполняемая только с пульта дистанционного управления.
	Операция, выполняемая только с помощью кнопок главного устройства.

Начало работы	3
Шаг 1: Распаковка	3
Шаг 2: Подготовка пульта дистанционного управления	3
Шаг 3: Подключение	4
Перед началом эксплуатации системы	6
Основные функции—воспроизведение	7
Прослушивание радиоприемника	8
Воспроизводимые носители и файлы	9
Воспроизведение диска	9
Воспроизведение с запоминающего USB-устройства большой емкости	9
Воспроизведение дисков или файлов	10
Воспроизведение с другого оборудования	10
Основные функции—Звук и другие настройки	11
Настройка громкости	11
Настройка звучания	11
Установка часов	12
Автоматическое выключение питания—Таймер отключения	12
Дополнительные операции с радио.....	13
Прием станций FM с системой передачи цифровой информации	13
Поиск программ по кодамPTY	13
Автоматическое временное переключение на выбранную программу	14
Дополнительные операции с дисками и запоминающими USB-устройствами большой емкости	15
Программирование порядка воспроизведения—Запрограммированное воспроизведение	15
Воспроизведение в произвольном порядке—режим произвольного воспроизведения	17
Повторное воспроизведение—режим повторного воспроизведения	17
Операции с ежедневным таймером.....	18
Установка ежедневного таймера	18
Дополнительная информация	20
Дополнительная информация о системе	20
Устранение проблем	21
Обслуживание	22
Технические характеристики	23
Указатель элементов управления	24

Начало работы

Шаг 1: Распаковка коробки и проверка комплектации.



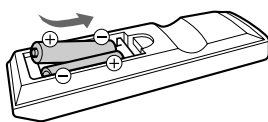
Шаг 1: Распаковка

После распаковки убедитесь в том, что в комплект поставки устройства входят все перечисленные ниже компоненты. Число в круглых скобках показывает количество поставляемых предметов.

- Антенна FM (1)
- Рамочная антенна AM (1)
- Пульт дистанционного управления (1)
- Батареи (2)

Если какой-либо из указанных элементов отсутствует, обратитесь к агенту по продажам.

Шаг 2: Подготовьте пульт дистанционного управления.

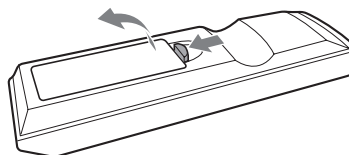


Шаг 2: Подготовка пульта дистанционного управления

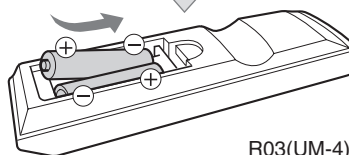
Вставьте батареи в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность (“+” и “-”).

- При уменьшении радиуса действия или эффективности пульта дистанционного управления замените обе батареи.

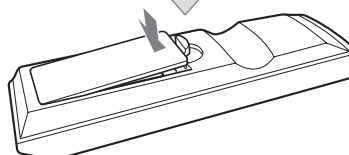
1



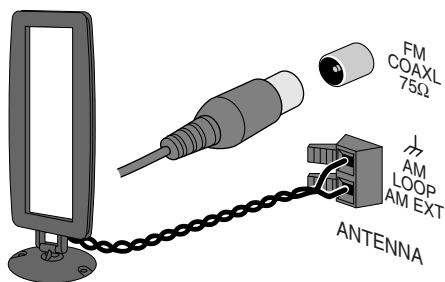
2



3



Шаг 3: Подключите антенны AM/FM и динамики (см. страницы 4 и 5).

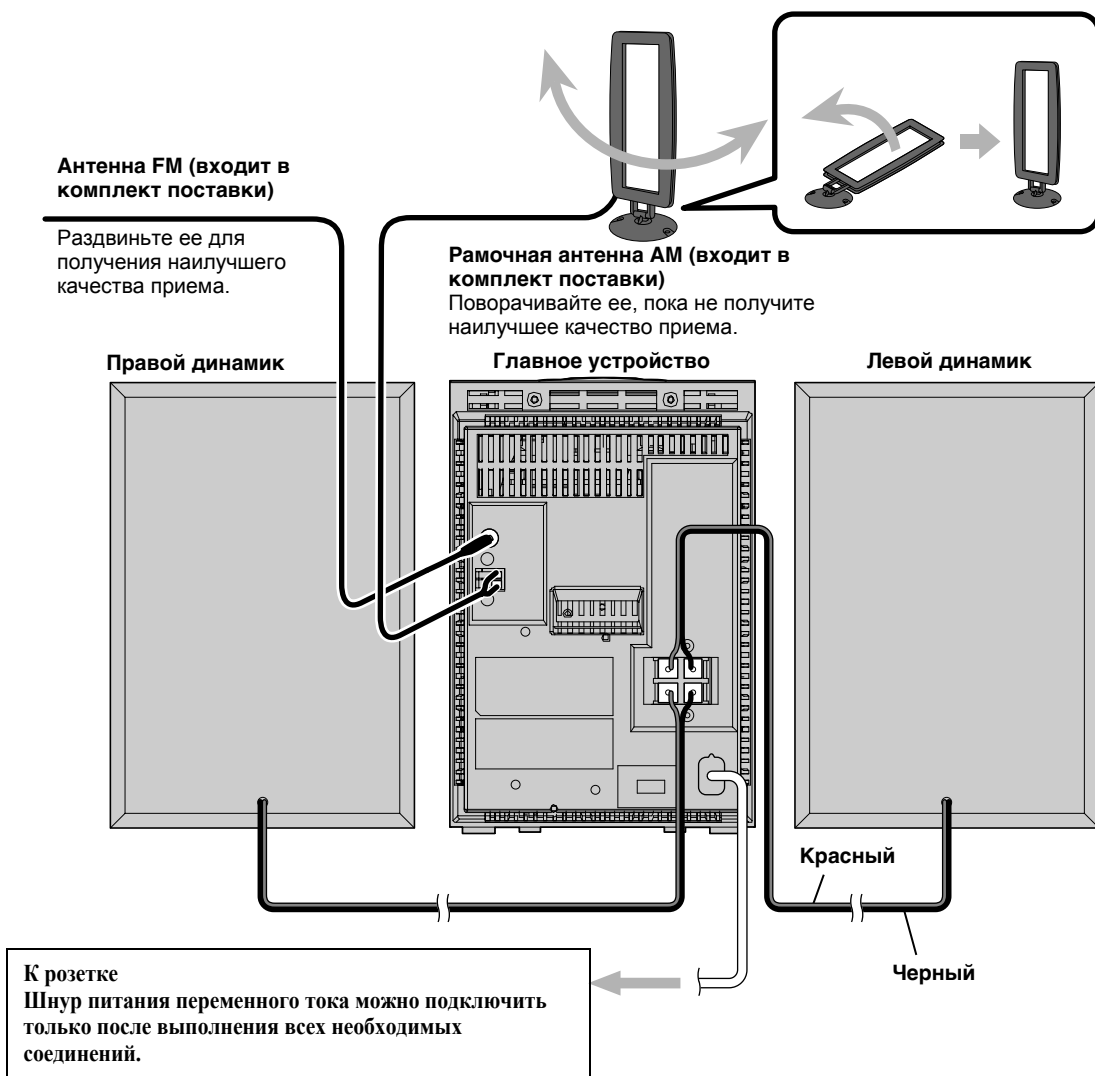


После завершения этих процедур включите шнур питания в розетку. Теперь система готова к работе.

Шаг 3: Подключение

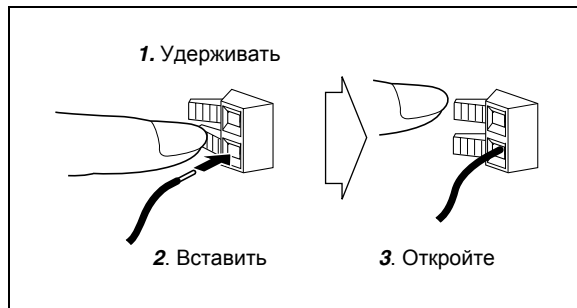
Подробную информацию см. стр. 5.

Перед выполнением подключений отключите электропитание всех компонентов.



Подключение рамочной антенны AM

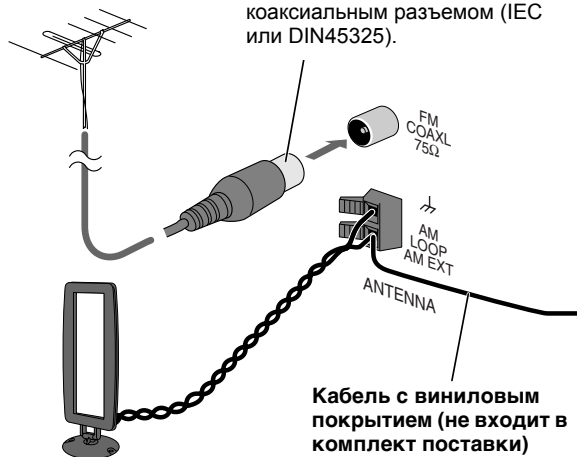
Убедитесь, что провод подключен правильно.



Улучшение качества приема FM/AM

Внешняя антенна FM
(не входит в комплект поставки)

Отключите поставляемую антенну FM и подключите внешнюю антенну FM, используя кабель с сопротивлением 75 Ω и коаксиальным разъемом (IEC или DIN45325).



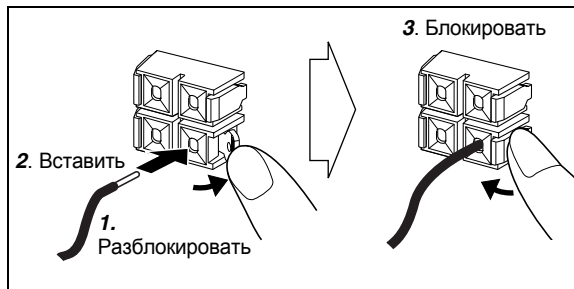
Рамочная антенна AM
Оставьте антенну подключенной.

Кабель с виниловым покрытием (не входит в комплект поставки)
Растяните провод по горизонтали.

- Убедитесь в том, что антенна не соприкасается с какими-либо другими разъемами, соединительными кабелями и шнуром питания. Разместите антенну подальше от металлических деталей системы, соединительных кабелей и шнура питания переменного тока. Иначе качество приема может ухудшиться.

Порядок подключения проводов динамиков

Убедитесь в правильности и надежности подключения обоих динамиков.



При подключении кабелей динамика соблюдайте полярность его разъемов: Черный шнур к (-), красный шнур к (+).



- НЕ подключайте несколько динамиков к одному разъему.
- НЕ допускайте контакта оголенных проводов кабелей динамика с металлическими деталями системы.

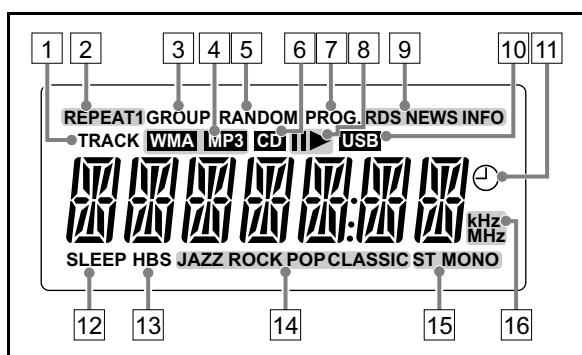


memo

- Если провод рамочной антенны AM или провода колонок покрыты виниловой изоляцией, удалите изоляцию с конца провода антенны или кабелей колонок.

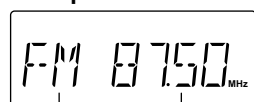
Перед началом эксплуатации системы

Индикаторы на дисплее предназначены для отображения различной информации при работе системы. Перед началом эксплуатации системы ознакомьтесь со назначением этих индикаторов.



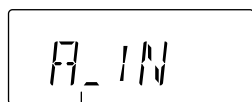
Индикаторы на основном дисплее

Тюнер:



Диапазон Частота

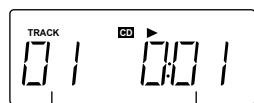
AUDIO IN:



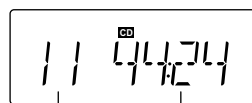
Название источника

DISC:

• При воспроизведении компакт-диска:



Номер дорожки в текущей группе

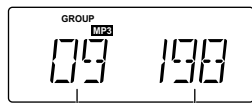


Общее число дорожек

• Действия в режиме останова:



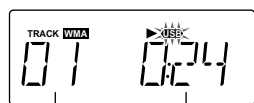
Номер дорожки в текущей группе



Общее число групп

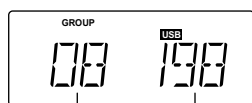
USB MEMORY:

• Во время воспроизведения:



Номер текущей дорожки

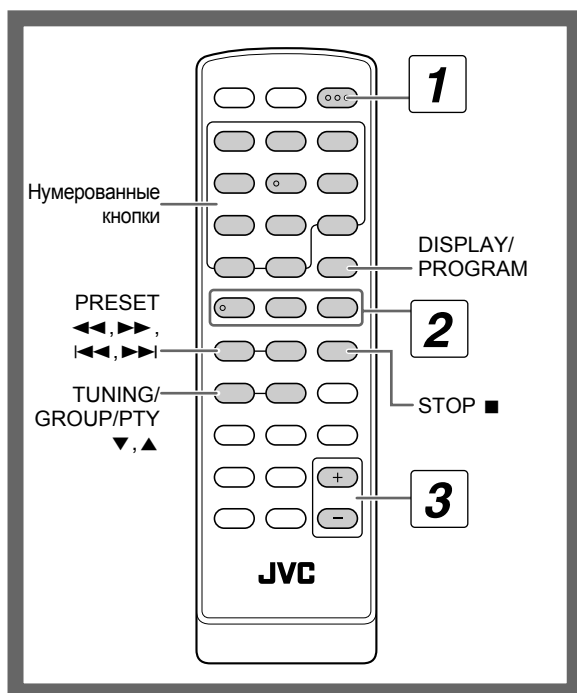
• Действия в режиме останова:



Общее число групп

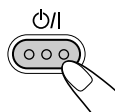
- 1 Индикатор TRACK
 - Загорается во время воспроизведения диска или запоминающего USB-устройства большой емкости.
- 2 Индикаторы режима REPEAT (REPEAT1/REPEAT/REPEAT GROUP)
 - Загорается, когда включен режим повторного воспроизведения.
- 3 Индикатор GROUP
 - Загорается, когда воспроизведение файлов MP3/WMA на диске или запоминающего USB-устройства большой емкости останавливается.
- 4 Индикаторы MP3/WMA
 - Загорается при обнаружении файла в формате MP3 или WMA.
- 5 Индикатор RANDOM
 - Загорается при активизации режима воспроизведение в произвольном порядке.
- 6 Индикатор CD
 - Загорается при обнаружении звукового компакт-диска.
- 7 Индикатор PROG. (Program)
 - Загорается при выборе заданной радиостанции.
 - Загорается при включении режима воспроизведение по программе.
- 8 Индикаторы воспроизведения/паузы
 - ►: Загорается во время воспроизведения диска/запоминающего USB-устройства большой емкости.
 - ■: Загорается, когда воспроизведение диска/запоминающего USB-устройства большой емкости поставлено на паузу.
- 9 Индикаторы системы передачи цифровой информации
 - RDS: Загорается, когда включается передача сигнала системы передачи цифровой информации (Radio Data System) радиостанции FM.
 - NEWS/INFO:
 - Загорается, чтобы показать выбранный тип программы для режима ожидания приема PTY.
 - Мигает, когда программа автоматически настраивается с режимом ожидания приема PTY.
- 10 Индикатор USB
 - Загорается, когда подключено запоминающее USB-устройство большой емкости.
 - Мигает, когда оно воспроизводится.
- 11 Индикатор ☹ (таймер)
 - Загорается, если выполняется установка ежедневного таймера; мигает во время работы таймера.
- 12 Индикатор SLEEP
 - Загорается при включении таймера отключения.
- 13 Индикатор HBS
 - Загорается при включении режима HBS (Hyper Bass Sound—супербасовый звук).
- 14 Индикаторы режима звучания
 - Загорается, когда включена функция “Sound Modes” (Режимы звучания).
- 15 Индикатор режима приема FM
 - ST: Загорается в режиме уверенного стереофонического приема FM-стереостанции.
 - MONO: Загорается при включении FM в монофоническом режиме.
- 16 Индикаторы частоты
 - кГц: Загорается при использовании частоты AM.
 - МГц: Загорается при использовании частоты FM.

Основные функции—воспроизведение



- 1 Включение питания.**
Индикатор STANDBY на главном устройстве гаснет.
- 2 Выберите источник.**
Если выбранный источник готов к работе, воспроизведение начинается автоматически.
 - При выборе AUDIO IN включается воспроизведение на внешнем компоненте.
- 3 Настройте громкость.**
- 4 Ниже приводится описание операций с выбранным источником сигнала.**

Отключение системы (режим ожидания)



Загорается лампа STANDBY на основном модуле.

- Даже в режиме ожидания происходит потребление небольшого количества электроэнергии.

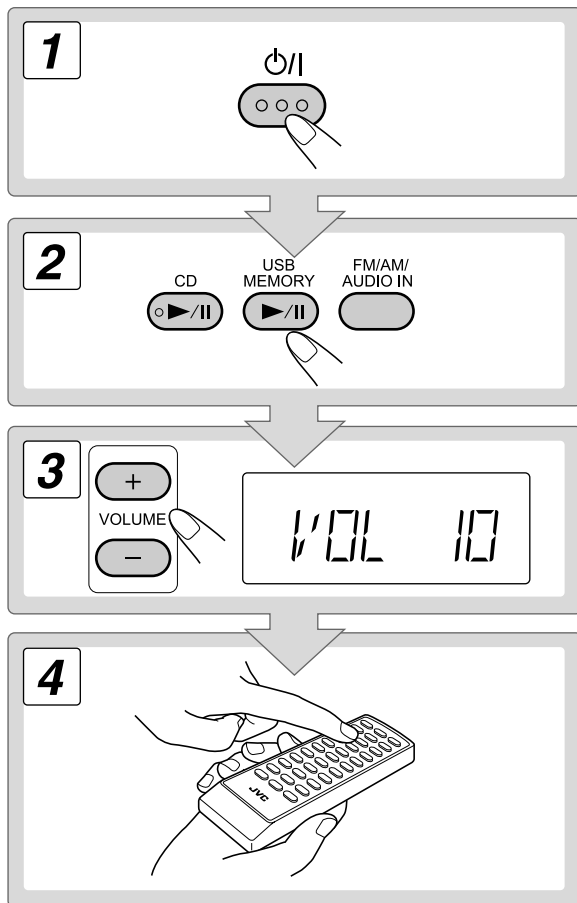
Индивидуальное прослушивание

Подключите наушники к разъему PHONES на главном устройстве. Звук динамиков отключается. **Обязательно уменьшите громкость перед тем, как подключить наушники или надеть их.**

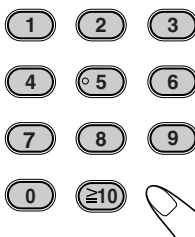
- При отключении наушников динамики снова включаются.



НЕ выключайте систему (режим ожидания), если установлен слишком высокий уровень громкости. В противном случае внезапный громкий звук при включении системы или начале воспроизведения может повредить Ваш слух, динамики и/или наушники.



Как вводить числа



Примеры:

Чтобы выбрать номер 5, нажмите 5.
 Чтобы выбрать номер 20, нажмите $\geq 10 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (когда отображается "-- --") или нажмите $\geq 10 \rightarrow 0 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (когда отображается "-- -- --").
 Чтобы выбрать номер 125, нажмите $\geq 10 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 5$.

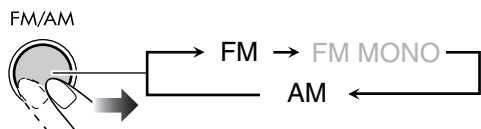
Прслушивание радиоприемника

Выбор диапазона (FM или AM)

На пульте дистанционного управления:

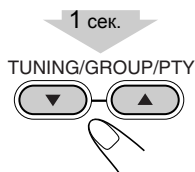


На главном устройстве:



Настройка на радиостанцию

При выборе диапазона FM или AM...



Начинается поиск радиостанции, и значение частоты, отображаемое на дисплее, начинает изменяться. При достижении достаточного уровня сигнала радиостанции (частоты) поиск прекращается.

Чтобы остановить поиск вручную, нажмите любую из кнопок.

- При повторном нажатии кнопки происходит пошаговое изменение частоты.

При низком качестве приема FM-станции

На пульте дистанционного управления:



На главном устройстве:



Качество приема будет улучшено, но стереоэффект теряется. Загорается индикатор MONO.

Для восстановления стереоэффекта нажмите несколько раз эту кнопку, чтобы выбрать FM.

Для сохранения радиостанций в памяти

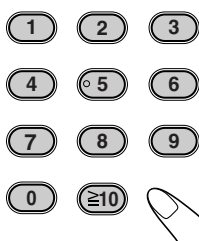
Можно запрограммировать 20 радиостанций FM и 10 радиостанций AM.

- 1 Настройтесь на радиостанцию, которую необходимо запрограммировать.
- 2 Включите режим ввода запрограммированных номеров.



- Завершите следующую процедуру, пока на дисплее мигает индикатор.

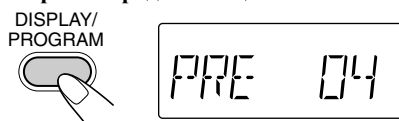
- 3 Выберите запрограммированный номер сохраняемой радиостанции.



О выборе номера см. в разделе “Как вводить числа” на стр. 7.

- Вы также можете использовать кнопку ◀◀ или ▶▶.

- 4 Сохраните радиостанцию.



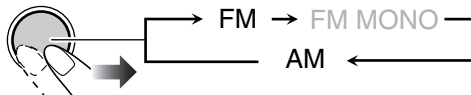
Для настройки на запрограммированную радиостанцию

- 1 Выберите диапазон (FM или AM).

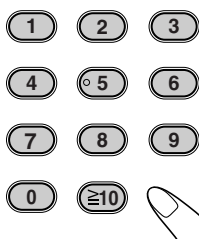
На пульте дистанционного управления:



На главном устройстве:



- 2 Выберите номер запрограммированной радиостанции.



О выборе номера см. в разделе “Как вводить числа” на стр. 7.




- Вы также можете использовать кнопку ◀◀ или ▶▶.

На дисплее загорится индикатор PROG.

Воспроизводимые носители и файлы

Система может воспроизводить следующие типы дисков/файлов.

- Звуковой компакт-диск
- Файлы MP3/WMA на дисках CD-R, CD-RW или запоминающем USB-устройстве большой емкости

Звуковой компакт-диск	CD-R	CD-RW
		

- Данная система может не воспроизводить некоторые файлы, даже если их форматы указаны выше.
- В рамках данного руководства термины “файл” и “дорожка” используются на взаимозаменяемой основе, когда речь идет о работе с файлами MP3/WMA.

• Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc: сторона диска “DualDisc” не соответствует стандарту цифровой звукозаписи компакт-дисков “Compact Disc Digital Audio”. Поэтому не рекомендуется воспроизводить на данном устройстве ту сторону диска “DualDisc”, формат которой не DVD.

• Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Воспроизведение диска

Установка диска

- Диск можно установить во время воспроизведения другого источника сигнала.



Воспроизведение диска

Пуск:	Приостановка воспроизведения:	Останов:
	 Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.	

Воспроизведение с запоминающего USB-устройства большой емкости

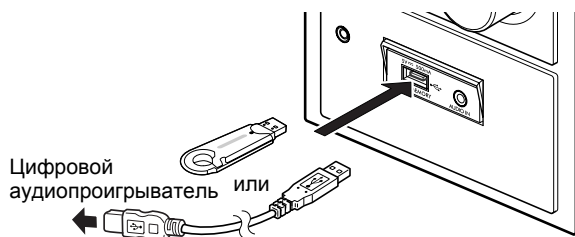
К этой системе можно подключить запоминающие USB-устройства, например запоминающее USB-устройство с флэш-памятью, цифровой аудиопроигрыватель (DAP).

ВНИМАНИЕ!

- Вы не можете подключить компьютер к терминалу USB MEMORY системы.
- Используемый для подключения кабель USB 2.0 должен иметь длину не более 1 м.
- При подключении или отключении запоминающего USB-устройства большой емкости следует всегда устанавливать минимальный уровень громкости.

Подключение запоминающего USB-устройства

Инструкции по подключению запоминающего USB-устройства большой емкости см. также в руководстве по его эксплуатации.



- При отключении запоминающего USB-устройства большой емкости убедитесь в том, что воспроизведение остановлено.

Воспроизведение файлов в запоминающем USB-устройстве большой емкости

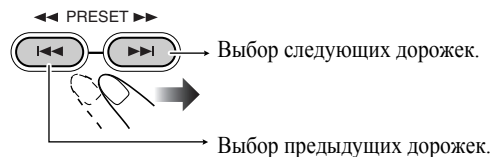
Пуск:	Приостановка воспроизведения:	Останов:
		

- Индикатор USB на дисплее горит, пока выбрано USB MEMORY.

Воспроизведение дисков или файлов

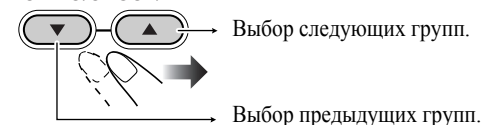
Выбор дорожки или группы

Выбор дорожки:



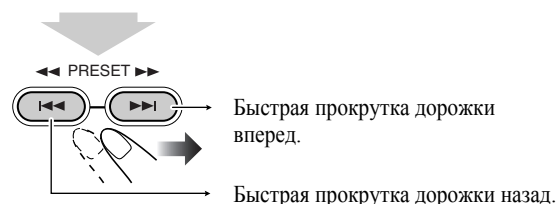
Выбор группы (только для MP3/WMA):

TUNING/GROUP/PTY

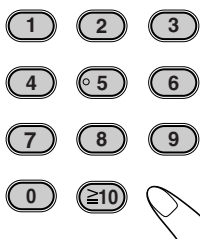


Переход к определенному участку

При воспроизведении диска нажать и удерживать, пока не будет найдена нужная область диска.



Непосредственный переход к дорожке и запуск воспроизведения



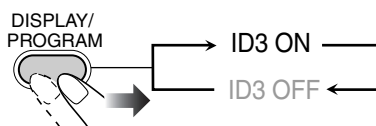
О выборе номера см. в разделе "Как вводить числа" на стр. 7.

memo

- При воспроизведении файла MP3/WMA можно выбирать дорожки только из текущей группы.

Чтобы вывести информацию, содержащуюся в ID3/WMA-теге

Во время воспроизведения MP3/WMA...

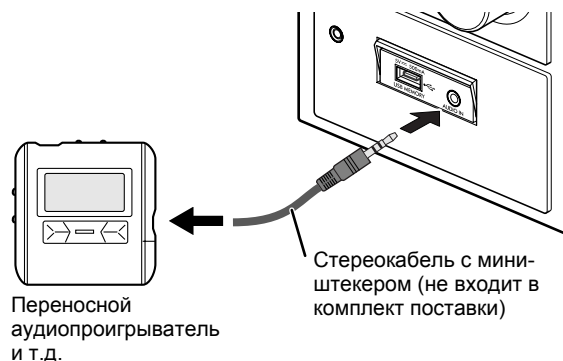


На дисплее отображается информация тегов ID3/WMA.

Воспроизведение с другого оборудования

Подключение другого оборудования

С помощью стереокабеля с мини-штекером (не входит в комплект поставки) можно подключить оборудование с аналоговыми гнездами выходного аудиосигнала, например переносной аудиопроигрыватель.



ВНИМАНИЕ!

- При подключении или отключении другого оборудования всегда устанавливайте значение громкости "VOL MIN".

Выбор AUDIO IN

На пульте дистанционного управления:

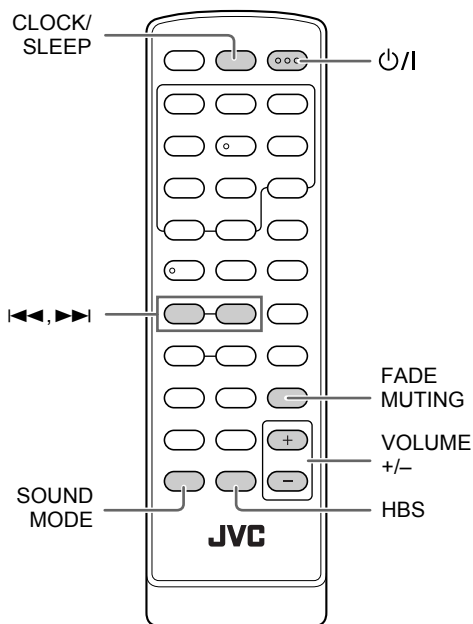


На главном устройстве:

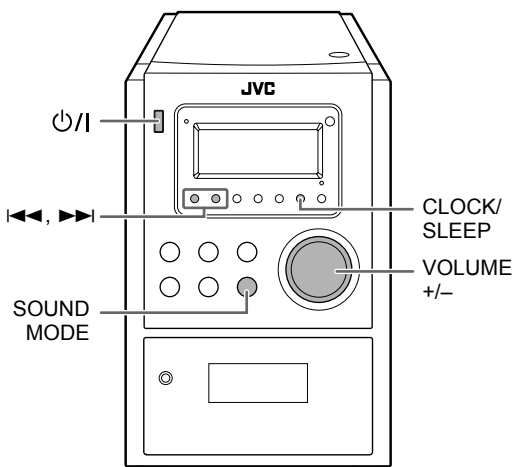


Основные функции—Звук и другие настройки

Пульт дистанционного управления



Главное устройство



Настройка громкости

Уровень громкости может изменяться в диапазоне от 0 (“VOL MIN”) до 31 (“VOL MAX”).



Мгновенное снижение громкости



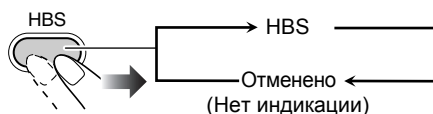
Для восстановления уровня громкости нажмите кнопку еще раз или настройте громкость заново.

Настройка звучания

Усиление басов—HBS

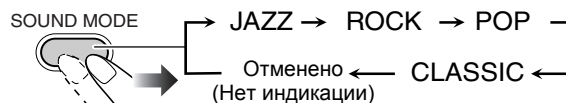


Вы можете наслаждаться звуком с мощными басами с помощью эффекта Hyper-Bass Sound.



Выбор режимов звучания

Можно выбрать один из 4 режимов SEA (Sound Effect Amplifier—усилитель звуковых эффектов).



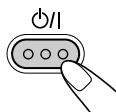
JAZZ	Акцентируются звуки низкой частоты для джазовой музыки.
ROCK	Усиление низкой и высокой частоты. (Начальная настройка)
POP	Подходит для вокальной музыки.
CLASSIC	Подходит для классической музыки.
Нет индикации	Звуковые эффекты не применяются.

Установка часов

Установите часы перед использованием ежесуточного таймера (см. стр. 18).

- Вы можете установить часы только тогда, когда система выключена (находится в режиме ожидания).

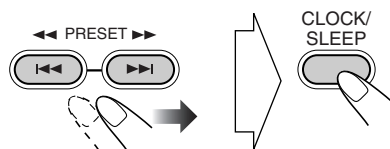
1 Отключите (режим ожидания) систему.



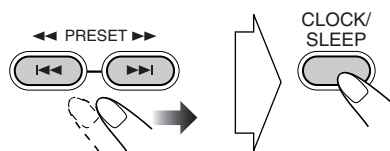
2 Включите режим настройки часов.



3 Установите час.



4 Установите минуты.



Встроенные часы заработают.

Просмотр текущего времени во время воспроизведения



Время отобразится на несколько секунд.

При сбое питания

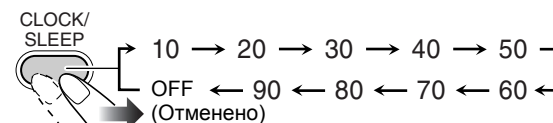
Настройки часов сбрасываются, мигают цифры "0:00". Часы нужно будет установить повторно.

Автоматическое выключение питания — Таймер отключения

1 Включите режим таймера отключения.



2 Укажите время отключения (в минутах).



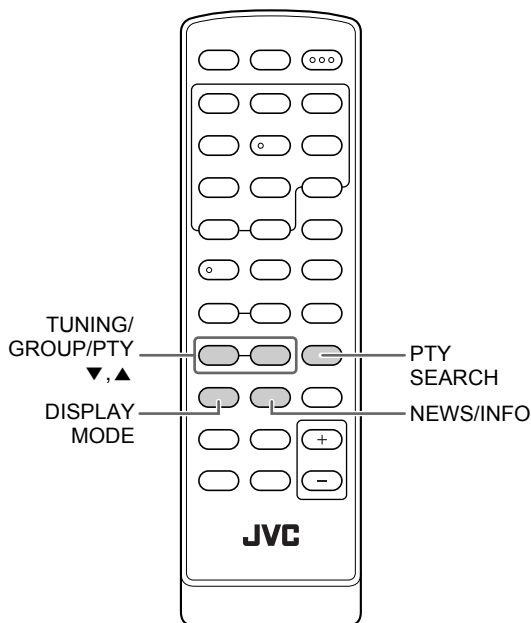
Проверка времени, оставшегося до отключения



- Чтобы изменить время отключения, повторно нажимайте кнопку.

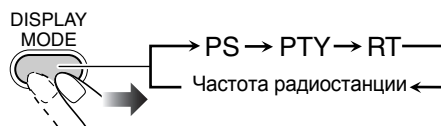
Дополнительные операции с радио

Пульт дистанционного управления



Отображение информации системы передачи цифровой информации

При прослушивании FM-станции...



PS	Показывает название станции. Если сигнал не посылается, отображается сообщение "NO PS".
PTY	Отображение типа транслируемой программы. Если сигнал не посылается, отображается сообщение "NO PTY".
RT	Отображение текстовых сообщений, посылаемых радиостанцией. Если сигнал не посылается, отображается сообщение "NO RT".

Прием станций FM с системой передачи цифровой информации

Система передачи цифровой информации позволяет FM-радиостанциям отправлять дополнительный сигнал вместе с обычными сигналами программ.

- Когда система настроена на FM-радиостанцию, предоставляющую услугу системы передачи цифровой информации, загорается индикатор RDS.

Система может принимать следующие типы сигналов системы передачи цифровой информации..

PS (служба программ)	Отображение названий радиостанций.
PTY (тип программы)	Отображение типов транслируемых программ.
RT (радиотекст)	Отображение текстовых сообщений, посылаемых радиостанцией.
Расширенное сетевое вещание	Предоставление информации о типах транслируемых программ радиостанций системы передачи цифровой информации в различных сетях.

Поиск программы по кодам

PTY

Вы можете найти программу определенного типа среди сохраненных каналов (см. стр. 8), указав коды PTY.

Для поиска программы по коду PTY

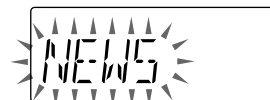
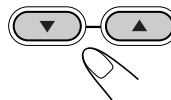
1 При прослушивании FM-станции...

PTY SEARCH



2 Выберите код PTY.

TUNING/GROUP/PTY



См. дополнительную информацию о кодах PTY (См. стр. 21).

3 Запустите поиск.

PTY SEARCH



Система выполняет поиск по 20 запрограммированным радиостанциям FM, останавливает его при обнаружении нужной радиостанции и выполняет настройку на нее.

- Если программа не найдена, на дисплее появляется “NO FOUND”.
- Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку PTY SEARCH.

Продолжение поиска, если он остановился не на той радиостанции, которая требуется

Снова нажмите PTY SEARCH, когда на дисплее замигает индикация.

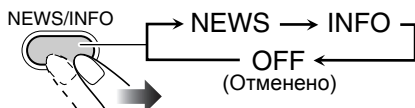
Автоматическое временное переключение на выбранную программу



При помощи функции Расширенное сетевое вещание можно временно переключить систему на запрограммированную FM-станцию, передающую программу выбранного типа (NEWS или INFO).

- Данная функция работает при прослушивании радиостанции FM, передающей требуемые сигналы.

При прослушивании FM-радиостанции....



NEWS	Новости.
INFO	Программа, позволяющая получить самую разнообразную информацию.

Как фактически работает функция Расширенное сетевое вещание:

СЛУЧАЙ 1

Если радиостанция не транслирует требуемую программу

Система продолжает воспроизведение текущей радиостанции.



Когда станция начинает транслировать выбранный вами тип программы, система автоматически переключается на эту станцию.

Индикатор NEWS/INFO начинает мигать.



По завершении программы система возвращается к предыдущей найденной радиостанции, но функция остается активной (индикатор перестает мигать и светится постоянно).

СЛУЧАЙ 2

Если текущая радиостанция транслирует требуемую программу

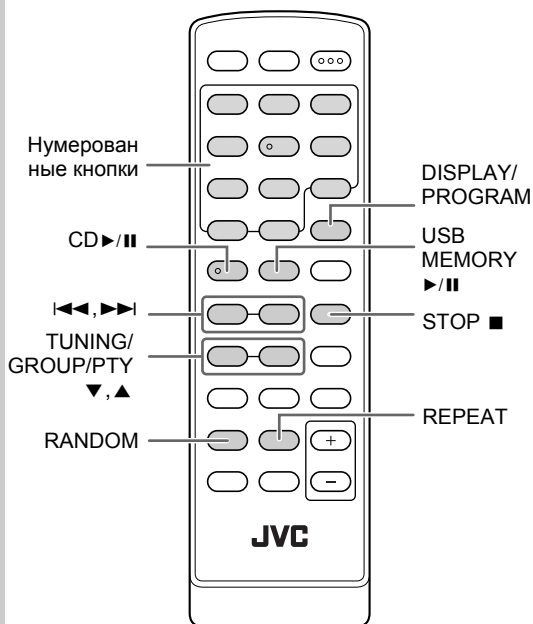
Индикатор NEWS/INFO начинает мигать.



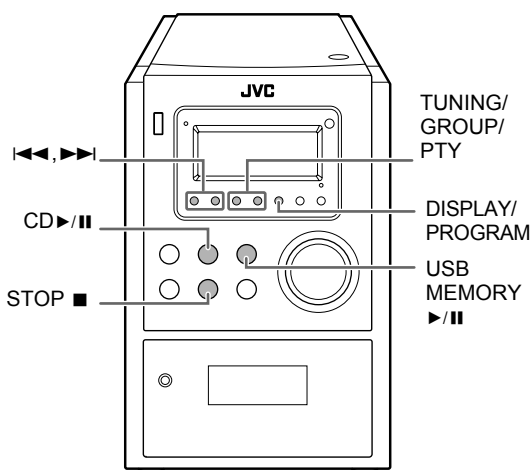
По завершении программы индикатор перестает мигать (а функция остается активной).

Дополнительные операции с дисками и запоминающими USB-устройствами большой емкости

Пульт дистанционного управления



Главное устройство

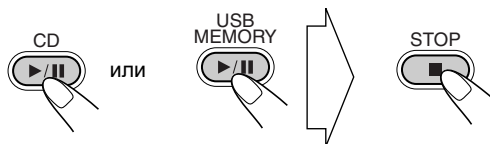


Программирование порядка воспроизведения—Запрограммированное воспроизведение

Перед началом воспроизведения можно определить порядок воспроизведения дорожек (до 32 дорожек).

- С помощью кнопки REPEAT можно повторять запрограммированные дорожки.

1 Осуществляет выбор источника звука.

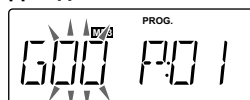


2 Перед началом воспроизведения включите функцию Воспроизведение по программе.

Для аудио CD:



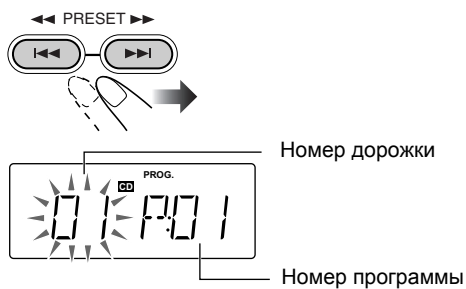
Для дисков MP3/WMA:



3 Выберите дорожки для воспроизведения.

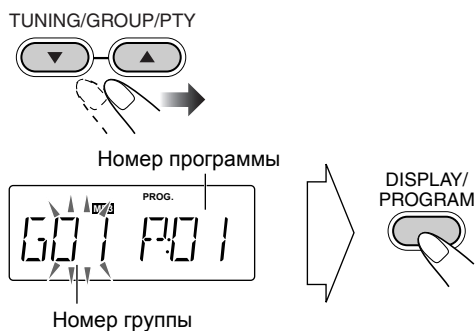
Для аудио CD:

Выберите дорожку.

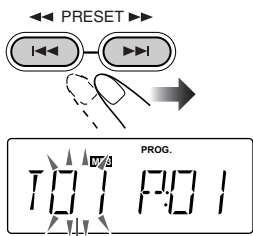


Для дисков MP3/WMA:

(1) Выберите группу.



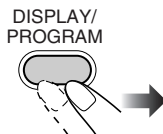
(2) Выберите дорожку.



Номер дорожки

Проверка содержимого программы

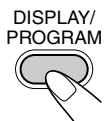
Индикатор PROG. отображается на экране, воспроизведение остановлено...



Изменение программы

Индикатор PROG. отображается на экране, воспроизведение остановлено...

4 Подтвердите выбор.



Отображается следующий шаг программы.

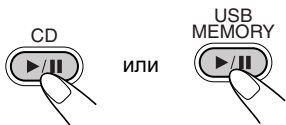


Номер программы

Номер группы

5 Повторите шаги 3 и 4, чтобы запрограммировать остальные дорожки.

6 Начните воспроизведение.



Выбранные дорожки будут воспроизводиться в запрограммированной последовательности.

Редактирование:

- 1 Повторно нажимайте кнопку DISPLAY/PROGRAM до тех пор, пока не отобразится шаг программы, который вы хотите отредактировать.
- 2 Выполните шаги 3 и 4 на стр. 15 и 16.

Удаление всей программы:

- 1 Повторно нажимайте кнопку DISPLAY/PROGRAM до тех пор, пока не отобразится "00".
- 2 Выполните шаги 3 и 4 на стр. 15 и 16.

Удаление всей программы:



Индикатор PROG. гаснет.

Содержимое программы также удаляется с помощью следующих действий:

- При открытии дверцы CD, когда в качестве источника выбран диск.
- При отсоединении запоминающего USB-устройства большой емкости, когда в качестве источника выбрано запоминающее USB-устройство большой емкости.
- При запуске воспроизведения в произвольном порядке.
- При изменении источника.
- При выключении системы.

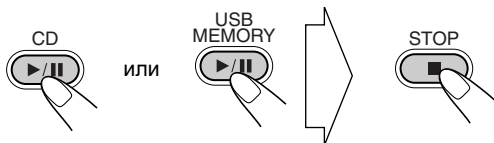
Пропуск дорожки:	Приостановка воспроизведения:	Останов:
	<p>или</p> <p>Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.</p>	

- Во время запрограммированного воспроизведения нельзя выбирать дорожку с помощью нумерованных кнопок.

Воспроизведение в произвольном порядке—режим произвольного воспроизведения

Можно воспроизводить все дорожки в произвольном порядке.

1 Осуществляет выбор источника звука.







2 Запустите воспроизведение в произвольном порядке.



Воспроизведение выполняется в произвольном порядке.

Режим произвольного воспроизведения выключается после воспроизведения всех дорожек.

Пропуск дорожки:	Приостановка воспроизведения:	Останов:
	 или  Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.	

- Во время произвольного воспроизведения нельзя выбирать дорожку с помощью нумерованных кнопок.

Выход из режима воспроизведения в произвольном порядке

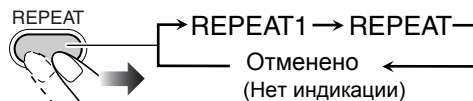


- Выйти из режима произвольного воспроизведения можно с помощью кнопки STOP ■.

Повторное воспроизведение—режим повторного воспроизведения

Можно включить повторное воспроизведение дорожек.

Для аудио CD:



Для дисков MP3/WMA:

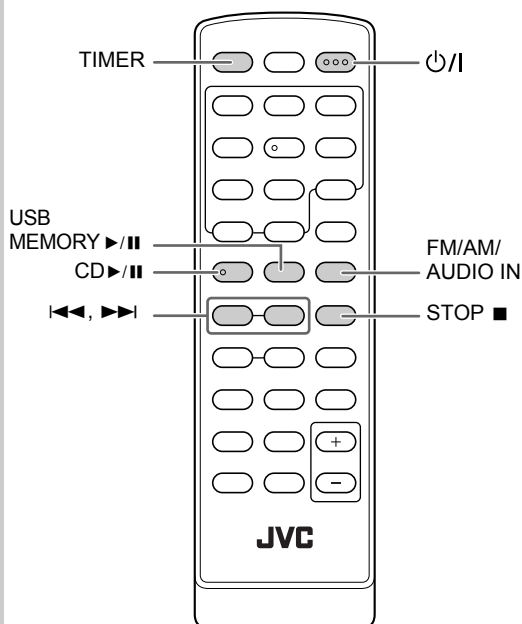


REPEAT1	Повторение текущей дорожки.
REPEAT	Повтор всех дорожек (или программы в режиме воспроизведения программы).
REPEAT GROUP*	Повтор всех дорожек в текущей группе.

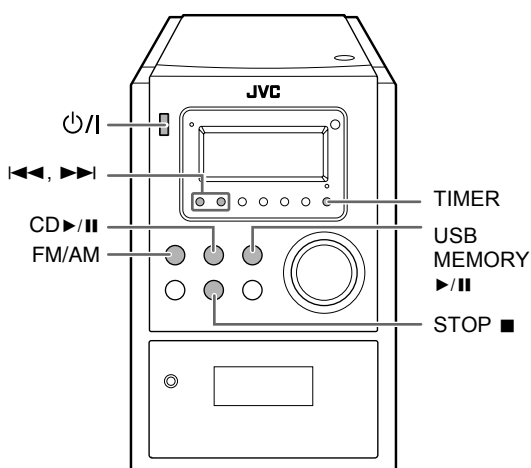
- * При останове воспроизведения на дисплее загорается индикатор GROUP.

Операции с ежедневным таймером

Пульт дистанционного управления



Главное устройство

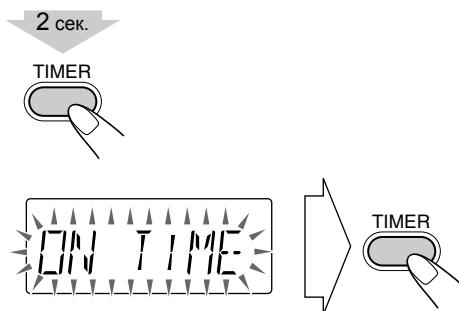


Установка ежедневного таймера

Ежедневный таймер позволяет просыпаться под музыку и т.д.

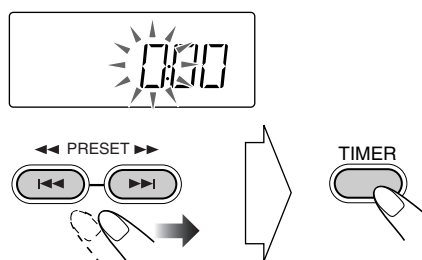
- Установите часы перед установкой ежесуточного таймера (См. стр. 12.)
- Для выхода из режима настройки таймера нажмите кнопку STOP ■ необходимое число раз.

1 Включите настройки ежесуточного таймера.



2 Установите время включения.

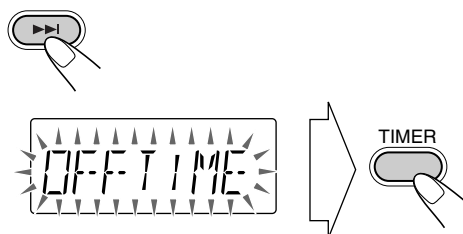
(1) Установите час.



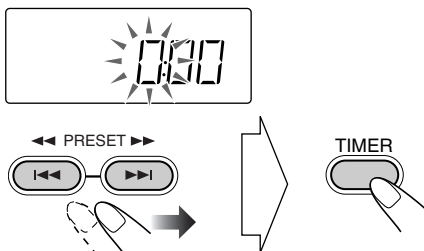
(2) Установите минуты аналогично установке часов вверху.

3 Установите время выключения.

(1) Переходите к установке времени отключения.



(2) Установите час.

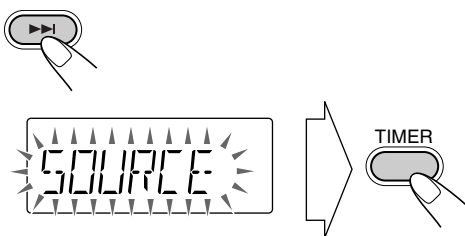


(3) Установите минуты аналогично установке часов вверху.

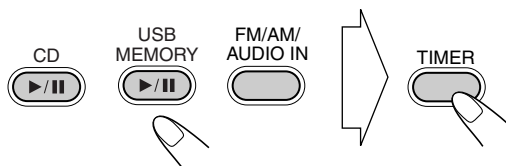
Для времени включения и времени отключения нельзя установить одинаковые временные значения.

4 Выберите источник воспроизведения.

(1) Переходите к установке источника воспроизведения.



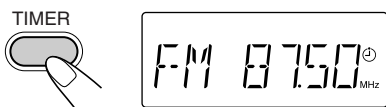
(2) Выберите источник воспроизведения; “CD”, “USB”, или “TUNER”.



При выборе “TUNER”

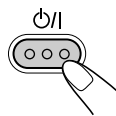
- 1 Нажмите ◀◀/▶▶, чтобы выбрать “AM PRE” или “FM PRE”, затем нажмите TIMER.
- 2 Нажмите ◀◀/▶▶, чтобы выбрать запрограммированный номер, затем нажмите TIMER.

5 Активируйте ежедневный таймер.



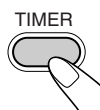
Индикатор ☹ (таймер) на дисплее и лампа TIMER на главном устройстве загорается.

6 Отключите систему.



Выключение ежесуточного таймера

Когда система включена...



На дисплее гаснет индикатор ☹ (Timer), а на основном модуле—индикатор TIMER.



- Если включены оба таймера (функции Daily Timer и Sleep Timer), система отключается в соответствии с более ранним временем отключения.

Принцип работы ежедневного таймера

После установки ежесуточного таймера на дисплее загорается индикатор ☹ (Timer), а на основном модуле—красный индикатор TIMER. Ежедневный таймер включается ежедневно в одно и то же время до тех пор, пока он не будет отключен вручную.

При наступлении времени включения

Система включается, настраивается на указанную радиостанцию или приступает к воспроизведению сигнала с указанного источника.

- Громкость звука постепенно увеличивается, пока не достигнет последнего установленного значения. (Не выше 16 уровня)
- Во время работы ежесуточного таймера индикатор ☹ (Timer) на дисплее мигает.
- Вы можете изменить источник сигнала или настроить громкость звука после воспроизведения, не отменяя ежесуточный таймер.

При наступлении времени выключения

Система останавливает воспроизведение и выключается (режим ожидания).

- Настройка ежедневного таймера остается в памяти системы, пока Вы ее не измените.

Дополнительная информация о системе

Основные функции— воспроизведение (см. страницы 7 – 10)

Прослушивание радиоприемника:

- При сохранении новой радиостанции на номер существующей запрограммированной радиостанции предыдущая радиостанция удаляется.
- При отключении шнура питания или сбоя питания запрограммированные станции будут удалены через несколько дней. В этом случае следует повторно запрограммировать радиостанции.

Воспроизводимые носители и файлы:

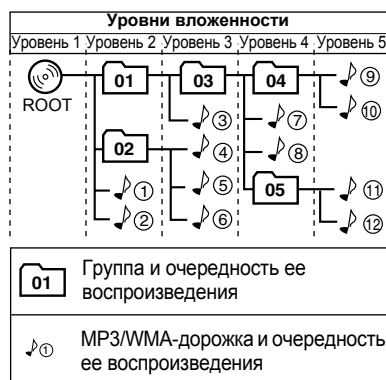
- Данная система не воспроизводит диски, записанные в “пакетном” режиме.
- Воспроизведение MP3/WMA...
 - Для чтения дисков MP3/WMA требуется больше времени, чем для чтения обычных компакт-дисков. (Это определяется сложностью конфигурации групп/файлов.)
 - Некоторые файлы MP3/WMA нельзя воспроизвести, поэтому они пропускаются. Это обусловлено процессом и условиями записи.
 - При создании дисков MP3/WMA в качестве формата диска необходимо использовать ISO 9660 Level 1 или Level 2.
 - На этой системе могут воспроизводиться файлы MP3/WMA с расширением <.mp3/.wma> (независимо от верхнего/нижнего регистра букв).
 - Некоторые символы могут неправильно отображаться на дисплее.
 - На дисплее отображаются не более 32 знаков (не считая расширения) для файлов и 30 знаков для тега ID3.
 - Рекомендуется использовать файлы MP3/WMA с частотой дискретизации 44,1 кГц и скоростью передачи двоичных данных 128 кбит/с.
 - Данная система может распознавать в сумме до 999 дорожек и 500 групп. Дорожки и группы свыше указанного количества не распознаются.
 - Если дорожки MP3/WMA не включены в папку, они игнорируются.
 - Порядок воспроизведения дорожек MP3/WMA может отличаться от порядка записи файлов на диск. Если дорожки MP3/WMA не включены в папку, они игнорируются.
- Для воспроизведения файлов с запоминающего USB-устройства большой емкости...
 - Передавать какие-либо данные из системы на запоминающее USB-устройство большой емкости нельзя.
 - Одновременно подключайте непосредственно к системе только одно запоминающее USB-устройство большой емкости. Не используйте концентратор USB.
 - Дорожки, закодированные или зашифрованные специальным образом, не могут быть воспроизведены на данной системе.
 - Когда система включена, батарея запоминающего USB-устройства заряжается.
 - Данная система не может распознавать запоминающие USB-устройства большой емкости, чьи номинальные значения превышают 5 В/500 мА.
 - Данная система совместима со стандартом USB 2.0 с высокоскоростным режимом передачи данных.
 - Нельзя воспроизводить файлы объемом более 2 Гб.

- При воспроизведении файла с высокой скоростью передачи данных могут пропускаться звуки.
- Система может не распознавать некоторые запоминающие USB-устройства большой емкости, или такие устройства могут функционировать неправильно.
- Поддерживается формат FAT16/FAT32.
- Компания JVC не несет ответственности за любую потерю данных на запоминающем USB-устройстве большой емкости в процессе использования данной системы.

Структура групп/дорожек MP3/WMA

Данная система воспроизводит дорожки MP3/WMA следующим образом.

Порядок воспроизведения на рисунке приведен для дорожек MP3/WMA на диске.



- Дорожки MP3/WMA на запоминающем USB-устройстве большой емкости могут воспроизводиться различно.

Воспроизведение с другого оборудования

- Если тип аудиовыхода на другом оборудовании отличается от стереофонического мини-разъема, используйте переходник стереофонического мини-разъема для соответствующего разъема аудиовыхода. См. руководства, входящие в комплект другого оборудования.

Основные функции—Звук и другие настройки (см. страницы 11 и 12)

Настройка громкости:

- Обязательно уменьшите громкость перед тем, как подключить наушники или надеть их.

Настройка звучания:

- Эта функция также влияет на звук в наушниках.

Установка часов:

- Значение “0:00” мигает на дисплее до тех пор, пока не будут установлены часы.
- Часы могут спешить или отставать на 1 – 2 минуты в месяц. Если это происходит, установите время сна.

Дополнительные операции с радио (см. страницы 13 и 14)

Описание кодовPTY

NEWS:	Новости
AFFAIRS:	Текущие программы с дополнительными новостями или общественными событиями
INFO:	Программы по медицинскому обслуживанию, прогнозы погоды и т.д.
SPORT:	Спортивные события
EDUCATE:	Образовательные программы
DRAMA:	Радиопостановки
CULTURE:	Программы, посвященные национальной или региональной культуре
SCIENCE:	Программы о естественных науках и технологиях
VARIED:	Другие программы, например, комедии или церемонии
POP M:	Поп-музыка
ROCK M:	Рок-музыка
EASY M:	Дорожная музыка (обычно называется “легкая музыка”)
LIGHT M:	Легкая музыка
CLASSICS:	Классическая музыка
OTHER M:	Другая музыка
WEATHER:	Информация о погоде
FINANCE:	Отчеты по коммерции, торговле, фондовому рынку и т.д.
CHILDREN:	Развлекательные программы для детей
SOCIAL:	Программы, освещающие общественную деятельность
RELIGION:	Программы, посвященные вопросам веры или убеждений, или природе существования, или нравственности
PHONE IN:	Программы, в которых слушатели могут выразить свое мнение либо по телефону, либо публично
TRAVEL:	Программы о туристических местах, турах, идеях и возможностях для путешественников
LEISURE:	Программы об отдыхе, например, о садоводстве, кулинарии, рыбалке и т.д.
JAZZ:	Джазовая музыка
COUNTRY:	Музыка кантри
NATION M:	Текущая популярная музыка из другого национального региона, на языке этого региона
OLDIES:	Классическая поп-музыка
FOLK M:	Народная музыка
DOCUMENT:	Программы, посвященные обзору текущих дел, представленные в стиле расследования
TEST:	Трансляции для тестирования аварийной вещательной аппаратуры.
ALARM:	Сообщения о чрезвычайных происшествиях
NONE:	Нет типа программы, тип программы не определяется или программу трудно классифицировать

Дополнительные операции с дисками и запоминающими USB-устройствами большой емкости (см. страницы 15 – 17)

Программирование порядка воспроизведения— Запрограммированное воспроизведение:

- При попытке программирования 33-й дорожки на дисплее появляется надпись “PROGFUL”, означающая переполнение.
- Во время программирования... Ввод игнорируется при попытке ввода номера элемента, отсутствующего на диске (например, выбора дорожки 14 на диске с 12 дорожками).

Операции с ежедневным таймером (см. страницы 18 и 19)

- При отключении шнура питания или сбросе питания происходит сброс таймера. Сначала необходимо повторно установить часы, а затем таймер.

Устранение проблем

При возникновении неполадок в системе, прежде чем обратиться в сервисную службу, попробуйте устранить их самостоятельно, используя приведенные ниже рекомендации.

Общие:

Происходит внезапный сброс выбранных параметров или настроек.

⇒ Время ограничено. Повторите процедуру сначала.

Не работают элементы управления.

⇒ Встроенный микропроцессор может не работать из-за внешних проблем с питанием. Отсоедините шнур питания и подсоедините его обратно.

Не работает пульт дистанционного управления системы.

⇒ Между пультом дистанционного управления и телеметрическим датчиком системы находится препятствие.

⇒ Направьте пульт на телеметрический датчик на передней панели.

⇒ Подойдите ближе к системе.

⇒ Разрядились батареи.

Из динамиков не раздается звук.

⇒ Динамик подключен неправильно или ненадежно (см. стр. 5).

⇒ Подсоединены наушники (см. стр. 7).

Операции с радиоприемником:

Прослушивание затруднено из-за помех

⇒ Антенна подключена неправильно или ненадежно.

⇒ Рамочная антенна AM расположена слишком близко к системе.

⇒ Антенна FM выдвинута или расположена неправильно.

Операции с дисками:

Диск не воспроизводится.

⇒ Диск загружен неправильно. Вставьте диск этикеткой вверх.

Воспроизводимый с диска звук прерывистый.

⇒ Диск поцарапан или загрязнен.

Операции с ежедневным таймером:

Ежедневный таймер не работает.

⇒ При наступлении времени включения таймера система была уже включена. Ежедневный таймер начинает работать только при выключенной системе.

⇒ Возможно, произошел перебой подачи питания. Сначала установите часы, затем снова таймер.

На дисплее появится индикатор “INVALID”.

⇒ Время включения и время выключения имеют одинаковые значения. Установите разные значения для времени включения и времени выключения.

Обслуживание

Для наилучшей работы системы содержите диски и устройство в чистом состоянии.

Обращение с дисками

- При извлечении диска из коробки держите его за края, аккуратно нажимая на выступ в центре.
- Не касайтесь блестящей поверхности диска и не сгибайте его.
- После использования уберите диск в футляр, чтобы предотвратить его деформацию.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать поверхность диска.
- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, повышенных температур и влаги.

Чистка диска:

Протирайте диск при помощи мягкой ткани в направлении от центра к краям.

Обращение с запоминающими USB-устройствами большой емкости

- Не прикасайтесь к разъему USB.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить разъем USB.
- Закрывайте разъем USB чехлом или задвигайте его в блок USB после использования, чтобы предотвратить его поломку.

Чистка системы

- Пятна необходимо удалять мягкой тканью. При наличии большого количества пятен смочите ткань в растворе нейтрального моющего средства и воды, тщательно отожмите, удалите пятна, а затем протрите систему сухой тканью.
- Во избежание снижения качества функционирования системы, ее повреждения или обесцвечивания корпуса, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - НЕ используйте грубую ткань.
 - НЕ трите слишком сильно.
 - НЕ используйте растворитель или бензин.
 - НЕ используйте летучие вещества, например, инсектицид.
 - НЕ трите пластмассовые и резиновые части слишком долго.

Технические характеристики

Блок усилителя

Выходная мощность: 8 Вт на канал, мин. RMS, при 4 Ω и 1 кГц не более 10% общих гармонических искажений. (IEC268-3)

Динамики/полное сопротивление:
4 Ω – 8 Ω

Разъемы

AUDIO IN:

Чувствительность/полное сопротивление на входе:
250 мВ/50 к Ω

USB MEMORY:

Характеристика USB Совместимость с USB 2.0 Full-Speed

Совместимое устройство:
запоминающее устройство большой емкости

Совместимая файловая система:
FAT16, FAT32

Выходная мощность: 5 В постоянного тока \approx 500 мА

Блок тюнера

Диапазон настройки FM: 87,50 МГц – 108,00 МГц

Диапазон настройки AM (MW):
522 кГц – 1 629 кГц

Блок проигрывателя компакт-дисков

Динамический диапазон: 60 дБ

Отношение сигнал/шум: 60 дБ

Коэффициент детонации: неизмеримый

Общие сведения

Требования к питанию: 230 В переменного тока \sim , 50 Гц

Потребляемая мощность: 32 Вт (в режиме эксплуатации)
0,9 Вт (в режиме ожидания)

Размеры (прибл.): 144 мм \times 218 мм \times 256 мм
(Ш \times В \times Г)

Масса (прибл.): 2,3 кг

Динамики

Тип: 1-канальное рефлексирование низких частот

Головки динамиков: 10 см, конусного типа 1

Сопротивление: 4 Ω

Размеры (прибл.): 136 мм \times 212 мм \times 172 мм
(Ш \times В \times Г)

Масса (прибл.): 1,2 кг каждая

Поставляемые принадлежности

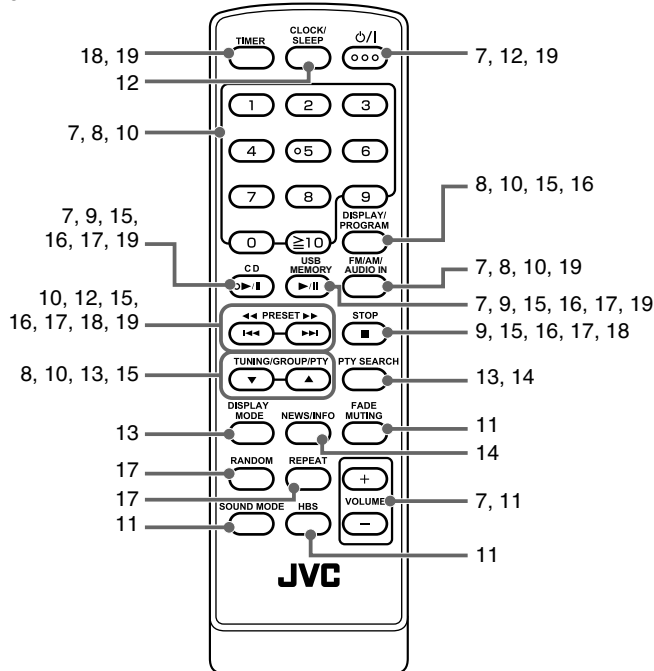
См. стр. 3.

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

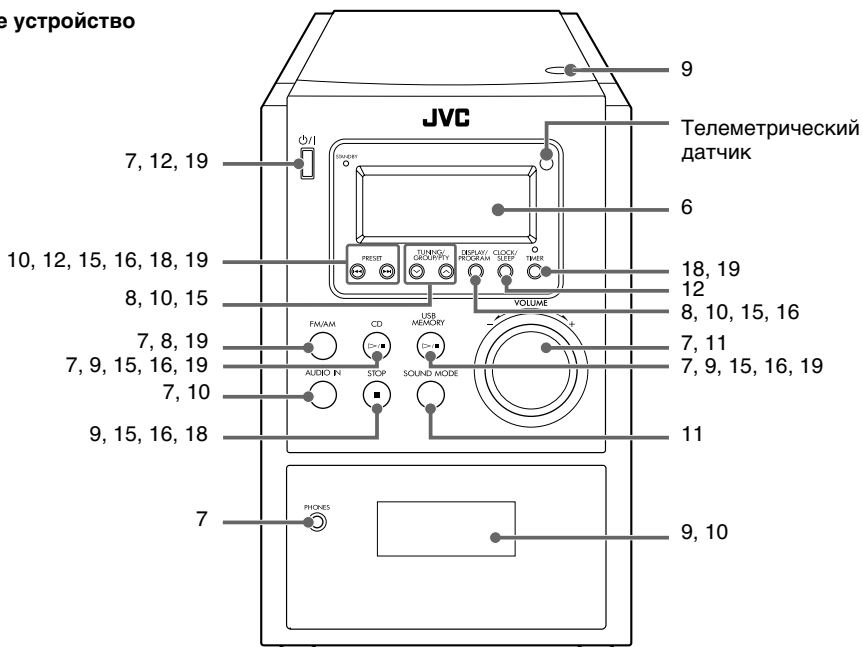
Указатель элементов управления

Функции кнопок и элементов управления - см. указанные страницы.

Пульт дистанционного управления



Главное устройство



Wprowadzenie

Dziękujemy za nabycie produktu JVC.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, co umożliwi optymalne wykorzystanie jego możliwości.

Uwagi wstępne

Instalacja

- Urządzenie należy ustawić na płaskiej powierzchni, w suchym i nie za ciepłym ani nie za zimnym otoczeniu – od 5°C do 35°C.
- Zainstaluj urządzenie w miejscu, gdzie będzie zapewniona odpowiednia wentylacja, aby wydzielane ciepło nie gromadziło się w jego wnętrzu.



NIE WOLNO ustawiać urządzenia w pobliżu grzejników, w miejscach narażonych na działanie promieni słonecznych, kurzu i wibracji.

- Pozostaw odpowiednią ilość miejsca między urządzeniem a odbiornikiem telewizyjnym.
- Głośniki należy ustawić w takiej odległości od odbiornika telewizyjnego, aby nie powodowały zakłóceń.

Źródła zasilania

- Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.



NIE WOLNO chwycić kabla zasilania mokrymi rękami.

Skroplona para

Para wodna może osadzać się na soczewkach znajdujących się wewnątrz urządzenia w następujących przypadkach:

- Po uruchomieniu ogrzewania w pomieszczeniu
- W wilgotnym pomieszczeniu
- Po przeniesieniu urządzenia z zimnego do gorącego pomieszczenia

Może to spowodować niewłaściwe działanie urządzenia.

W takim przypadku należy pozostawić je włączone przez kilka godzin, aż wilgoć wyparuje, odłączyć kabel zasilania z gniazdka, a następnie podłączyć go ponownie.



Ze względów bezpieczeństwa należy skrupulatnie przestrzegać poniższych zaleceń:

- Upewnij się, że urządzenie znajduje się w otoczeniu dobrze wentylowanym. Zła wentylacja może spowodować przegrzanie i uszkodzenie systemu.
- NIE NALEŻY blokować otworów wentylacyjnych. Jeżeli zostaną zablokowane gazetą lub szmatką, może to uniemożliwić wydostanie się ciepła z wnętrza urządzenia.

Inne

- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się metalowy przedmiot lub płyn, należy je odłączyć od zasilania i przed ponownym podłączeniem skontaktować się ze sprzedawcą.



NIE WOLNO rozkręcać urządzenia, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.

- Jeżeli nie zamierzasz używać sprzętu przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilania z gniazdka ściennego.

Jeśli urządzenie zacznie funkcjonować niewłaściwie, należy odłączyć kabel zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.

O podręczniku

Staraliśmy się, aby podręcznik był prosty i łatwy do zrozumienia:

- Operacje związane z przyciskami i pokrętkami opisane są w sposób podany w poniższej tabeli. Podręcznik w większości przypadków wyjaśnia obsługę urządzenia z wykorzystaniem przycisków znajdujących się na pilocie; jeśli przyciski na pilocie i na panelu urządzenia mają takie same (bądź podobne) nazwy i oznaczenia, można używać ich do wykonywania tych samych czynności.
- **Niektóre wskazówki i uwagi nie są wyjaśniane w danym rozdziale, ale w sekcjach „Dodatkowe informacje o systemie“ oraz „Rozwiązywanie problemów“.** Jeśli chcesz wiedzieć więcej o danej funkcji, lub jeżeli masz wątpliwości, przejdź do tych rozdziałów, a na pewno znajdziesz odpowiedź.

	Oznacza, że przycisk należy nacisnąć na krótco .
	Oznacza naciśnięcie przycisku na krótco i kilka razy , aż do wybrania odpowiedniej opcji.
	Oznacza, że należy nacisnąć jeden z przycisków.
	Oznacza naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez podany okres czasu. <ul style="list-style-type: none"> • Liczba wewnątrz strzałki oznacza czas przyciśnięcia (w tym przykładzie: 2 sekundy). • Jeśli wewnątrz strzałki nie ma liczby, należy nacisnąć przycisk i przytrzymać go aż do zakończenia procedury lub aż do uzyskania odpowiedniego rezultatu.
	• Oznacza, że należy przekręcić pokrętko w określonym(-ych) kierunku(-ach).
	Oznacza, że dana operacja jest możliwa tylko za pomocą pilota.
	Oznacza, że dana operacja jest możliwa tylko za pomocą przycisków znajdujących się na urządzeniu.

Spis treści

Informacje podstawowe	3
Krok 1: Rozpakowanie	3
Krok 2: Przygotowywanie pilota zdalnego sterowania	3
Krok 3: Podłączenia	4
Przed rozpoczęciem obsługi systemu	6
Codzienne operacje—Odtwarzanie	7
Słuchanie radia	8
Obsługiwane formaty nośników i plików	9
Odtwarzanie płyty	9
Odtwarzanie z urządzenia pamięci masowej USB	9
Odtwarzanie dysków/plików	10
Odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń	10
Codzienne operacje—Dźwięk i inne regulacje	11
Regulacja głośności	11
Regulacja dźwięku	11
Ustawianie zegara	12
Automatyczne wyłączanie zasilania—Timer uśpienia	12
Zaawansowane operacje radiowe.....	13
Odbiór stacji FM z Radio Data System	13
Wyszukiwanie programu na podstawie kodów PTY	13
Tymczasowe przełączanie się do programu wybranego automatycznie	14
Zaawansowana obsługa płyt/urządzeń pamięci masowej USB	15
Programowanie kolejności odtwarzania—odtwarzanie zaprogramowane	15
Odtwarzanie w kolejności losowej—odtwarzanie losowe	17
Odtwarzanie wielokrotne—powtarzanie odtwarzania	17
Obsługa minutnika	18
Ustawianie budzika	18
Informacje dodatkowe	20
Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia	20
Wykrywanie i usuwanie usterek	21
Konserwacja	22
Specyfikacje	23
Spis części	24

Informacje podstawowe

Krok 1: Rozpakuj pakunek i sprawdź wszystkie elementy.



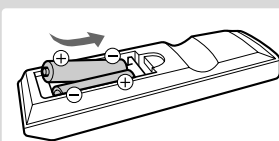
Krok 1: Rozpakowanie

Po rozpakowaniu należy upewnić się, czy opakowanie zawiera wszystkie elementy. Liczba w nawiasie oznacza liczbę sztuk dołączonych do zestawu części.

- Antena FM (1)
- Antena pętlowa AM (1)
- Pilot zdalnego sterowania (1)
- Baterie (2)

Jeśli czegoś brakuje, należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą.

Krok 2: Przygotuj pilota.

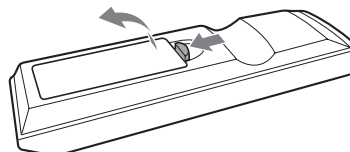


Krok 2: Przygotowywanie pilota zdalnego sterowania

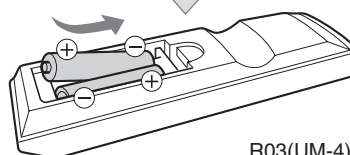
Włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania, zachowując odpowiednią biegunowość (+ i -).

• Jeśli zasięg lub efektywność działania pilota zdalnego sterowania spadnie, należy wymienić obie baterie.

1

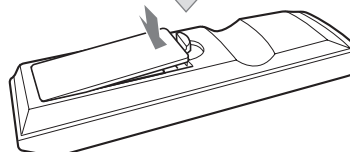


2

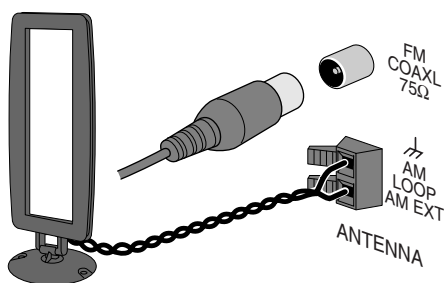


R03(UM-4)/AAA(24F)

3



Krok 3: Podłącz anteny i głośniki AM/FM (patrz strony 4 oraz 5).

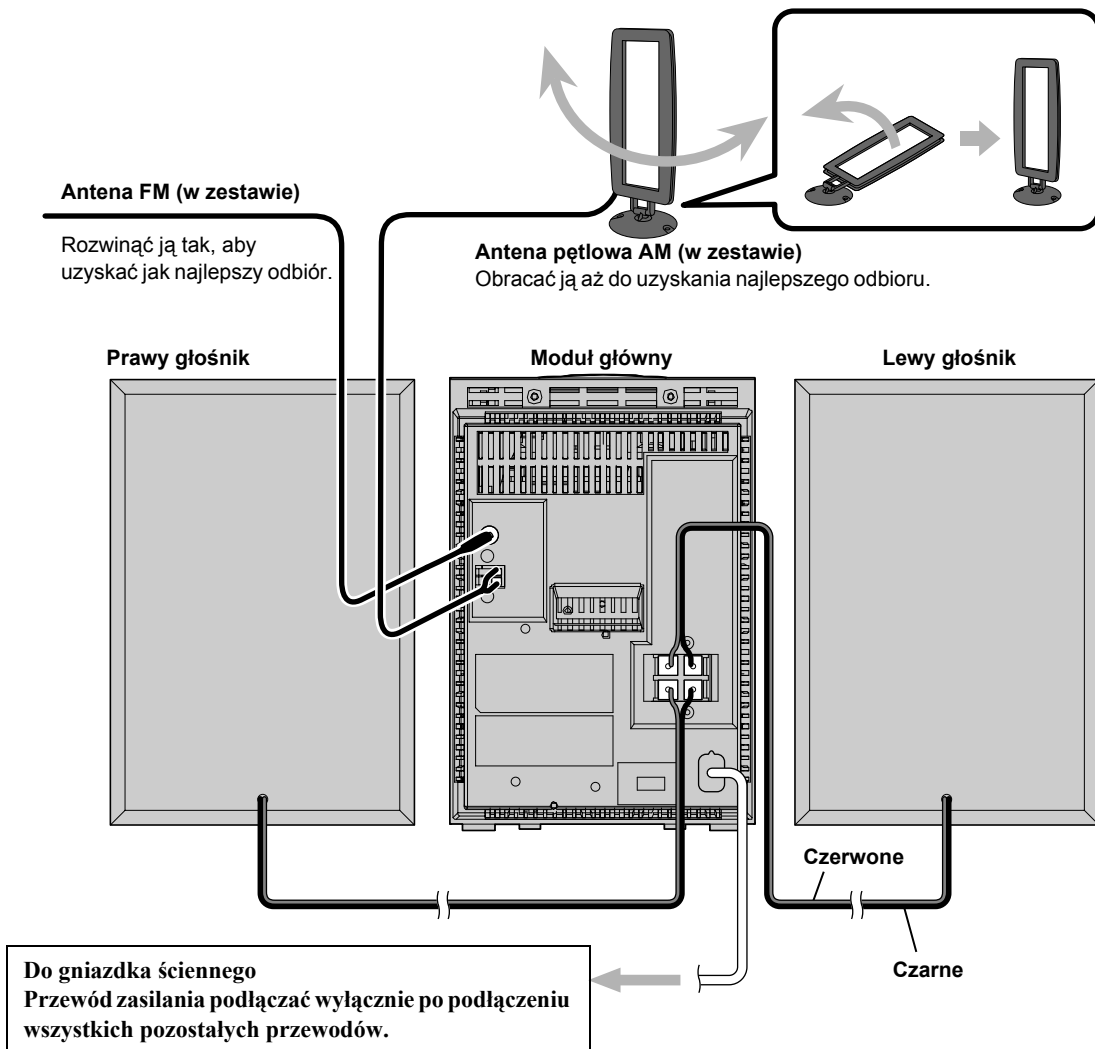


Na końcu podłącz kabel zasilania.
Teraz można włączyć urządzenie.

Krok 3: Podłączenia

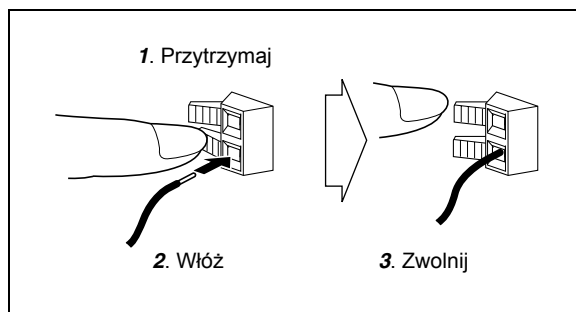
Jeśli potrzebujesz dalszych informacji, patrz strona 5.

Przed rozpoczęciem podłączania należy wyłączyć zasilanie wszystkich urządzeń.



Podłączanie anteny pętlowej AM

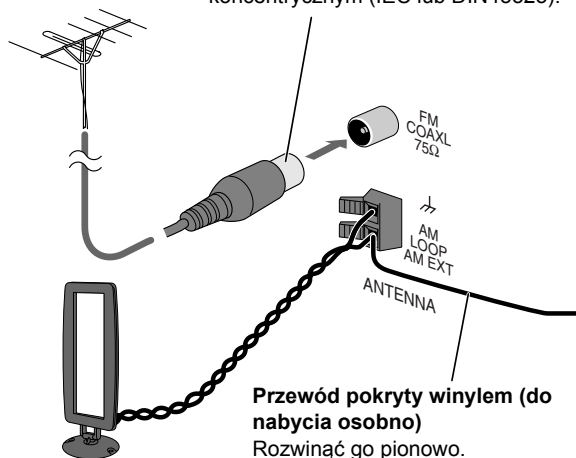
Upewnij się, że przewód został podłączony prawidłowo.



W celu uzyskania lepszego odbioru FM/AM

Zewnętrzna antena FM (do nabycia osobno)

Odłącz dostarczoną antenę FM i podłącz do zewnętrznej anteny FM za pomocą przewodu 75 Ω ze złączem koncentrycznym (IEC lub DIN45325).



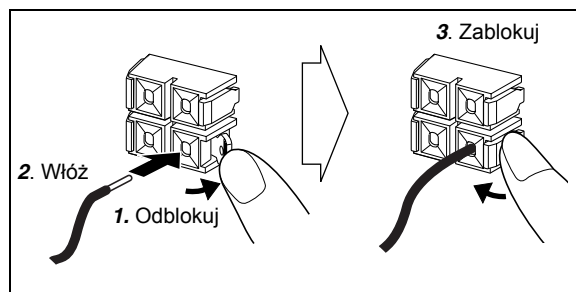
Antena pętlowa AM

Trzymać ją podłączoną.

- Upewnij się, że przewody anten nie dotykają innych zacisków, kabli podłączeniowych ani kabla zasilania. Antena nie powinna również dotykać jakichkolwiek metalowych części systemu, kabli połączeniowych oraz zasilacza sieciowego. W przeciwnym razie może nastąpić pogorszenie odbioru.

Podłączanie przewodów głośnikowych

Upewnij się, czy oba głośniki są pewnie i prawidłowo podłączone.



Podłączając przewody głośników, przestrzegać biegunowości złączy głośników: kabel czarny podłącz do (-), kabel czerwony do (+).



- NIE podłączać więcej niż jednego głośnika do każdego złącza.
- NIE dopuszczać, aby żyły przewodów głośników dotykały metalowych części urządzenia.



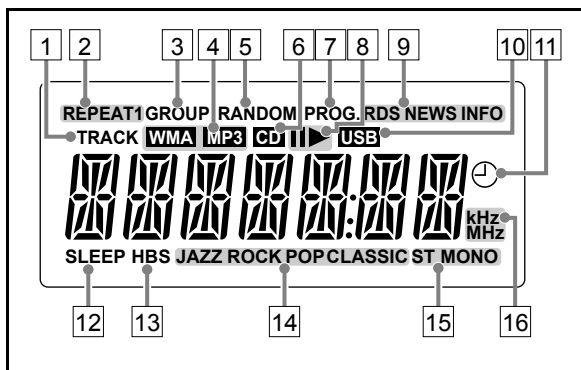
memo

- Jeżeli przewody anteny ramowej AM lub głośnikowe znajdują się w izolacji winylowej, usuń jej niewielki odcinek na końcu każdego z nich.

Przed rozpoczęciem obsługi systemu

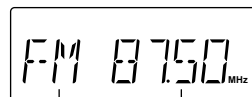
Podczas obsługi systemu bardzo pomocne są informacje podawane na wyświetlaczu.

Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia, należy zapoznać się okolicznościami i sposobem zapalania się kontrolki na wyświetlaczu.



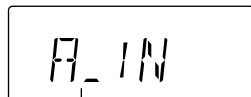
Wskaźniki głównego wyświetlacza

Tuner:



Pasmo Częstotliwość

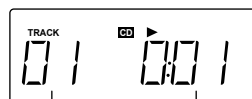
AUDIO IN:



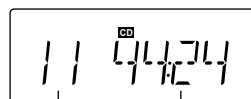
Nazwa źródła dźwięku

DISC:

• Podczas odtwarzania CD: • Po zatrzymaniu odtwarzania:

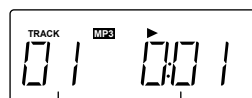


Numer ścieżki Czas odtwarzania

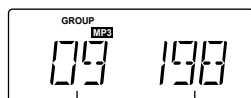


Całkowita liczba utworów Całkowity czas odtwarzania

• Podczas odtwarzania plików MP3:



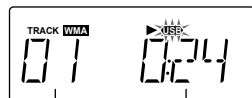
Numer ścieżki w bieżącej grupie Czas odtwarzania



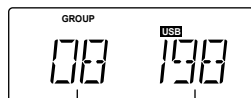
Całkowita liczba grup Całkowita liczba utworów

USB MEMORY:

• Podczas odtwarzania: • Po zatrzymaniu odtwarzania



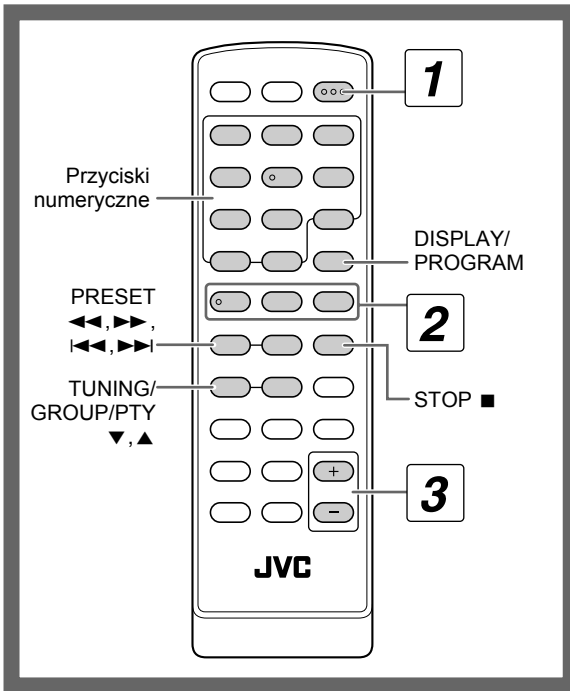
Numer bieżącego utworu Czas odtwarzania



Całkowita liczba grup Całkowita liczba utworów

- Wskaźnik TRACK
 - Zapala się podczas odtwarzania z płyty lub urządzenia pamięci masowej USB.
- Wskaźniki trybu powtarzania REPEAT (REPEAT1/REPEAT/REPEAT GROUP)
 - Zapala się po włączeniu trybu powtarzania.
- Wskaźnik GROUP (GRUPA)
 - Zapala się po zatrzymaniu odtwarzania pliku MP3/WMA z płyty lub urządzenia pamięci masowej USB.
- Wskaźniki MP3/WMA
 - Zapala się po wykryciu pliku MP3/WMA.
- Wskaźnik RANDOM
 - Zapala się po włączeniu odtwarzania losowego.
- Wskaźnik CD
 - Zapala się, jeśli wykryto płytę audio CD.
- Wskaźnik PROG. (Program)
 - Zapala się po wybraniu zaprogramowanej stacji.
 - Zapala się po włączeniu odtwarzania programu.
- Wskaźniki odtwarzania/wstrzymania
 - ▶: Zapala się podczas odtwarzania z płyty lub urządzenia pamięci masowej USB.
 - : Zapala się po wstrzymaniu odtwarzania z płyty lub urządzenia pamięci masowej USB.
- Wskaźniki systemu Radio Data System
 - RDS: Zapala się, gdy wybrana zostaje stacja FM nadająca sygnał Radio Data System.
 - NEWS/INFO:
 - Zapalają się i wskazują aktualnie wybrany rodzaj programu do odbioru w gotowości PTY.
 - Miga podczas automatycznego odbierania programu przez funkcję odbioru PTY.
- Wskaźnik USB
 - Zapala się po podłączeniu urządzenia pamięci masowej USB.
 - Miga, gdy zawartość urządzenia jest odtwarzana.
- Wskaźnik ☹ (budzik)
 - Zapala się, jeśli budzik jest wstrzymany; miga, jeśli budzik działa.
- Wskaźnik SLEEP (WYŁĄCZANIE PO OKREŚLONYM CZASIE)
 - Zapala się po włączeniu wyłącznika zasypiania.
- Wskaźnik HBS
 - Zapala się po włączeniu trybu HBS (Hyper Bass Sound).
- Wskaźniki trybu dźwięku
 - Zapala się po włączeniu jednego z trybów dźwiękowych.
- Wskaźniki odbioru FM
 - ST: Zapala się, gdy odbierana jest stacja stereo FM o wystarczającej sile sygnału.
 - MONO: Zapala się po włączeniu trybu monofonicznego FM.
- Wskaźniki częstotliwości
 - kHz: Zapala się dla częstotliwości AM.
 - MHz: Zapala się dla częstotliwości FM.

Codienne operacje—odtworzenie



1 Włącz zasilanie.

Wskaźnik STANDBY na urządzeniu zostanie wyłączona.

2 Wybierz źródło.

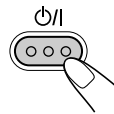
Odtworzenie rozpoczyna się automatycznie, jeżeli wybrane źródło dźwięku jest przygotowane.

- Po wybraniu opcji AUDIO IN należy uruchomić źródło odtworzenia w urządzeniu zewnętrznym.

3 Ustaw głośność.

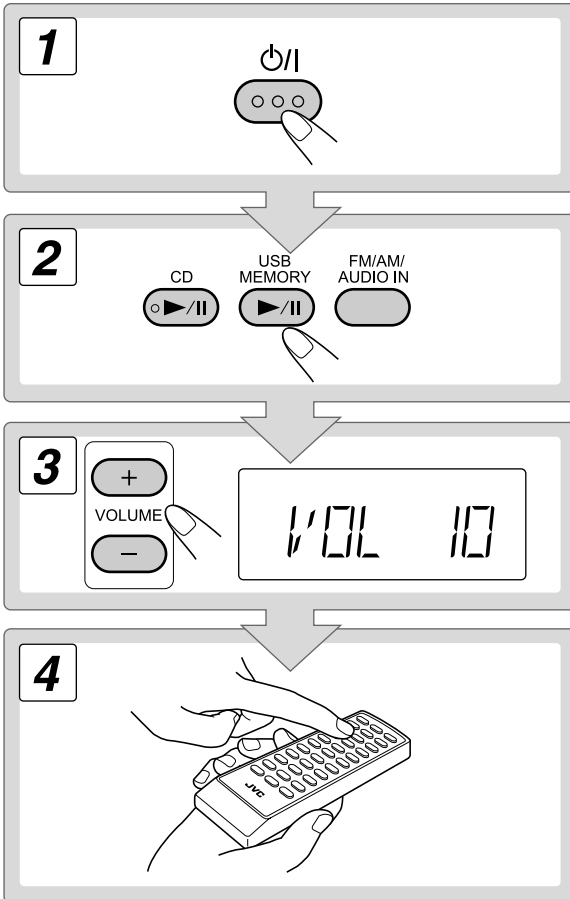
4 Obsługa źródła dźwięku jest opisana w dalszych sekcjach.

Wyłączanie urządzenia (do trybu gotowości)



Kontrolka STANDBY na urządzeniu zapala się.

- W stanie czuwania zawsze zużywana jest niewielka ilość energii.



Sluchanie prywatne

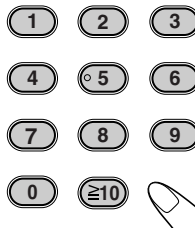
Należy podłączyć słuchawki do gniazdka PHONES na urządzeniu. Dźwięk przestanie być słyszany w głośnikach. **Przed podłączeniem lub założeniem słuchawek zmniejszyć głośność.**

- Odłączenie słuchawek spowoduje ponowne włączenie głośników.



NIE należy wyłączać urządzenia (tryb gotowości) przy maksymalnym poziomie głośności; w przeciwnym razie po ponownym włączeniu urządzenia lub rozpoczęciu odtworzenia nagły wzrost natężenia dźwięku może spowodować uszkodzenie słuchu, głośników i/lub słuchawek.

Wybieranie numerów



Przykłady:

Aby wybrać numer 5, naciśnij 5.

Aby wybrać numer 20 należy wcisnąć $\geq 10 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (kiedy pojawi się „-- --“) lub wcisnąć $\geq 10 \rightarrow 0 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (kiedy pojawi się „-- -- --“).

Aby wybrać numer 125, naciśnij $\geq 10 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 5$.

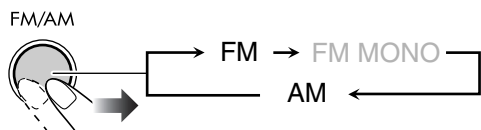
Słuchanie radia

Wybieranie pasma (FM lub AM)

Za pomocą pilota:

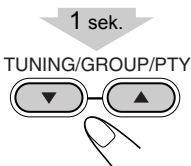


Na urządzeniu:



Dokładne dostrajanie stacji

Po wybraniu FM lub AM...



Rozpocznie się wyszukiwanie stacji, a na wyświetlaczu zacznie się zmieniać częstotliwość. Gdy znaleziona zostanie stacja (częstotliwość) o wystarczająco mocnym sygnale, wyszukiwanie zakończy się.

Aby przerwać wyszukiwanie ręczne, naciśnij jeden z przycisków.

- Przy wielokrotnym naciśnięciu przycisku, częstotliwość będzie zmieniać się krok po kroku.

Jeśli odbiór stacji FM nie jest dostatecznie dobry

Za pomocą pilota:



Na urządzeniu:



Odbiór zostanie poprawiony poprzez wyłączenie efektu stereo.

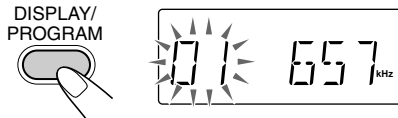
Zapali się kontrolka MONO.

Aby przywrócić efekt stereo należy wielokrotnie nacisnąć przycisk w celu wybrania FM.

Zapisywanie stacji w pamięci tunera

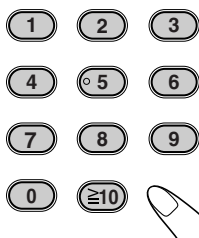
Możliwe jest zaprogramowanie 20 stacji FM i 10 stacji AM.

- 1 Dostroić stację, która ma zostać zaprogramowana.
- 2 Przejdź do trybu ustawiania zaprogramowanych stacji.



- Czynność tę należy wykonać zanim wskazanie na wyświetlaczu przestanie migać.

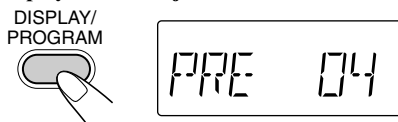
- 3 Wybierz numer zaprogramowanej stacji.



Aby wybrać numer, patrz „Wybieranie numerów“ na stronie 7.

- Można również użyć przycisków ◀◀ lub ▶▶.

- 4 Zapisywanie stacji.



Wybieranie zaprogramowanej stacji

- 1 Wybierz pasmo (FM lub AM).

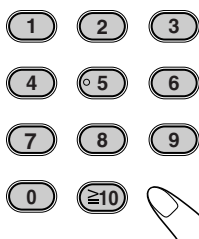
Za pomocą pilota:



Na urządzeniu:



- 2 Wybrać numer zaprogramowanej stacji.



Aby wybrać numer, patrz „Wybieranie numerów“ na stronie 7.

- Można również użyć przycisków ◀◀ lub ▶▶.

Na wyświetlaczu zapala się kontrolka PROG.

Obsługiwane formaty nośników i plików

Urządzenie może odtwarzać następujące rodzaje płyt/plików.

- Audio CD
- Pliki MP3/WMA na płytach CD-R, CD-RW lub urządzeniach pamięci masowej USB

Audio CD	CD-R	CD-RW
		

- Urządzenie może nie odtwarzać niektórych plików, mimo, że zostały wymienione na powyższej liście.
- W niniejszej instrukcji termin „plik” i „utwór” są używane naprzemiennie przy operacjach na plikach MP3/WMA.

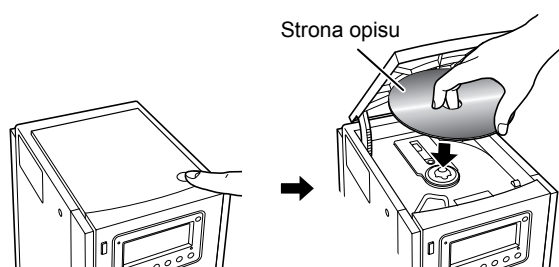
- Uwaga dotycząca odtwarzania płyt typu DualDisc (dwustronnych)
Strona nie będąca nośnikiem DVD płyty typu „DualDisc” nie jest zgodna ze standardem „Compact Disc Digital Audio”. Nie jest zalecane odtwarzanie stron niebędących nośnikiem DVD płyt typu DualDisc na tym urządzeniu.

- Microsoft i Windows Media są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/ lub innych krajach.



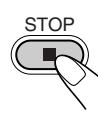
Odtwarzanie płyty

Wkładanie dysku

- Można włożyć płytę podczas odtwarzania z innego źródła.



Odtwarzanie płyty

Aby rozpocząć:	Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
	 Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie.	

Odtwarzanie z urządzenia pamięci masowej USB

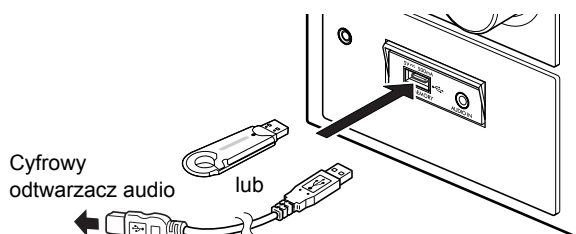
Do urządzenia można podłączyć urządzenie pamięci masowej USB, jak np. pamięć flash USB, cyfrowy odtwarzacz audio (Cyfrowy odtwarzacz audio (DAP)).

WAŻNE

- Nie można podłączyć komputera do złącza USB MEMORY systemu.
- W przypadku podłączania urządzenia za pośrednictwem kabla USB 2.0 należy użyć kabla o długości poniżej 1 m.
- Podczas podłączenia i odłączania nośnika pamięci masowej USB, głośność musi być zawsze ustawiona na minimum.




Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB

Przy podłączaniu urządzenia pamięci masowej USB należy korzystać również z jego instrukcji.



- W przypadku odłączania urządzenia pamięci masowej USB należy upewnić się, że odtwarzanie zostało zatrzymane.

Odtwarzanie plików znajdujących się na urządzeniu pamięci masowej USB

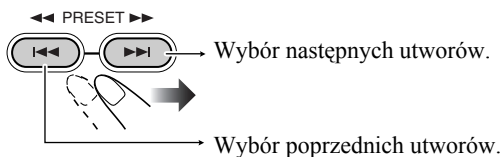
Aby rozpocząć:	Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
		

- Wskaźnik USB znajdujący się na wyświetlaczu zaświeci się po wybraniu USB MEMORY.

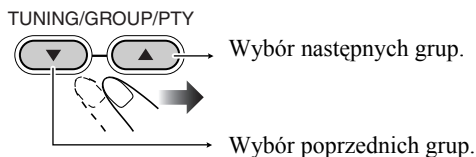
Odtwarzanie dysków/plików

Aby wybrać ścieżkę/grupę

Wybór utworu:

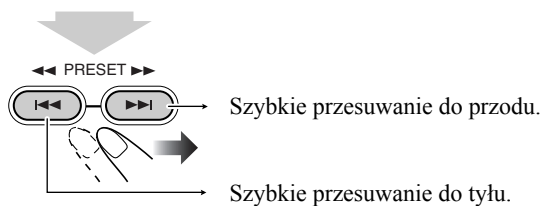


Aby wybrać grupę (tylko dla płyty MP3/WMA):

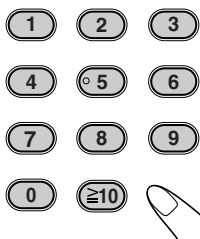


Odnajdywanie danej części

Podczas odtwarzania płyty naciśnij i przytrzymaj aż do osiągnięcia wybranego miejsca.



Bezpośrednie wyszukiwanie ścieżki i rozpoczęcie odtwarzania



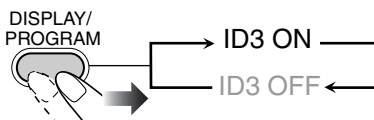
Aby wybrać numer, patrz „Wybieranie numerów“ na stronie 7.



• Podczas odtwarzania pliku MP3/WMA można wybrać wyłącznie utwory z bieżącej grupy.

Aby wyświetlić informacje zapisane w znacznikach ID3/WMA

W trakcie odtwarzania MP3/WMA...

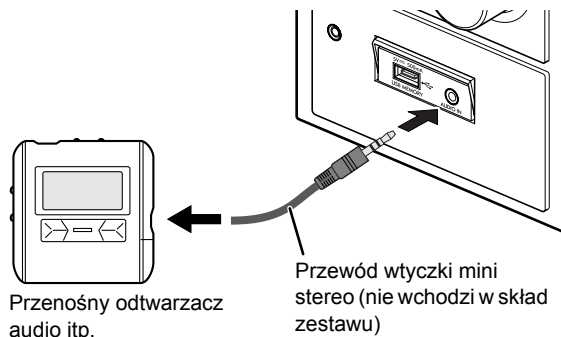


Na wyświetlaczu ukażą się informacje zapisane w znacznikach ID3/WMA.

Odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń

Podłączanie innych urządzeń

Używając przewodu mini wtyczki stereo (nie wchodzi w skład zestawu), można podłączyć akcesoria wyposażone w analogowe wyjścia audio, jak np. przenośne odtwarzacze audio.



WAŻNE

• Podczas podłączania i odłączania sprzętu należy zawsze ustawić głośność na „VOL MIN“.

Wybór opcji AUDIO IN

Za pomocą pilota:

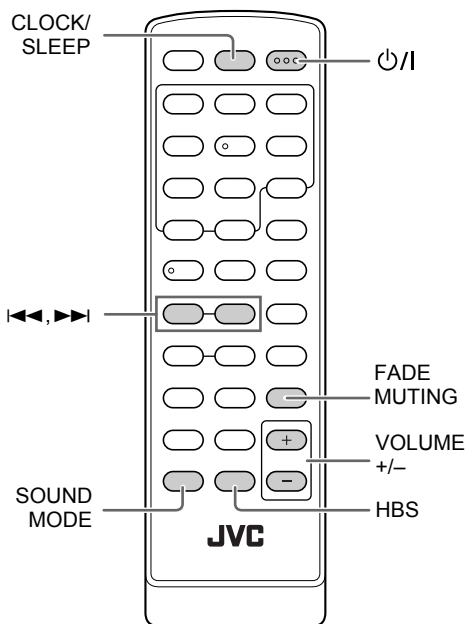


Na urządzeniu:

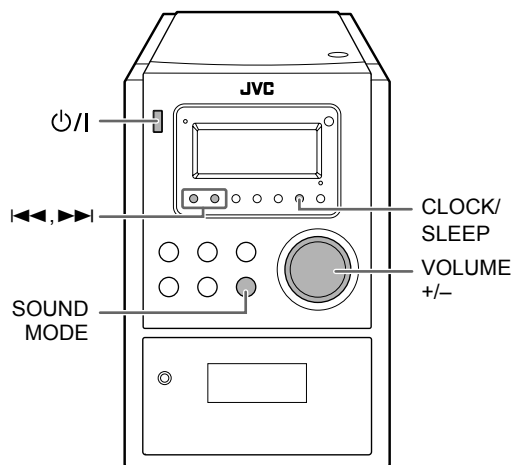


Codzienne operacje—Dźwięk i inne regulacje

Pilot zdalnego sterowania



Moduł główny

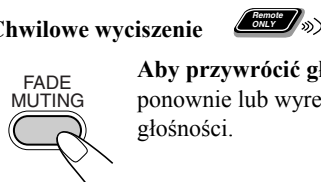


Regulacja głośności

Poziom głośności można ustawić od 0 („VOL MIN“) do 31 („VOL MAX“).

Pilot zdalnego sterowania:	Urządzenie:

Chwilowe wyciszenie

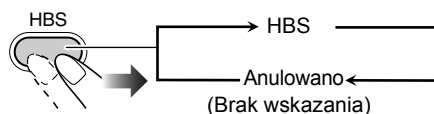


Aby przywrócić głośność, naciśnięcie ponownie lub wyregulować poziom głośności.

Regulacja dźwięku

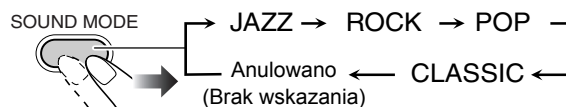
Aby wzmocnić dźwięk basów—HBS

Możesz cieszyć się potężnym dźwiękiem basów dzięki efektowi Hyper-Bass Sound.



Wybór trybu dźwięku

Można wybrać zamiennie jeden z czterech trybów wzmacniania SEA (Sound Effect Amplifier).



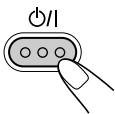
JAZZ	Podkreślone niskie częstotliwości dla muzyki jazzowej.
ROCK	Podbija wysokie i niskie częstotliwości. (ustawienie początkowe)
POP	Odpowiedni dla muzyki wokalne.
CLASSIC	Odpowiedni dla muzyki klasycznej.
Brak wskazania	Brak stosowanego efektu dźwiękowego.

Ustawianie zegara

Przed użyciem budzika należy nastawić zegar (patrz strona 18).

- Zegar można ustawić, gdy urządzenie jest włączone (lub znajduje się w trybie gotowości).

1 Wyłączyć urządzenie (tryb gotowości).

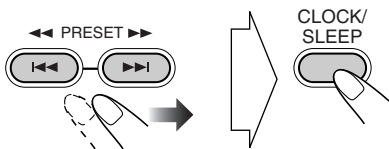


2 Przejdź do trybu ustawiania zegara.

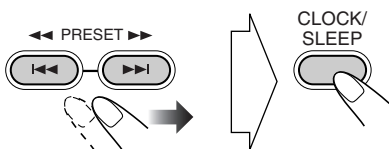
2 sek.



3 Ustaw godzinę.



4 Ustaw minuty.



Wbudowany zegar zacznie pracować.

Sprawdzanie aktualnego czasu podczas odtwarzania



Przez kilka sekund wyświetlany jest czas.

W przypadku awarii zasilania

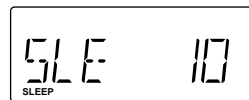
Ustawienia zegara zostają utracone, zaczyna migać „0:00”. Należy ponownie ustawić zegar.

Automatyczne wyłączenie zasilania

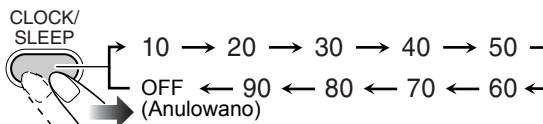
—Timer uśpienia

1 Aktywuj tryb timera zasypiania.

2 sek.

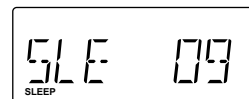


2 Ustaw czas wyłączenia (w minutach).



Aby sprawdzić czas pozostający do wyłączenia

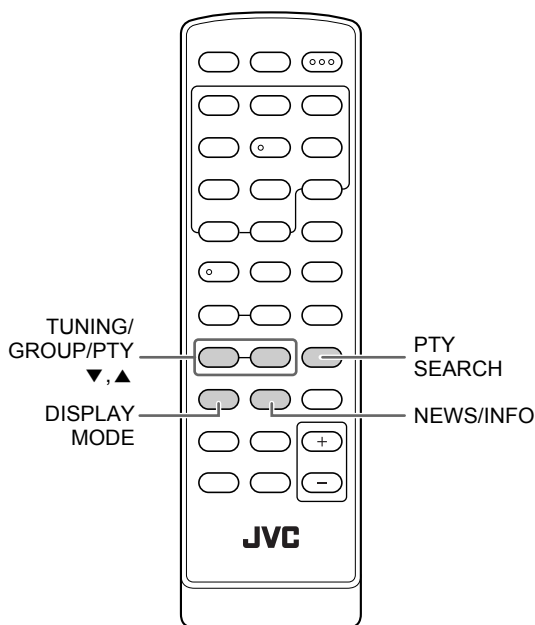
2 sek.



- Jeśli przycisk zostanie naciśnięty dwukrotnie, można zmienić czas wyłączenia.

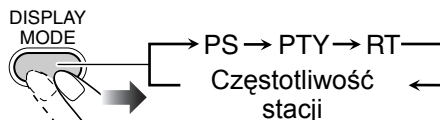
Zaawansowane operacje radiowe

Pilot zdalnego sterowania



Wyświetlanie informacji Radio Data System

Podczas słuchania stacji FM...



PS	Wyświetlone są nazwy stacji. „NO PS“, jeśli nie jest wysyłany sygnał.
PTY	Wyświetlony zostanie typ nadawanego programu. „NO PTY“, jeśli nie jest wysyłany sygnał.
RT	Wyświetla wiadomości tekstowe wysyłane przez stację. „NO RT“, jeśli nie jest wysyłany sygnał.

Odbiór stacji FM z

Radio Data System

Radio Data System umożliwia stacjom FM wysyłanie dodatkowych sygnałów wraz z podstawowym sygnałem programu.

- Jeśli urządzenie jest dostrojone do stacji FM nadającej sygnał Radio Data System, zapala się wskaźnik RDS.

Urządzenie umożliwia odbiór następujących typów sygnałów Radio Data System.

PS (Program Service -nazwa stacji)	Wyświetla nazwy stacji.
PTY (Program Type -Typ programu)	Wyświetla typy nadawanych programów.
RT (Radio Text-tekst)	Wyświetla wiadomości tekstowe wysyłane przez stację.
Enhanced Other Networks (Informacje na temat innych sieci)	Wyświetla informacje o typach programów nadawanych przez stacje Radio Data System innych sieci.

Wyszukiwanie programu na podstawie kodów PTY

Można wyszukiwać żądany typ programu z zaprogramowanych stacji (patrz strona 8) przez wprowadzenie kodów PTY.

Wyszukiwanie programu przy użyciu kodów PTY

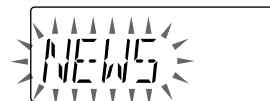
1 Podczas słuchania stacji FM...

PTY SEARCH



2 Wybierz kod PTY.

TUNING/GROUP/PTY



Patrz informacje dodatkowe na temat kodów PTY (Patrz strona 21).

3 Rozpocznij wyszukiwanie.

PTY SEARCH



System przeszuka 20 zapisanych stacji FM, zatrzyma się na wybranej i dostroi się do niej.

- Jeśli żaden program nie zostanie znaleziony, na wyświetlaczu pojawi się tekst „NO FOUND“.
- Aby zatrzymać wyszukiwanie, nacisnąć PTY SEARCH (WYSZUKIWANIE TYPU PROGRAMU).

Aby kontynuować wyszukiwanie po wyszukaniu niechcianej stacji i zatrzymaniu wyszukiwania

Gdy kontrolki na wyświetlaczu migają, ponownie naciśnij PTY SEARCH (WYSZUKIWANIE TYPU PROGRAMU).

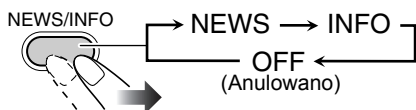
Tymczasowe przełączanie się do programu wybranego automatycznie



Funkcja Enhanced Other Networks (Informacje na temat innych sieci) umożliwia tymczasowe przełączenie na zaprogramowaną stację FM nadającą wybrany program (NEWS (Wiadomości) lub INFO (Informacje)).

- Funkcja ta działa, jeśli odbierana stacja FM nadaje wymagane sygnały.

W czasie słuchania stacji FM...



NEWS	Wiadomości.
INFO	Programy informacyjne, w czasie których nadawane są informacje z różnych dziedzin.

Zasada działania funkcji Enhanced Other Networks (Informacje na temat innych sieci):

PRZYPADK 1

Jeśli stacja nie nadaje wybranego programu

Urządzenie pozostanie przy wybranej stacji.



Jeżeli jakaś stacja rozpocznie nadawanie programu wybranego typu, urządzenie automatycznie przełączy się na tę stację.

Wskaźnik NEWS/INFO zaczyna migać.



Po zakończeniu programu urządzenie powraca do poprzednio dostrojonej stacji, ale funkcja pozostaje nadal aktywna (kontrolka przestaje migać i pozostaje zapalona).

PRZYPADK 2

Jeśli bieżąca stacja nadaje wybrany program

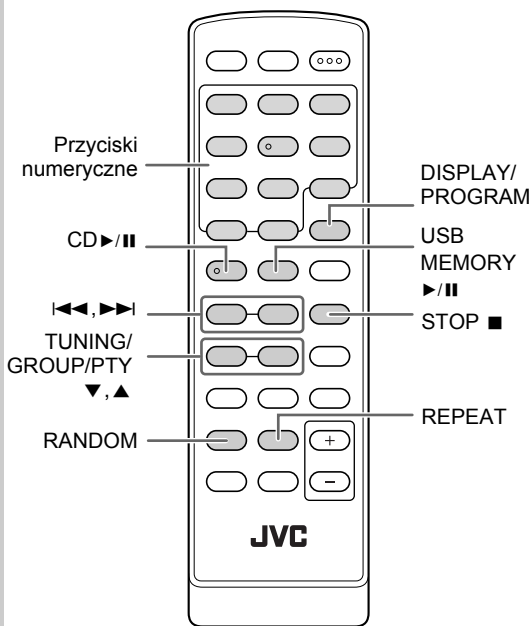
Wskaźnik NEWS/INFO zaczyna migać.



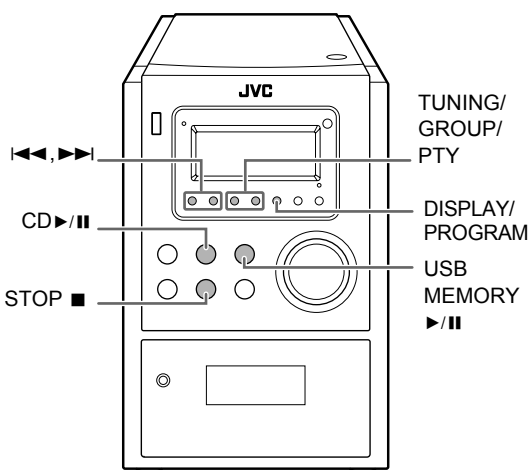
Po zakończeniu programu kontrolka przestanie migać (funkcja ciągle pozostanie aktywna).

Zaawansowana obsługa płyt/urządzeń pamięci masowej USB

Pilot zdalnego sterowania



Moduł główny

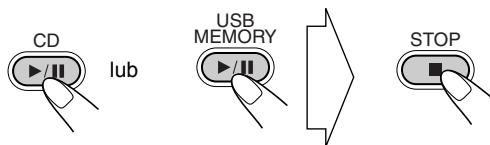


Programowanie kolejności odtwarzania— Odtwarzanie zaprogramowane

Można ustawić kolejność odtwarzania utworów (maks. 32) przed rozpoczęciem odtwarzania.

- Można powtórzyć zaprogramowane ścieżki, naciskając przycisk REPEAT.

1 Wybierz źródło.



2 Przed rozpoczęciem odtwarzania włącz Program Play (Odtwarzanie zaprogramowane).

Dla płyty Audio CD:



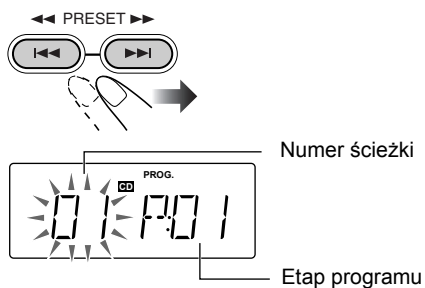
Pliki MP3/WMA:



3 Wybierz utwory, których kolejność odtwarzania chcesz zaprogramować.

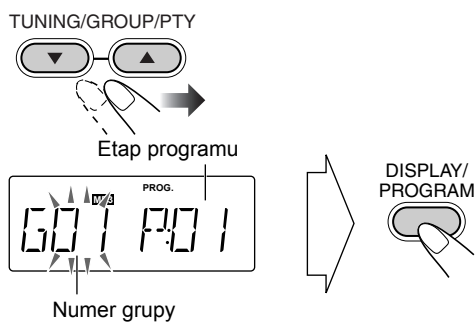
Dla płyty Audio CD:

Wybierz utwór.

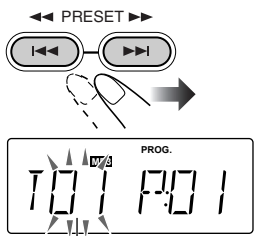


Pliki MP3/WMA:

(1) Wybierz grupę.



(2) Wybierz utwór.



Numer ścieżki

4 Potwierdź wybór.



Wyświetlony zostanie kolejny etap programu.

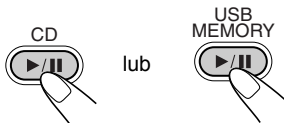


Etap programu

Numer grupy

5 Powtarzaj czynności 3 i 4, aby zaprogramować pozostałe ścieżki.

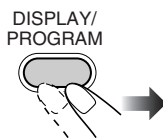
6 Rozpocznij odtwarzanie.



Wybrane utwory zostaną odtworzone w zaprogramowanej kolejności.

Sprawdzenie zaprogramowanego stanu

Gdy na wyświetlaczu pali się kontrolka PROG., a odtwarzanie jest zatrzymane...



Zmiany zaprogramowanego stanu

Gdy na wyświetlaczu pali się kontrolka PROG., a odtwarzanie jest zatrzymane...

Edycja:

- 1 Wielokrotnie naciśnij DISPLAY/PROGRAM, aż zostanie wyświetlony etap, który chcesz edytować.
- 2 Wykonać czynności 3 i 4 na stronach 15 i 16.

Dodawanie utworu do zaprogramowanego stanu:

- 1 Wielokrotnie naciśnij DISPLAY/PROGRAM, aż ukaze się „00”.
- 2 Wykonać czynności 3 i 4 na stronach 15 i 16.

Usuwanie całego zaprogramowanego stanu:



Wskaźnik PROG. wyłączy się.

Zaprogramowany stan zostanie również usunięty w wyniku następujących czynności:

- Po otwarciu czytnika płyt CD, jeśli źródłem jest płyta.
- Po odłączeniu urządzenia pamięci masowej USB, jeśli źródłem jest urządzenie pamięci masowej USB.
- Po rozpoczęciu odtwarzania losowego.
- Po dokonaniu zmiany źródła.
- Po wyłączeniu urządzenia.

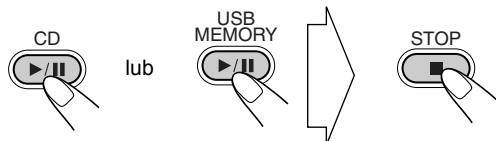
Przechodzenie do następnego utworu:	Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
	<p>lub</p> <p>Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie.</p>	

- W trakcie odtwarzania zaprogramowanego nie jest możliwy wybór ścieżki za pomocą przycisków numerycznych.

Odtwarzanie w kolejności losowej— odtwarzanie losowe

Wszystkie utwory można odtwarzać w kolejności losowej.

1 Wybierz źródło.



2 Włączyć odtwarzanie losowe.



Odtwarzanie rozpocznie się w kolejności losowej.
Odtwarzanie losowe kończy się po odtworzeniu wszystkich utworów.

Przechodzenie do następnego utworu:	Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
	 lub Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie.	

- W trakcie odtwarzania losowego nie jest możliwy wybór ścieżki za pomocą przycisków numerycznych.

Wyjście z trybu odtwarzania losowego

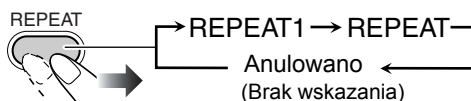


- Odtwarzanie losowe można również przerwać, naciskając STOP ■.

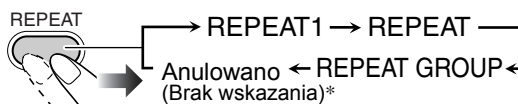
Odtwarzanie wielokrotne—powtarzanie odtwarzania

Ścieżki można odtwarzać wielokrotnie.

Dla płyty Audio CD:



Pliki MP3/WMA:

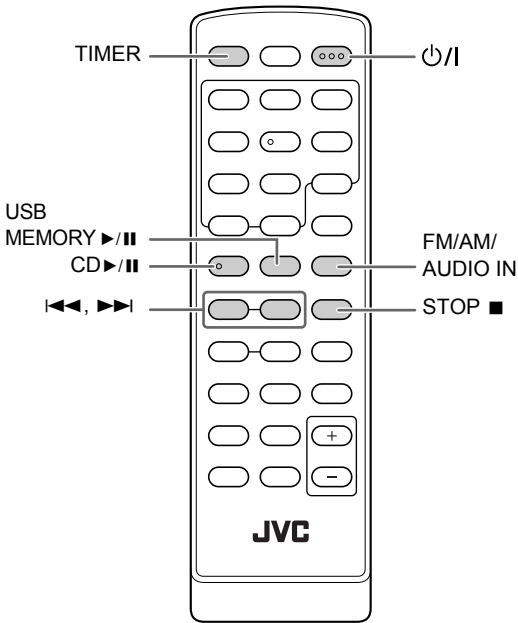


REPEAT1	Powtarza bieżący utwór.
REPEAT	Odtwarza ponownie wszystkie utwory (lub program w przypadku odtwarzania zaprogramowanego).
REPEAT GROUP (POWTÓR Z GRUPEJ)*	Powtarzane są wszystkie utwory w bieżącej grupie.

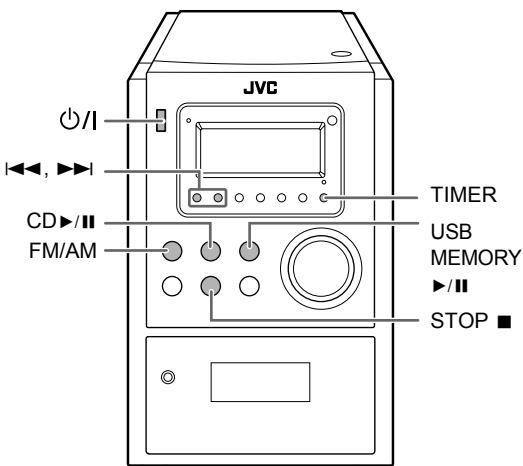
- * Po zatrzymaniu odtwarzania, na wyświetlaczu zapali się kontrolka GROUP.

Obsługa minutnika

Pilot zdalnego sterowania



Moduł główny

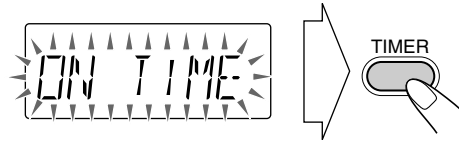
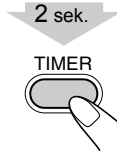


Ustawianie budzika

Budzik umożliwia budzenie muzyką itp.

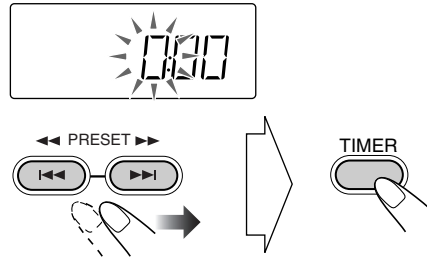
- Przed nastawieniem budzika należy nastawić zegar. (Patrz strona 12).
- Aby w razie potrzeby zakończyć ustawianie budzika, nacisnąć przycisk STOP ■.

1 Aktywuj tryb ustawiania budzika.



2 Ustaw czas włączenia.

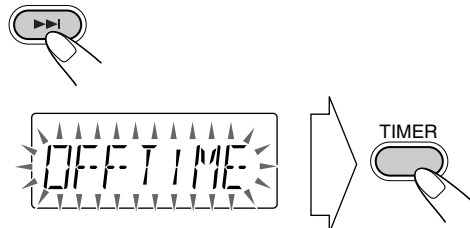
(1) Ustaw godzinę.

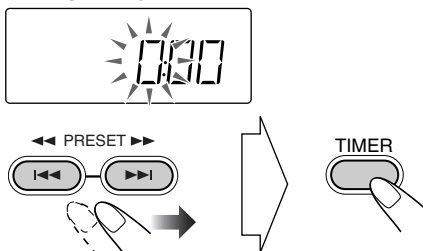


(2) Ustawić minuty tak, jak godziny, zgodnie z metodą zaprezentowaną powyżej.

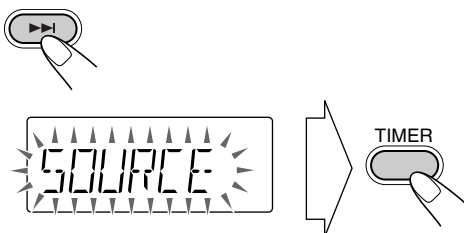
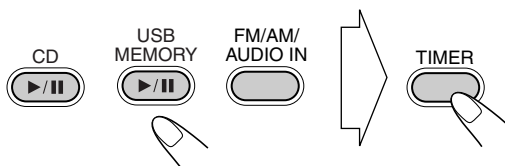
3 Ustaw czas wyłączenia.

(1) Przejść do ustawienia Off Time (Czas wyłączenia).



(2) Ustaw godzinę.**(3) Ustawić minuty tak, jak godziny, zgodnie z metodą zaprezentowaną powyżej.**

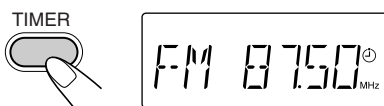
Czas włączenia i wyłączenia nie może być jednakowy.

4 Wybierz źródło dźwięku.**(1) Przejdź do ustawień źródła odtwarzania.****(2) Wybierz źródło odtwarzania; „CD“, „USB“, lub „TUNER“.**

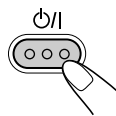
Po wybraniu „TUNER“

–1 Wcisnąć \lll/\ggg , aby wybrać „AM PRE“ lub „FM PRE“, a następnie wcisnąć TIMER.

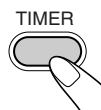
–2 Wcisnąć \lll/\ggg , aby zaprogramować numer, a następnie wcisnąć TIMER.

5 Aktywuj budzik.

Wskaźnik \odot (Timer) na wyświetlaczu oraz dioda TIMER na urządzeniu włączą się.

6 Wyłącz urządzenie.**Aby wyłączyć budzik**

Kiedy system jest włączony...



Wskaźnik \odot (budzik) na wyświetlaczu oraz dioda TIMER na urządzeniu zgasną.

**memo**

- Gdy aktywny jest zarówno budzik, jak i timer, urządzenie wyłączy się w momencie wcześniejszego czasu wyłączenia.

Jak działa dzienny licznik czasu

Po ustawieniu budzika na wyświetlaczu zapala się wskaźnik \odot (budzik), a dioda TIMER na urządzeniu zapala się na czerwono. Budzik aktywuje się o tej samej porze każdego dnia, aż do ręcznego jego wyłączenia.

Kiedy dojdzie do czasu włączenia

Urządzenie włącza się i dostarcza się do wybranej stacji lub uruchamia odtwarzanie wybranego źródła.

- Poziom głośności jest stopniowo zwiększany, aż do ostatnio ustawionego poziomu. (Maksymalnie 16)
- Kiedy budzik działa, na wyświetlaczu miga wskaźnik \odot (Timer).
- Nie wyłączając budzika można zmienić źródło lub głośność po rozpoczęciu odtwarzania.

Kiedy dojdzie do czasu wyłączenia

Urządzenie zatrzyma odtwarzanie i wyłączy się (do stanu gotowości).

- Ustawienia budzika pozostają w pamięci, aż do ich zmiany.

Informacje dodatkowe

Dodatkowe informacje dotyczące

urządzenia

Codzienne operacje—Odtwarzanie (patrz strony 7 do 10)

Sluchanie radia:

- Jeśli nowa stacja została zapisana pod zajęтым przez inną numerem, stacja zaprogramowana wcześniej zostanie usunięta.
- Po odłączeniu przewodu zasilania lub w razie braku zasilania zaprogramowane stacje zostaną skasowane w ciągu kilku dni. Jeśli tak się stanie, zapisz stacje ponownie.

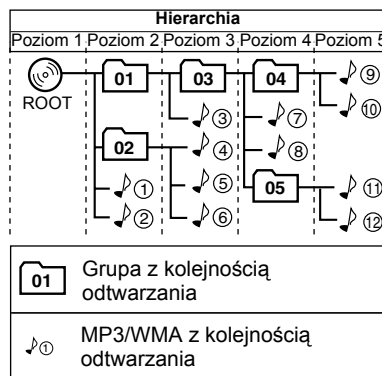
Obsługiwane formaty nośników i plików:

- Płyty nagrane w trybie „zapisu pakietowego” nie są odczytywane.
- Odtwarzanie plików MP3/WMA...
 - Płyty MP3/WMA wymagają dłuższego czasu czytania niż zwykle płyty CD. (Zależy to od złożoności konfiguracji grup/plików.)
 - Niektóre pliki MP3/WMA mogą nie zostać odtworzone i zostaną pominięte. Wynika to z procesu ich nagrywania i stanu.
 - Podczas tworzenia płyt MP3/WMA należy używać formatu płyty ISO 9660, poziom 1 lub poziom 2.
 - System może odtwarzać pliki MP3/WMA z rozszerzeniem <mp3/.wma> (bez względu na wielkość liter—wielkie/małe).
 - Pewne znaki i symbole nie będą poprawnie wyświetlane. Maksymalna ilość znaków wyświetlanych na wyświetlaczu to 32 (bez rozszerzenia) dla plików i 30 dla znaczników ID3.
 - Zaleca się, aby pliki MP3/WMA tworzone były z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz oraz szybkością transmisji 128 kb/s.
 - Urządzenie może rozpoznać łącznie 999 utworów i 500 grup. Ścieżki, które nie mieszczą się w maksymalnej ilości nie zostają rozpoznane.
 - Jeśli folder nie zawiera utworów MP3/WMA, jest on ignorowany.
 - Kolejność odtwarzania utworów MP3/WMA może się różnić od kolejności ich nagrania. Jeśli folder nie zawiera utworów MP3/WMA, jest on ignorowany.
- O odtwarzaniu plików z pamięci (urządzenia) USB...
 - Nie można przysyłać żadnych danych z urządzenia na urządzenie pamięci masowej USB.
 - Do urządzenia można bezpośrednio podłączyć jednocześnie maksymalnie jedno urządzenie pamięci masowej USB. Nie należy używać koncentratorów USB.
 - Ścieżki zakodowane lub zaszyfrowane w szczególności sposób nie mogą być odtwarzane przez urządzenie.
 - Bateria urządzenia pamięci masowej USB ładuje się w czasie, gdy urządzenie jest włączone.
 - Urządzenie nie rozpoznaje urządzeń pamięci masowej USB o parametrach przekraczających 5 V/500 mA.
 - To urządzenie jest kompatybilne ze standardem USB 2.0 Full-Speed.
 - Nie można odtwarzać pliku większego niż 2 GB.
 - Odtwarzając plik o większej prędkości transferu może dochodzić do opuszczania dźwięków.
 - Niektóre urządzenia pamięci masowej USB mogą być nierozpoznawane i mogą nie działać prawidłowo.
 - Formatem kompatybilnym jest FAT16/FAT32.
 - JVC nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych z pamięci USB podczas korzystania z tego systemu.

Konfiguracja grup/utworów MP3/WMA

Urządzenie odtwarza utwory MP3/WMA w następującej kolejności.

Przedstawiona na rysunku kolejność odtwarzania dotyczy utworów MP3/WMA znajdujących się na płycie.



- Utwory MP3/WMA przechowywane na urządzeniu pamięci masowej USB mogą być odtwarzane inaczej.

Odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń

- Jeśli urządzenie dodatkowe nie ma wyjścia audio w postaci miniaturowej wtyczki stereo należy przejściowo w celu dokonania konwersji miniaturowej wtyczki stereo na odpowiedni rodzaj wtyczki danego wyjścia audio. Patrz instrukcja obsługi urządzenia zewnętrznego.

Codzienne operacje—Dźwięk i inne regulacje (patrz strony 11 oraz 12)

Regulacja głośności:

- Przed podłączeniem lub założeniem słuchawek zmniejsz głośność.

Regulacja dźwięku:

- Funkcja ta wpływa także na dźwięk generowany w słuchawkach.

Ustawianie zegara:

- Dopóki zegar nie zostanie ustawiony, na wyświetlaczu miga „0:00”.
- Niestabilność zegara wynosi 1 do 2 minut miesięcznie. W takim wypadku należy ponownie ustawić zegar.

Zaawansowane operacje radiowe (patrz strony 13 oraz 14)

Opis kodów PTY

NEWS:	Wiadomości
AFFAIRS:	Programy tematyczne rozszerzające bieżące wiadomości i wydarzenia
INFO:	Programy z informacjami o usługach medycznych, z prognozą pogody itp.
SPORT:	Wydarzenia sportowe
EDUCATE:	Programy edukacyjne
DRAMA:	Słuchowiska radiowe
CULTURE:	Programy o kulturze ogólnokrajowej lub lokalnej
SCIENCE:	Programy o naukach przyrodniczych i technice
VARIED:	Pozostałe programy, takie jak komedie lub uroczystości
POP M:	Muzyka pop
ROCK M:	Muzyka rockowa
EASY M:	Muzyka środka (określana mianem „łatwej, lekkiej i przyjemnej“)
LIGHT M:	Muzyka lekka
CLASSICS:	Muzyka klasyczna
OTHER M:	Muzyka inna
WEATHER:	Prognozy pogody
FINANCE:	Raporty na temat handlu, giełdy itp.
CHILDREN:	Programy rozrywkowe dla dzieci
SOCIAL:	Programy o działalności społecznej
RELIGION:	Programy zajmujące się wszelkimi aspektami wierzeń i religii, natury istnienia lub etyki
PHONE IN:	Programy, w których słuchacze mogą wyrażać swoje poglądy telefonicznie lub w inny publiczny sposób
TRAVEL:	Programy o miejscach wartych odwiedzenia, ofertach biur podróży, sposobach i możliwościach podróżowania
LEISURE:	Programy poświęcone rekreacji, takiej jak uprawa działki, gotowanie, wędkarstwo itp.
JAZZ:	Muzyka jazzowa
COUNTRY:	Muzyka country
NATION M:	Współczesna muzyka popularna z regionu innego kraju, w języku tego kraju
OLDIES:	Klasyka muzyki pop
FOLK M:	Muzyka folkowa
DOCUMENT:	Programy poświęcone rzeczywistym wydarzeniom, prezentowane w konwencji reportażowej
TEST:	Audycje służące do testowania sprzętu dodatkowego lub jednostek nadawczych
ALARM:	Ogłoszenia pilne
NONE:	Brak typu programu, program niezdefiniowany lub trudny do zaklasyfikowania do określonego typu

Zaawansowana obsługa płyt/urządzeń pamięci masowej USB (patrz strony 15 do 17)

Programowanie kolejności odtwarzania—odtwarzanie zaprogramowane:

- Podczas próby zaprogramowania 33 utworu na wyświetlaczu ukaze się komunikat „PROGFUL“.
- Podczas programowania...
Jeżeli spróbujesz zaprogramować utwór, którego nie ma na płycie (na przykład wybierzesz utwór nr 14 z płyty, która zawiera tylko 12 utworów), krok taki zostanie zignorowany.

Obsługa minutnika (patrz strony 18 oraz 19)

- Po odłączeniu przewodu zasilania lub w razie braku zasilania ustawienia zegara i minutnika zostaną anulowane. Najpierw konieczne jest ustawienie zegara, a następnie wyłącznika czasowego.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Jeżeli występują jakieś problemy z urządzeniem, przed skontaktowaniem się z serwisem należy najpierw zapoznać się z poniższą listą.

Ogólne:

Regulacje lub ustawienia są nagle anulowane przed ich zakończeniem.

⇒ Występuje pewien limit czasowy. Powtórzyc ponownie procedurę.

Urządzenie nie reaguje na polecenia.

⇒ Wbudowany mikroprocesor może nie działać prawidłowo z powodu zewnętrznych zakłóceń elektrycznych. Odłączyć i ponownie podłączyć kabel zasilania.

Pilot zdalnego sterowania nie działa.

⇒ Pomiędzy czujnikiem a pilotem znajduje się przeszkoda.
⇒ Skierować go w kierunku czujnika na panelu przednim.
⇒ Sygnały nie docierają do czujnika.
⇒ Baterie są rozładowane.

Nie słychać dźwięku z głośników.

⇒ Podłączenia głośników są wykonane nieprawidłowo lub poluzowane.(patrz strona 5)
⇒ Podłączone są słuchawki.(patrz strona 7)

Obsługa radia:

Nie można słuchać stacji z powodu szumu

⇒ Podłączenia anteny zostały wykonane nieprawidłowo lub są poluzowane.
⇒ Antena pętlowa AM znajduje się zbyt blisko urządzenia.
⇒ Antena FM jest nieprawidłowo wyciągnięta lub ustawiona.

Obsługa płyt:

Nie można odtworzyć płyty.

⇒ Płyta jest włożona do „góry nogami“. Włożyć płytę etykietą do góry.

Odtwarzanie dźwięku z płyty jest przerywane.

⇒ Płyta jest porysowana lub brudna.

Obsługa minutnika:

Budzik nie działa.

⇒ System jest włączony podczas nadejścia ustawionego czasu. Codzienny minutnik działa jedynie wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

⇒ Mogła wystąpić przerwa w zasilaniu. Najpierw ustaw zegar, a następnie timer.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „INVALID“.

⇒ Czas włączenia i czas wyłączenia są jednakowe. Czas włączenia i czas wyłączenia muszą być różne.

Konserwacja

Aby zapewnić jak najlepsze działanie urządzenia, należy utrzymywać płyty i mechanizm w czystości.

Obchodzenie się z płytami

- Płyte należy wyjmować z pudełka trzymając za jej brzeg i delikatnie naciskając jej środek.
- Nie wolno dotykać gładkiej powierzchni dysku ani go wyginać.
- Po użyciu włożyć dysk ponownie do pudełka, aby nie dopuścić do wypaczenia.
- Uważaj, aby nie zarysować powierzchni płyty.
- Nie wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur i wilgotności.

Czyszczenie dysków:

Płyte należy wycierać miękką ściereczką w prostej linii od środka do jej krawędzi.

Obsługa urządzeń pamięci masowej USB

- Nie należy dotykać złącza USB.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić złącza USB.
- Nałóż na złącze USB zatyczkę ochronną lub wsuń je do jednostki USB po użyciu, aby zapobiec jego złamaniu.

Czyszczenie urządzenia

- Plamy należy wycierać miękką ściereczką. Jeśli urządzenie jest mocno zabrudzone, wytrzeć je dobrze wyciśniętą ściereczką namoczoną w neutralnym detergencie rozcieńczonym wodą, a następnie wytrzeć do czysta suchą ściereczką.
- Ze względu na możliwość pogorszenia jakości, uszkodzenia urządzenia lub powłoki należy przestrzegać następujących zasad:
 - NIE wycierać urządzenia twardą ściereczką.
 - NIE wycierać urządzenia zbyt mocno.
 - NIE wycierać urządzenia rozpuszczalnikiem lub benzyną.
 - NIE nakładać żadnych substancji lotnych, takich jak środki owadobójcze, na urządzenie.
 - NIE pozwalać, aby elementy gumowe lub plastikowe długotrwale stykały się z urządzeniem.

Specyfikacje

Sekcja wzmacniacza

Moc wyjściowa:	8 W na kanał, min. RMS, do 4 Ω przy 1 kHz z nie więcej niż 10% całkowitych zniekształceń harmonicznych. (IEC268-3)
Głośniki/impedancja:	4 Ω – 8 Ω

Złącza

AUDIO IN:	
Czułość wejścia/Impedancja:	250 mV/50 k Ω
USB MEMORY:	
Specyfikacja USB:	Kompatybilny z USB 2.0 Full-Speed
Urządzenie kompatybilne:	Typ pamięci masowej
Obsługiwany system plików:	FAT16, FAT32
Moc wyjściowa:	DC 5 V \approx 500 mA

Sekcja tunera

Zakres strojenia FM:	87,50 MHz – 108,00 MHz
Zakres strojenia AM (MW):	522 kHz – 1 629 kHz

Sekcja odtwarzacza CD

Zakres dynamiki:	60 dB
Współczynnik sygnału do szumów:	60 dB
Pływanie i drżenie dźwięku:	Niemierzalne

Ogólne

Wymagania dotyczące zasilania:

	AC 230 V \sim , 50 Hz
Pobór mocy:	32 W (podczas działania) 0,9 W (do stanu gotowości)
Wymiary (w przybliżeniu):	144 mm \times 218 mm \times 256 mm (Szer./Wys./Głęb.)
Masa (przybliżona):	2,3 kg

Głośniki

Typ:	Bass-reflex jednodrożny stożkowy 10 cm \times 1
Głośniki:	4 Ω
Impedancja:	4 Ω
Wymiary (w przybliżeniu):	136 mm \times 212 mm \times 172 mm (Szer./Wys./Głęb.)
Masa (przybliżona):	1,2 kg każdy

Dołączone akcesoria

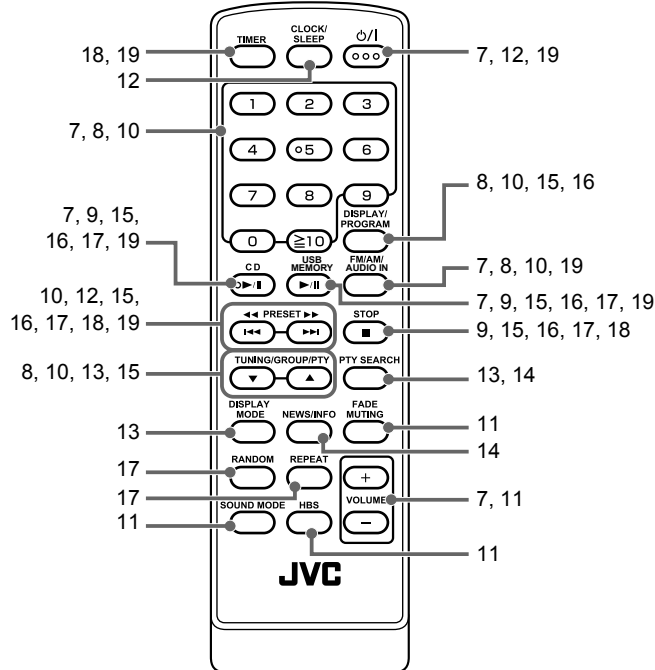
Patrz strona 3.

Konstrukcja i specyfikacje mogą ulec zmianie bez zawiadomienia.

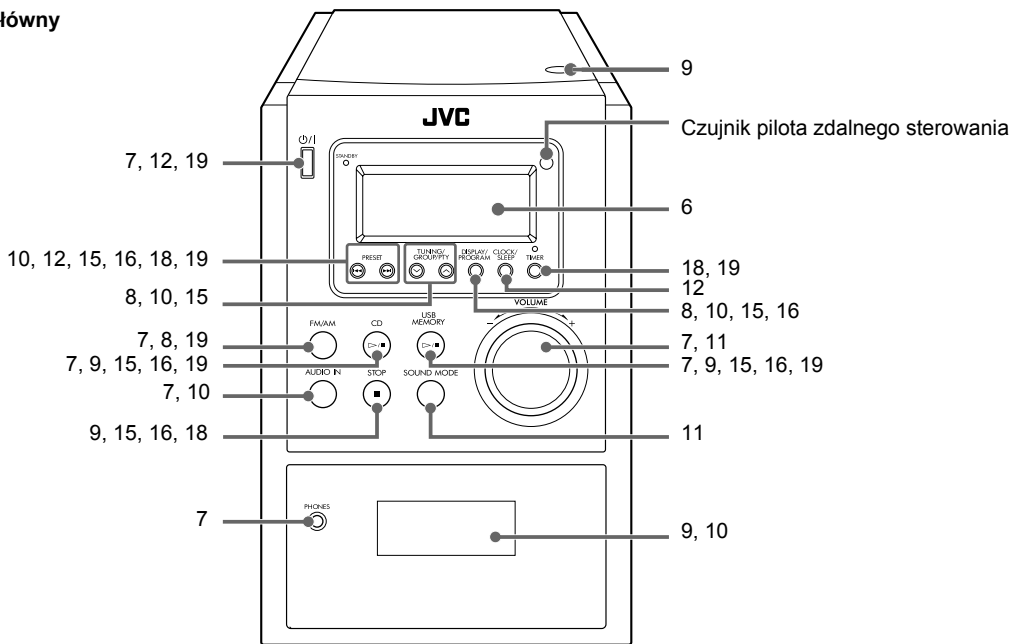
Spis części

Patrząc na podane strony, aby dowiedzieć się jak używać danych przycisków.

Pilot zdalnego sterowania



Moduł główny



Köszönjük, hogy ezt a JVC-termékét választotta. Kérjük, olvassa el gondosan a jelen kezelési útmutatót, mielőtt üzembe helyezi a terméket. Tökéletesen értenie kell a leíratakat, ha a lehető legtöbbet ki akarja hozni a rendszerből.

Elővigyázatossági előírások

Felállítás

- A készüléket helyezze sima, száraz, normál hőmérsékletű felületre (5°C és 35°C között).
- Olyan helyre telepítse a készüléket, amelynek biztosított a megfelelő szellőzése, a készüléken belüli hőfelhalmozódás elkerülése érdekében.



NE TELEPÍTSE a készüléket hőforrás közelébe, közvetlen napsütésnek kitett helyre, ne tegye ki pornak vagy vibrációnak.

- Hagyjon elegendő távolságot a televízió és a készülék között.
- A hangszórókat ne tegye a televízió közvetlen közelébe, hogy elkerülje az interferenciát.

Áramforrások

- A készülék fali aljzatból való kihúzásakor mindig a dugót fogja meg, ne a kábelt.



A tápkábelt NE fogja meg nedves kézzel!

Párákicsapódás

A következő esetekben pára csapódhat ki a készüléken belül, a lencséken:

- Miután a szobában beindította a fűtést
 - Magas páratartalmú helyiségben
 - Ha a készüléket hideg helyről közvetlenül megre viszik
- Ez a készülék hibás működését eredményezheti. Ilyen esetben hagyja a készüléket néhány óráig bekapcsolva, amíg a nedvesség el nem párolog, majd húzza ki a tápkábelt és csatlakoztassa újra.



A biztonságos használat érdekében ügyeljen a következőkre:

- Győződjön meg arról, hogy a fő egység körül jó a szellőzés. Az elégtelen szellőzés miatt a rendszer túlmelegedhet és károsodhat.
- NE takarja el a szellőzőnyílásokat. Ha újságpapír, ruha vagy egyéb anyag takarja ezeket a réseket, a hő nem jut ki a készülékből.

Egyebek

- Ha bármilyen fém tárgy vagy folyadék jut a készülékbe, húzza ki a tápkábelt és kérje ki kereskedője tanácsát, mielőtt bármit tenne.



NE szerelje szét a készüléket, mivel az nem tartalmaz a felhasználók által javítható alkatrészeket.

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, a tápkábelt húzza ki a falicsatlakozóból.

Ha bármilyen probléma adódna, húzza ki a tápkábelt és kérjen segítséget a kereskedőtől.

A kézikönyv használatáról

Annak érdekében, hogy ez a használati utasítás minél egyszerűbb és érthetőbb legyen, a következő módszereket alkalmaztuk:

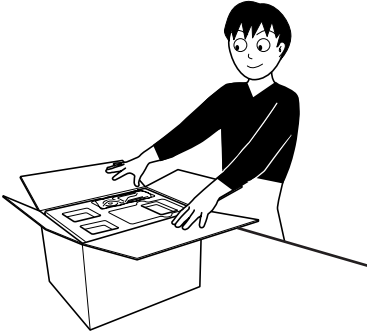
- A nyomógombok és szabályzók használatát az alábbi táblázat szerint magyarázzuk. Ez a kézikönyv főként a távvezérlő egység segítségével indított műveletekkel foglalkozik, ugyanakkor használhatja a főegységen található gombokat is, ha ugyanazon (vagy hasonló) nevekkkel vagy jelölésekkel rendelkeznek.
- **Néhány ötletet és megjegyzést a műveleteket magyarázó részek helyett „A rendszerről bővebben“ és „Hibaelhárítás“, című fejezetekben írunk le.** Ha többet szeretne megtudni az egyes funkciókról, vagy ha kérdése lenne valamelyik funkcióval kapcsolatban, meg fogja találni a választ ezekben a fejezetben.

	A jelzés azt mutatja, hogy röviden nyomja meg a gombot.
	A jelzés szerint a gombot röviden és ismételten többször megnyomni, addig, amíg a kívánt opció kiválasztása meg nem történik.
	A jelzés szerint az egyik gombot kell megnyomni.
	Jelentése, tartsa nyomva a gombot meghatározott ideig. <ul style="list-style-type: none"> • A nyílban feltüntetett szám jelzi a nyomvatartási időt (ez esetben 2 másodperc). • Ha nincs a nyílban szám feltüntetve, akkor tartsa nyomva a gombot mindaddig, amíg a folyamat befejeződik, vagy a kívánt eredményt eléri.
	• Azt jelzi, hogy a gombot a meghatározott irány(ok)ba kell tekerni.
	Azt jelzi, hogy az adott művelet végrehajtása csak a távvezérlő egység használatával lehetséges.
	Jelentése, ez a művelet csak a fő egység nyomógombjaival és szabályzóival végezhető.

Kezdeti lépések	3
1.lépés: Kicsomagolás	3
2.lépés: A távvezérlő előkészítése	3
3.lépés: Csatlakozások	4
A rendszer üzemeltetése előtt	6
Gyakori műveletek—Lejátszás	7
Rádióhallgatás	8
Lejátszható média és fájlok	9
Lemez lejátszása	9
Lejátszás nagy kapacitású USB adathordozó készülekről	9
Lemezek/fájlok lejátszása	10
Lejátszás más eszközökről	10
Gyakori műveletek—Hang és egyéb beállítások	11
A hangerő beállítása	11
Hangszabályozás	11
Az óra beállítása	12
A tápellátás automatikus kikapcsolása —Elalvásidőzítő	12
Speciális rádióműveletek	13
Rádióadat-rendszeres FM csatornák vétele	13
Program keresése PTY kódok alapján	13
Automatikus átkapcsolás ideiglenesen az egyik Ön által választott programra	14
Speciális lemez-/USB-háttértár-műveletek	15
A lejátszási sorrend beállítása—Programozott Lejátszás	15
Lejátszás véletlenszerű sorrendben—Véletlenszerű Lejátszás	17
Lejátszás ismétlése—Ismételt lejátszás	17
A napi időzítő műveletek	18
A napi időzítő beállítása	18
További tudnivalók	20
A rendszerről bővebben	20
Hibaelhárítás	21
Karbantartás	22
Műszaki adatok	23
Alkatrészindex	24

Kezdeti lépések

1. lépés: Bontsa ki a csomagot, és ellenőrizze a tartozékokat.



1. lépés: Kicsomagolás

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy megvannak-e a következő elemek. A zárójelben található számok jelzik, hogy hány darabnak kell lenni az adott elemekből.

- FM-antenna (1)
- AM hurokantenna (1)
- Távvezérlő (1)
- Elemek (2)

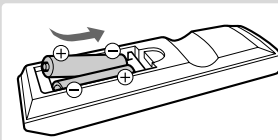
Ha bármi hiányzik, forduljon azonnal a kereskedőhöz.

2. lépés: A távvezérlő előkészítése

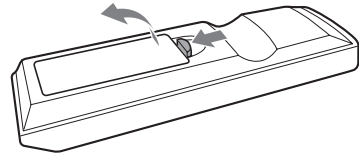
A polaritásnak (+ és -) megfelelően helyezze be az elemeket a távirányítóba.

- Ha a távvezérlő hatótávolsága vagy teljesítménye csökken, cserélje le mindkét akkumulátort.

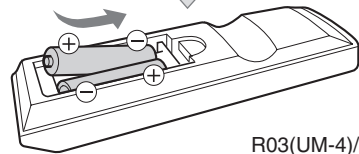
2. lépés: Készítse elő a távvezérlőt.



1

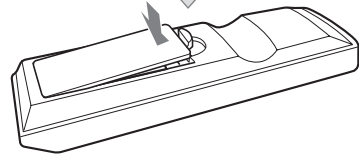


2

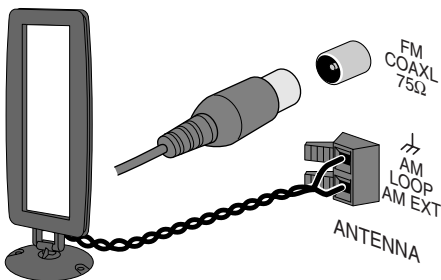


R03(UM-4)/AAA(24F)

3



3. lépés: Csatlakoztassa az AM/FM antennákat és hangszórókat (lásd 4 és 5).

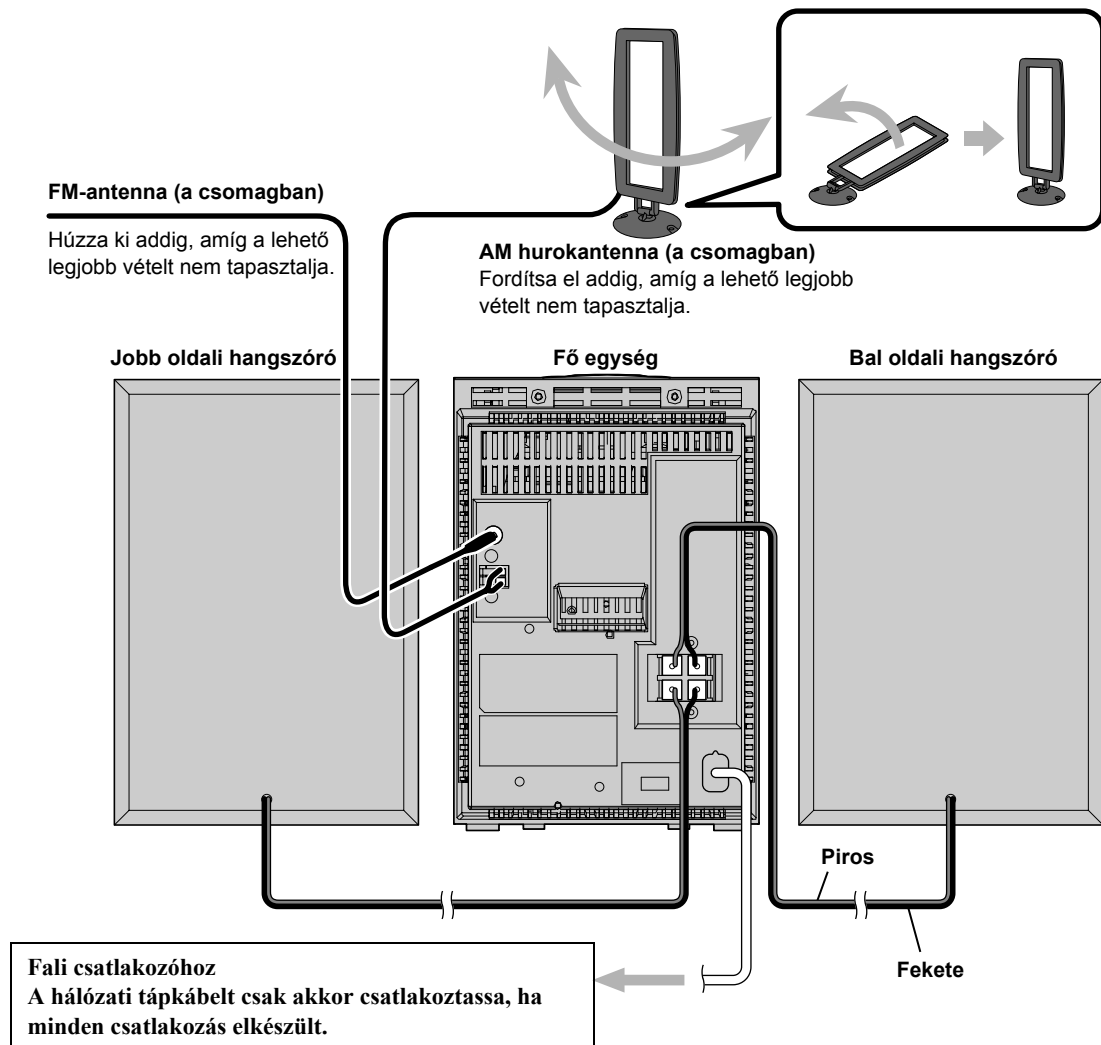


Végül csatlakoztassa a hálózati kábelt. Most már bekapcsolhatja a készüléket.

3. lépés: Csatlakozások

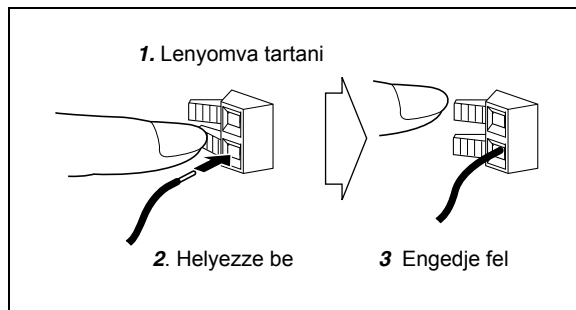
Ha részletesebb leírásra van szüksége, lásd a 5. oldalt.

Mielőtt az eszközt csatlakoztatná, kapcsolja ki minden alkatrész áramellátását.



Az AM hurokantenna csatlakoztatása

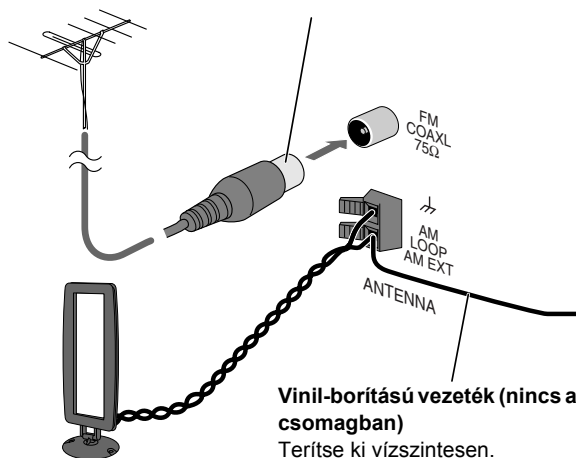
Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e a vezetékét.



A jobb FM/AM vétel érdekében

**Kültéri FM antenna
(nincs a
csomagban)**

Csatlakoztassa le a tartozék FM antennát, és 75 Ω-os, koaxiális csatlakozójú (IEC vagy DIN45325) vezetékkel csatlakoztassa a kültéri FM antennát.



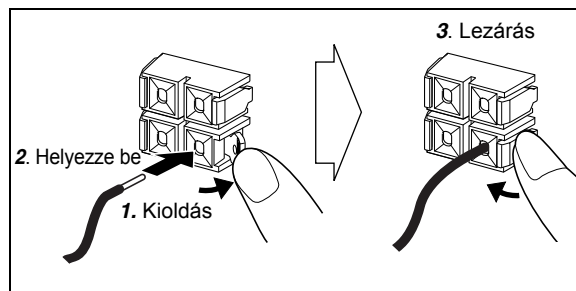
Vinil-borítású vezeték (nincs a csomagban)
Terítse ki vízszintesen.

AM hurokantenna
Hagyja csatlakoztatva.

- Ellenőrizze, hogy az antennavezetékek ne érjenek hozzá más csatlakozóvégekhez, csatlakozó- és tápkábelekhöz. Ügyeljen rá, hogy az antennát tartsa távol a rendszer fémeseitől, a csatlakozó kábeltől, és az AC tápkábeltől. Ezek nagymértékben gyengíthetik a vételt.

A hangszóróvezetékek csatlakoztatása

Ellenőrizze, hogy mindkét hangszóró biztonságosan csatlakoztatva legyen.



A hangszóróvezetékek csatlakoztatásakor figyeljen a hangszóró csatlakozóvégek polaritására: A fekete vezeték a (-)-ba, a vöröset a (+)-ba.



- SOHA NE csatlakoztasson egynél több hangszórót egy csatlakozóhoz.
- SOHA NE hagyja, hogy a hangszóróvezetékek hozzáérjenek a rendszer fém részeihez.



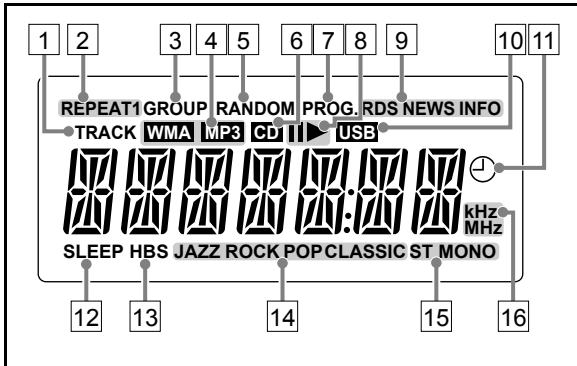
memo

- Ha a AM hurokantenna kábele vagy a hangszóróvezeték műanyag szigeteléssel rendelkezik, a burkolat elcsavarásával távolítsa el a műanyagot, hogy szabadabbá tegye az antennakábel és a hangszóróvezeték végeit.

A rendszer üzemeltetése előtt

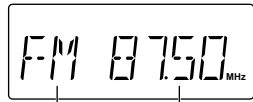
A kijelző jelzései sok mindent elárulnak a készülék használata közben.

A rendszer működtetése előtt tanulmányozza át, mikor és hogyan gyulladnak ki a jelzőfények a kijelzőn.



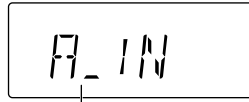
Jelzések a fő kijelzőn

Rádió:



Sáv Frekvencia

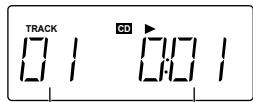
AUDIO IN:



Forrás neve

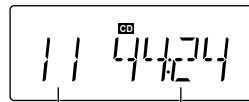
DISC:

• CD lemez lejátszása közben:



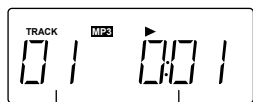
Felvételek száma Eltelt lejátszási idő

• Leállított üzemmódban:



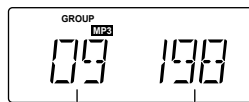
Összes szám Teljes lejátszási idő

• MP3 lejátszása közben:



Felvételek száma az aktuális csoportban Eltelt lejátszási idő

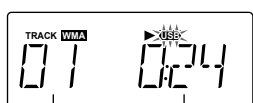
• Leállított üzemmódban:



Összes csoport száma Összes szám

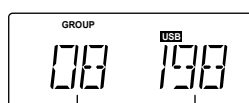
USB MEMORY:

• Lejátszás közben:



Az aktuális műsorszám száma Eltelt lejátszási idő

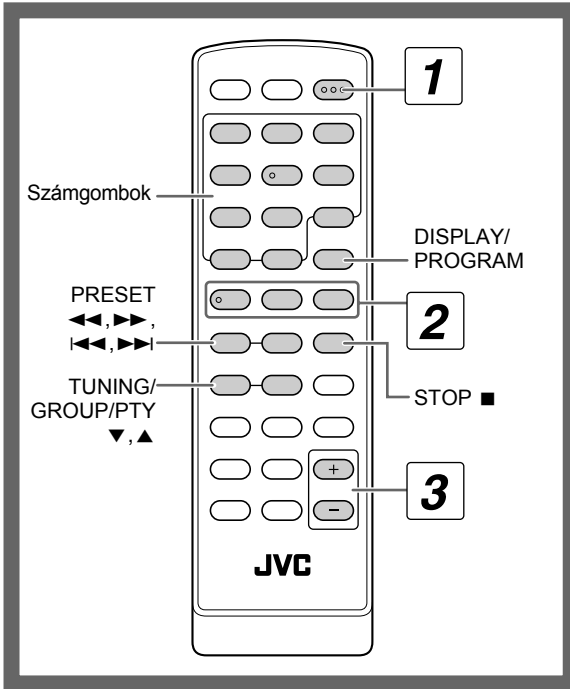
• Leállított üzemmódban:



Összes csoport száma Összes szám

- TRACK kijelző
 - Lemez vagy USB háttértár lejátszása közben világít.
- REPEAT (ISMÉTLÉS) mód-kijelző (REPEAT1/REPEAT/REPEAT GROUP)
 - Az ismétlődő lejátszás aktivált állapotában világít.
- GROUP (CSOPORT) kijelző
 - Egy lemezen vagy USB háttértáron lévő MP3/WMA formátumú fájl lejátszásának leállása esetén világít.
- MP3/WMA-kijelzők
 - MP3/WMA formátumú fájl észlelése esetén világít.
- RANDOM kijelző
 - Akkor világít, amikor a Véletlen lejátszás funkció működésben van.
- CD kijelző
 - Akkor világít, ha audio CD-t érzékel a készülék.
- PROG. (Program) kijelző
 - Akkor világít, ha egy beállított állomás van kiválasztva.
 - Akkor világít, amikor Programozott lejátszás funkció működésben van.
- Lejátszás-/szüneteltetés-kijelzők
 - ►: Lemez vagy USB háttértár lejátszása közben világít.
 - ■■: Lemez vagy USB háttértár-lejátszás szüneteltetésekor világít.
- Rádió adatrendszer jelzői
 - RDS: Akkor világít, amikor egy rádióadatrendszer-jelket küldő FM állomás van beállítva.
 - NEWS/INFO:
 - Jelzi a PTY Standby vételhez kijelölt aktuális program típusát.
 - Villog, amikor egy program automatikusan PTY Standby vétellel hangolódik be.
- USB -kijelző
 - Egy USB háttértár csatlakoztatásakor világít.
 - Lejátszáskor villog.
- ⊖ (időzítés)-kijelző
 - Jelzi, amikor napi időzítő készenléti módban van; villog, ha működik.
- SLEEP (ALVÁS) kijelző
 - Akkor világít, amikor az elalvásidőzítő be van kapcsolva.
- HBS- (hangzásmód-) kijelző
 - Világít ha a HBS (Hyper Bass Sound) üzemmód aktív.
- Hangüzemmód jelzések
 - Jelzi, ha az egyik hangzásmód működésben van.
- FM vétel kijelző
 - ST: Akkor világít, amikor a készülék elegendő jelerősségű FM sztereó adóállomásra hangol.
 - MONO: FM Mono módban világít.
- Frekvenciamutatók
 - kHz: Jelzi az AM hullámhosszt.
 - MHz: Jelzi az FM hullámhosszt.

Gyakori műveletek—Lejátszás



1 A készülék bekapcsolása.

A fő egységen levő STANDBY lámpa elalszik.

2 Válassza ki a jelforrást.

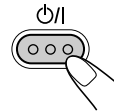
A lejátszás automatikusan elindul, ha a kiválasztott jelforrás készen áll a lejátszásra.

- Az AUDIO IN opció kiválasztása esetén a külső komponensen indítsa el a lejátszás jelforrását.

3 A hangerő beállítása.

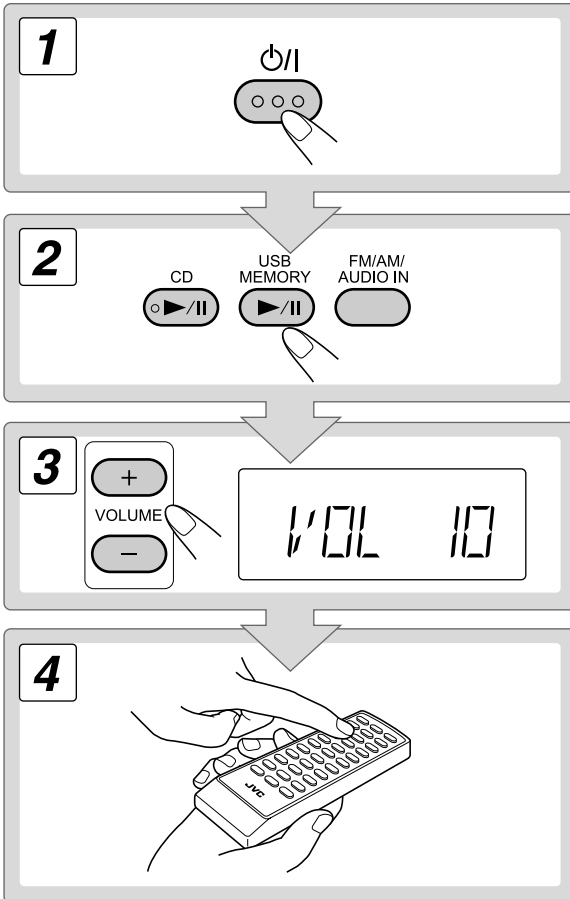
4 Működtesse a célforrást a később bemutatott módon.

A készülék kikapcsolása (készenléti állapotba)



A fő egység STANDBY lámpája kigyullad.

- Az eszköz még készenléti üzemmódban is felvesz egy kis mennyiségű áramot.



Zenehallgatás fejhallgatóval

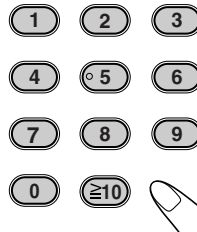
Csatlakoztassa fejhallgatót a fő egység PHONES (FEJHALLGATÓK) csatlakozójához. A továbbiakban nem hallatszik hang a hangszórókból. **A hangerőt állítsa alacsonyra, mielőtt csatlakoztatja és felveszi a fejhallgatót.**

- A fejhallgató és a fő egység szétkapcsolásakor a hangszórók ismét bekapcsolnak.



SOHA NE kapcsolja ki (készenléti állapotba) a rendszert úgy, hogy a hangerő nagyon magasra van állítva. Ilyen esetben a rendszer újbóli bekapcsolásakor vagy a lejátszás újbóli megkezdésekor a hirtelen hanglökés károsíthatja a hallását, a hangszórókat és/vagy a fejhallgatót.

A számok kiválasztása



Példák:

Az 5-ös szám kiválasztásához nyomja meg az 5 gombot.

A 20. szám kiválasztásához nyomja meg $\geq 10 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (amikor a „-- --“ megjelenik), vagy a $\geq 10 \rightarrow 0 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ gombot (amikor a „-- -- --“ megjelenik).

Az 125-ös szám kiválasztásához nyomja meg a $\geq 10 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 5$ gombot.

Rádióhallgatás

Sávválasztás (FM vagy AM)

A távvezérlőről:

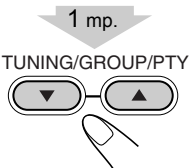


A fő egységen:



Adóállomás behangolása

Miután az FM vagy AM sáv ki lett választva...



Az állomáskeresés elindul és a hullámhossz-jelzés váltokozni kezd a kijelzőn.

Amikor a készülék egy megfelelő jelerősségű állomást (frekvenciát) talál, megáll a keresés.

A manuális keresés leállításához nyomja meg bármelyik gombot.

• Amikor újra megnyomja a gombot, a frekvencia lépésenként változik.

Ha rosszul hallható a befogott FM állomás

A távvezérlőről:



A fő egységen:



A vétel javul, de a sztereóhatás elveszik.

A MONO jelző felgyullad.

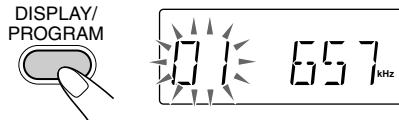
A sztereóhatás visszaállításához nyomja meg ismételten a gombot az FM kiválasztásához.

Állomások beprogramozása

A készülékbe 20 FM és 10 AM állomást programozhat be.

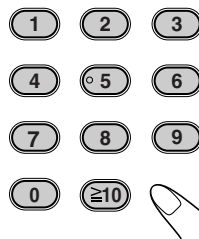
1 Hangolja be azt az állomást, amelyet be szeretne programozni.

2 Aktiválja az előprogramozott számbeviteli üzemmódot.



• A következő folyamatot végezze el, míg a kijelzőn villog a jelzés.

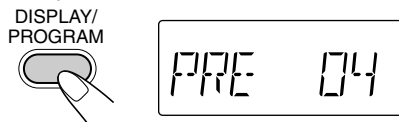
3 Válasszon ki egy programkódot a tárolandó állomás számára.



Szám kiválasztásáról lásd: „A számok kiválasztása“, 7. oldal.

• A ◀◀ vagy ▶▶ gombot is használhatja.

4 Tárolja az adót.



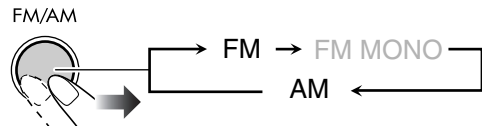
Előre beállított adóállomás behangolása

1 Válasszon sávot (FM vagy AM).

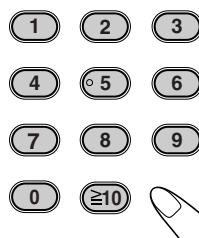
A távvezérlőről:



A fő egységen:



2 Válassza ki a beállított állomás számát.



Szám kiválasztásáról lásd: „A számok kiválasztása“, 7. oldal.

• A ◀◀ vagy ▶▶ gombot is használhatja.

A kijelzőn kigyullad a PROG. jelzőfény.

Lejátszható média és fájlok

Ez a készülék a következő típusú lemezeket/fájlokat tudja lejátszani.

- Audio CD
- CD-R, CD-RW, vagy USB háttértáron lévő MP3/WMA formátumú fájlok

Audio CD	CD-R	CD-RW
		

- Előfordulhat, hogy a készülék nem játszik le egyes fájlokat, még akkor sem, ha formátumuk szerepel a fenti felsorolásban.
- Ebben a kézikönyvben a „fájl” és „szám” kifejezéseket azonos értelemben használjuk az MP3/WMA műveletek vonatkozásában.

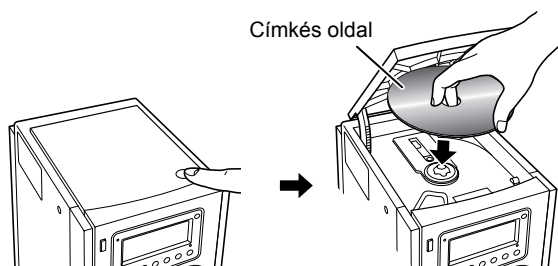
- A DualDisc lejátszásra vonatkozó figyelmeztetés
A „DualDisc” nem-DVD oldala nem elégíti ki a „Compact Disc Digital Audio” szabvány előírásait. Azt ajánljuk, hogy a DualDisc nem-DVD oldalát ne játssza le JVC-készülékén.

- A Microsoft és a Windows Media bejegyzett védjegyek, vagy a Microsoft Corporation védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Lemez lejátszása

Lemez behelyezése

- Más műsorforrás játszása közben is behelyezhet lemezt.



Lemez lejátszása

Elindítás:	Szüneteltetés:	Leállítás:
	 Indításhoz nyomja meg még egyszer.	

Lejátszás nagy kapacitású USB

adathordozó készülékről

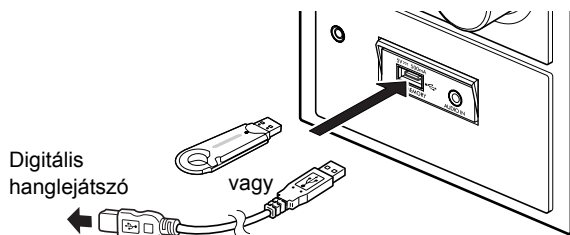
A rendszerhez csatlakoztathat nagy kapacitású USB adathordozó eszközt, például USB flash memória eszközt, digitális audio lejátszót (DAP).

FONTOS!

- Nem köthet számítógépet a rendszer USB MEMORY portjához.
- USB-kábellel történő csatlakozás esetén 1 m-nél rövidebb, USB 2.0 szabványú kábelt használjon.
- Ha az USB tömegtároló eszközt csatlakoztatja vagy leválasztja, a hangerőt mindig állítsa minimum szintre.




USB-háttértár csatlakoztatása

Ha USB háttértároló eszközt csatlakoztat a rendszerhez, ennek az eszköznek a kézikönyvét is tanulmányozza át.



- A USB háttértár leválasztása esetén ellenőrizze, hogy leállította-e a lejátszást.

A USB háttértáron lévő fájlok lejátszása

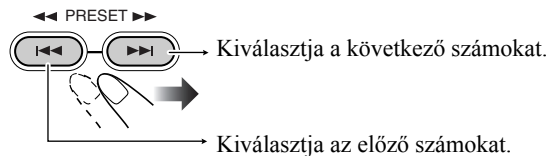
Elindítás:	Szüneteltetés:	Leállítás:
		

- A kijelzőn lévő USB kijelző világít, ha az USB MEMORY ki van választva.

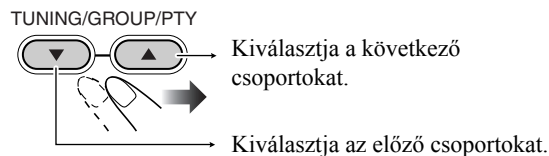
Lemezek/fájlok lejátszása

Szám/csoport kiválasztása

Műsorszám kiválasztása:

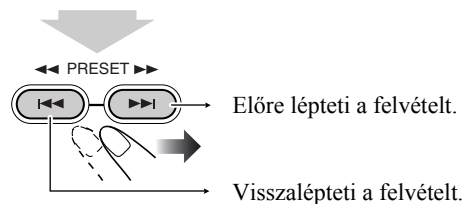


Csoport kiválasztása (csak MP3 és WMA esetén):

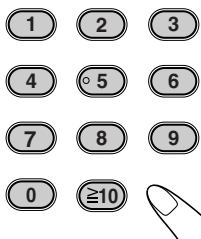


Egy adott rész kikeresése

Lejátszás közben tartsa nyomva a gombot, amíg a kívánt részt el nem éri.



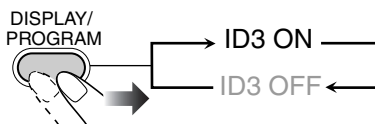
Egy műsorszám közvetlen megkeresése és lejátszásának megkezdése



Szám kiválasztásáról lásd: „A számok kiválasztása“, 7. oldal.

Az ID3/WMA kódok adatainak megjelenítése

MP3/WMA formátumú fájl lejátszása közben ...

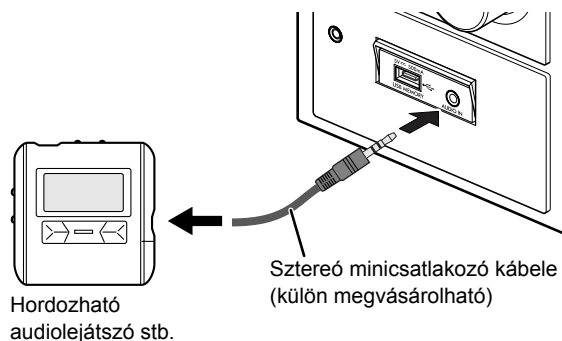


Az ID3-/WMA-kódok adatai megjelennek a kijelzőn.

Lejátszás más eszközökről

Más eszközök csatlakoztatása

Mini sztereó csatlakozó használatával (nem tartozék) analóg audiokimenetű készülékeket is csatlakoztathat, pl. hordozható audioléjátszót.



FONTOS!

- A hangerőt mindig állítsa „VOL MIN“ értékre, amikor a másik eszközt csatlakoztatja vagy leválasztja.

Az AUDIO IN opció kiválasztásához

A távvezérlőről:



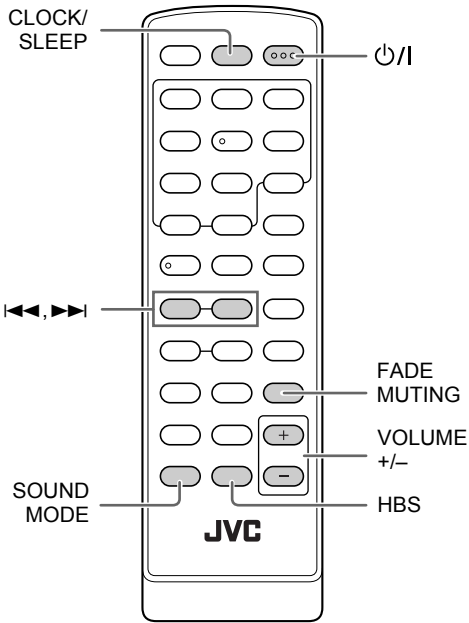
A fő egységen:



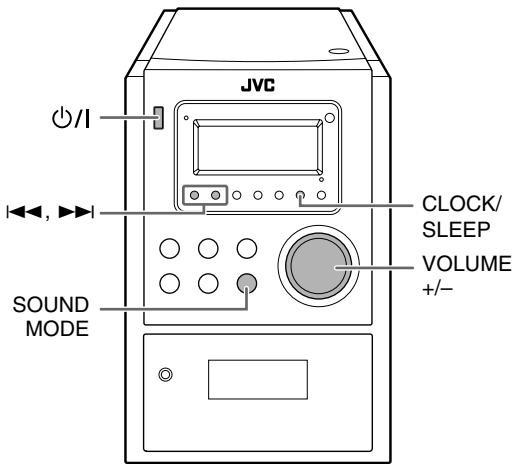
- Egy MP3/WMA formátumú fájl lejátszása közben csak az aktuális csoport műsorszámait választhatja.

Gyakori műveletek—Hang és egyéb beállítások

Távvezérlő

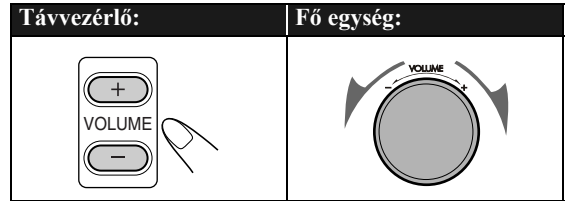


Fő egység



A hangerő beállítása

A hangerőt 0. („VOL MIN“) és 31. („VOL MAX“) közötti szintre állíthatja be.



A hangszint azonnali csökkentése



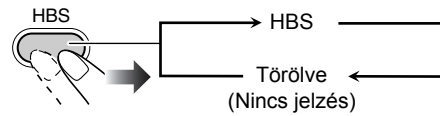
A hangerő visszaállításához ismét nyomja meg, vagy állítsa be a hangerőszintet.

Hangszabályozás

Mélyhangok kiemelése—HBS

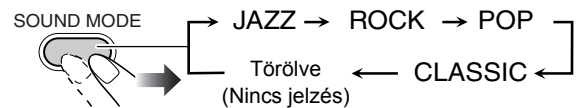


A Hyper-Bass hangeffektus bekapcsolásával kiemelheti a mélyhangokat.



A hangzás kiválasztása

Választhat a 4 SEA- (hanghatás-erősítő) mód közül.



JAZZ Hangsúlyozott alacsony frekvenciák jazz-típusu zenéhez.

ROCK Felerősíti a magas és alacsony frekvenciákat. (kezdőbeállítás)

POP Vokális zenéhez.

CLASSIC Klasszikus zenéhez.

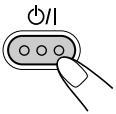
Nincs jelzés Nincs kiválasztott hanghatás.

Az óra beállítása

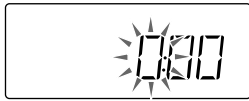
A napi időzítő használata előtt állítsa be az órát (lásd a 18. oldalt).

- Beállíthatja az órát, amikor a készülék ki van kapcsolva (készletléti üzemmódban).

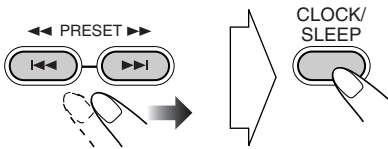
1 Kapcsolja ki a készüléket (készletléti állapotba).



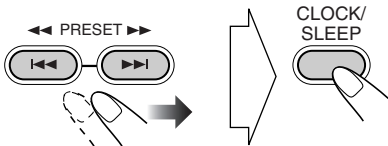
2 Aktiválja az óra-beállítási üzemmódot.



3 Állítsa be az órát.



4 Állítsa be a percet.



A beépített óra működésbe lép.

Az aktuális idő megtekintése lejátszás alatt



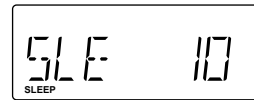
Néhány másodpercre megjelenik a kijelzőn az idő.

Ha áramkimaradás van.

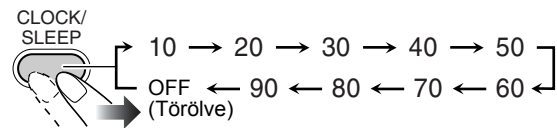
Az óra elveszíti a beállításait, és a „0:00” villog. Ismét be kell állítania az órát.

A tápellátás automatikus kikapcsolása—Elalvásidőzítő

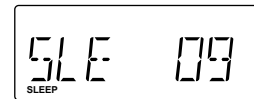
1 Aktiválja az elalvás időzítő módot.



2 Határozza meg a kikapcsolási időt (percekben).



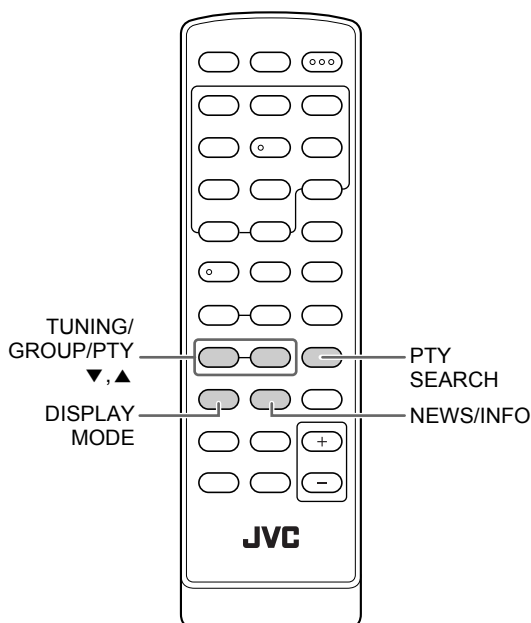
A kikapcsolásig hátralévő idő ellenőrzése



- Ha a gombot ismételten megnyomja, módosíthatja a lekapcsolás idejét.

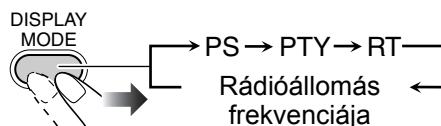
Speciális rádióműveletek

Távvezérlő



A rádióadat-rendszer információinak kijelzése

FM rádióállomás hallgatása közben...



PS	Az állomásnevek megjelennek. „NO PS” jelenik meg, ha nincs sugárzott jel.
PTY	A sugárzott műsor fajtája jelenik meg. „NO PTY” jelenik meg, ha nincs sugárzott jel.
RT	Az állomás által küldött szöveges üzenetek jelennek meg. „NO RT” jelenik meg, ha nincs sugárzott jel.

Program keresése

PTY kódok alapján



A rögzített rádióállomások közül (lásd: 8. oldal.) a PTY kódok megadásával ráállhat egy bizonyos műsorra.

Program keresése a PTY- (műsorfajta) kódokkal

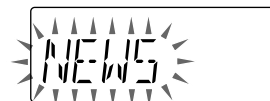
1 FM állomás hallgatásakor...

PTY SEARCH



2 Jelöljön ki egy PTY kódot.

TUNING/GROUP/PTY



A PTY kódokról lásd a További információkat (lásd: 21. oldal.).

Rádióadat-rendszeres FM csatornák vétele



A rádióadat-rendszer alkalmazása révén az FM-állomások a normál műsorjeleken kívül egy segédjelet is továbbíthatnak.

- Amikor a rendszer egy olyan FM állomásra van hangolva, amelyik rádióadatrendszer-szolgáltatást nyújt, az RDS-kijelző kigyullad.

Ezzel a rendszerrel a következő rádióadat-rendszer jelzéstípusok fogadhatók.

PS (Adóinformációk)	A közismert adóállomások nevét mutatja meg.
PTY (Programtípus)	A sugárzott műsor típusát jelzi ki.
RT (Rádiószöveg)	Az állomás által küldött szöveges üzeneteket mutatja meg.
Egyéb adók figyelése	A különböző hálózatok rádióadat-rendszer állomásai általsugárzott programok típusáról ad információt.

3 Indítsa el a keresést.

PTY SEARCH



A rendszer a beállított 20 FM állomás között keres és megáll, ha az adott típust megtalálja, majd arra a csatornára kapcsol.

- Ha nem talál programot, a „NO FOUND“ üzenet jelenik meg a kijelzőn.
- A keresés leállításához nyomja meg a PTY SEARCH gombot.

Keresés folytatása, ha a készülék nem kívánt állomást talál

Amíg a kijelzések villognak, nyomja meg ismét a PTY SEARCH gombot.

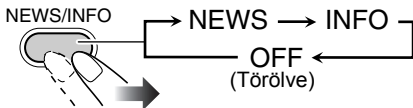
Automatikus átkapcsolás ideiglenesen az egyik Ön által választott programra



A Egyéb adók figyelése funkció lehetővé teszi, hogy a rendszer átmenetileg egy előre beállított FM állomásra kapcsoljon, amely a kiválasztott programot sugározza (NEWS vagy INFO).

- Ez a funkció olyan FM állomás hallgatása működik, amely közvetíti a szükséges jeleket.

Az FM-állomás hallgatása közben...,



NEWS	Hírek.
INFO	A legtágabb értelemben vett információs programszolgáltatás.

Hogyan is működik a Egyéb adók figyelése funkció:

1. ESET

Ha egy állomás nem sugározza az ön választásának megfelelő programot

A készülék továbbra is a jelenleg kiválasztott állomásra hangol.



Amikor egy állomás elkezd sugározni a kiválasztott műsort, a készülék automatikusan átkapcsol az adott állomásra.

A NEWS/INFO jelző villogni kezd.



Ha a program véget ér, a készülék visszakapcsol a korábban beállított állomásra, de funkció aktív marad (a jelzés nem villog, hanem világít).

2. ESET

Ha a jelenleg beállított állomás az ön választásának megfelelő programot sugározza

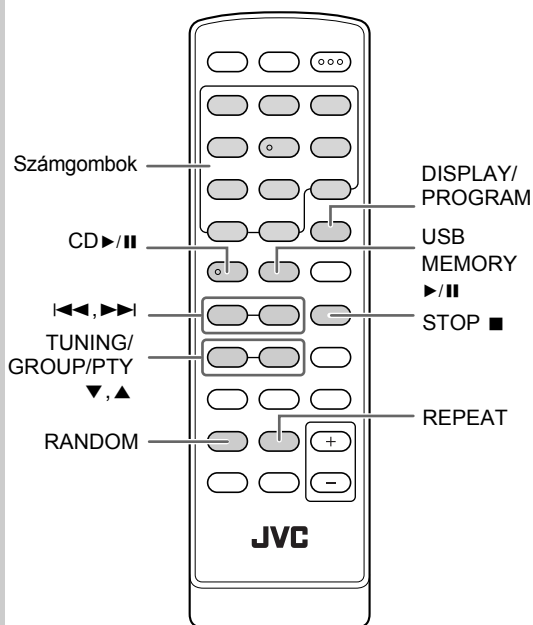
A NEWS/INFO jelző villogni kezd.



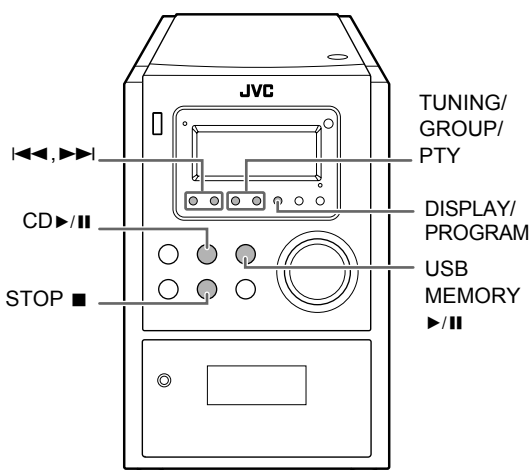
Ha a műsornak vége, a jelzés nem villog tovább (a funkció aktív marad).

Speciális lemez-/USB-háttértár-műveletek

Távvezérlő



Fő egység



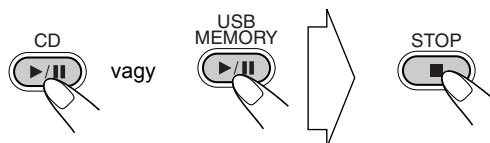
A lejátszási sorrend beállítása

Programozott Lejátszás

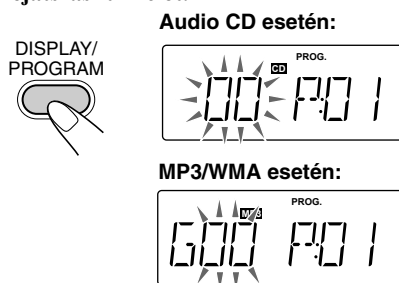
A lejátszás elindítását megelőzően rendezheti a számok (maximum 32) lejátszási sorrendjét.

- A REPEAT (ISMÉTLÉS) gomb megnyomásával megismételheti a beprogramozott számokat.

1 Válassza ki a jelforrást.



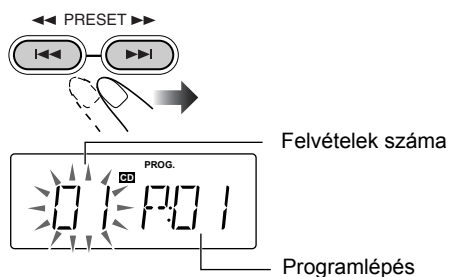
2 A lejátszás kezdete előtt aktiválja a programozott lejátszás funkciót.



3 Válassza ki a programozott lejátszás során játszandó számokat.

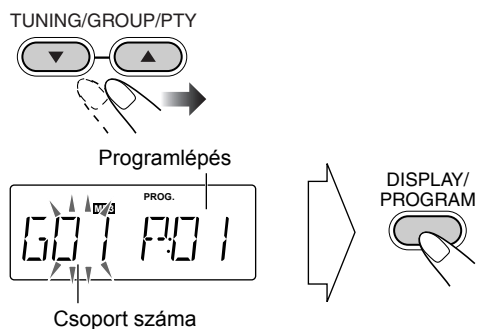
Audio CD esetén:

Válasszon ki egy számot.

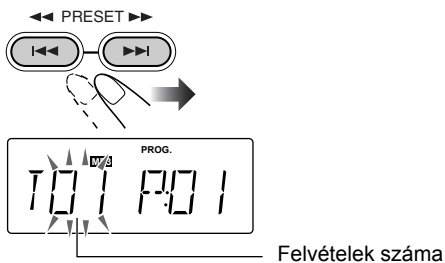


MP3/WMA esetén:

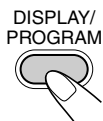
(1) Válasszon ki egy csoportot.



(2) Válasszon ki egy számot.



4 Erősítse meg a kiválasztást.

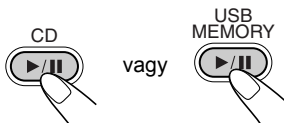


A következő programlépés mutatása.



5 Ismételje meg a 3. és a 4. lépést a többi szám beprogramozásához.

6 Indítsa el a lejátszást.

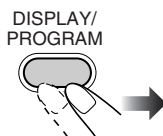


A kiválasztott felvételek az Ön által beprogramozott sorrendben kerülnek lejátszásra.

Zeneszám átugrása:	Szüneteltetés:	Leállítás:
	 vagy 	
	Indításhoz nyomja meg még egyszer.	

A programozott tartalom ellenőrzése

Miközben a PROG. (programozott) jelzés megjelenik a kijelzőn, és a lejátszás le van állítva...



A program módosítása

Miközben a PROG. (programozott) jelzés megjelenik a kijelzőn, és a lejátszás le van állítva...

Szerkesztés:

- 1 Nyomja meg újból a DISPLAY/PROGRAM (kijelző/program) gombot, míg a szerkeszteni kívánt programlépés megjelenik a kijelzőn.
- 2 Végezze el a 15 és a 16. oldalon leírt 3. és 4. lépést!

Új lépés hozzáadása a programhoz:

- 1 Nyomja meg újból a DISPLAY/PROGRAM (kijelző/program) gombot, míg a „00” megjelenik a kijelzőn.
- 2 Végezze el a 15 és a 16. oldalon leírt 3. és 4. lépést!

A teljes program törléséhez:



A PROG. jelzőfény kialszik.

A program tartalma a következő esetekben is törlődik:

- Ha kinyitja a CD ajtaját, miközben a jelforrás a lemez.
- Ha lekapcsolja az USB-háttértart, miközben a jelforrás az USB-háttértart.
- Ha elindítja a véletlenszerű lejátszást.
- Ha megváltoztatja a jelforrást.
- Ha kikapcsolja a rendszert.

- Programozott lejátszás közben nem tud számot kiválasztani a számgombokkal.



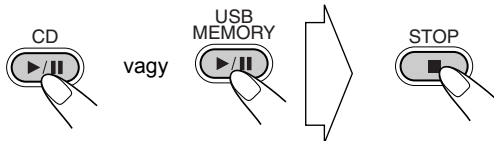
Lejátszás véletlenszerű sorrendben—

Véletlenszerű Lejátszás



Valamennyi számot véletlenszerű sorrendben játssza le.

1 Válassza ki a jelforrást.



2 Véletlenszerű lejátszás indítása.



A lejátszás véletlenszerű sorrendben történik. A véletlenszerű lejátszás az összes szám lejátszása után befejeződik.

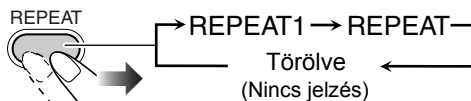
Lejátszás ismétlése—Ismételt

lejátszás



Újból lejátszhatja a zeneszámokat.

Audio CD esetén:



MP3/WMA esetén:



REPEAT1	A jelenlegi szám megismétlése.
REPEAT (ISMÉTLÉS)	Megismétli az összes műorszámot (vagy a programot a program lejátszás során).
REPEAT GROUP*	Az aktuális csoportban található összes szám megismétlése.

* A GROUP (csoport) jelzés megjelenik a kijelzőn, miközben a lejátszás le van állítva.

Magyar

Zeneszám átugrása:	Szüneteltetés:	Leállítás:
	 vagy Indításhoz nyomja meg még egyszer.	

- Véletlen lejátszás közben nem tud számot kiválasztani a számgombokkal.

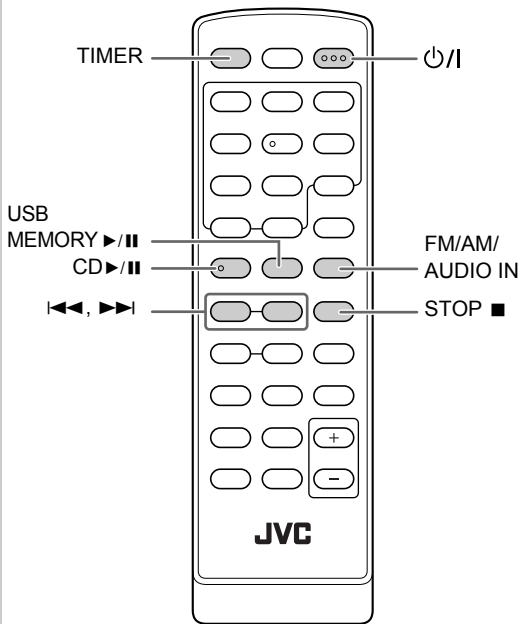
Kilépés véletlenszerű lejátszásból



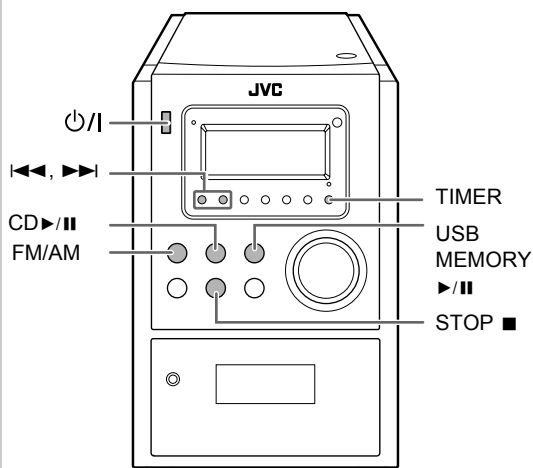
- A STOP ■ megnyomásával is kiléphet a véletlen lejátszásból.

A napi időzítő műveletek

Távvezérlő



Fő egység



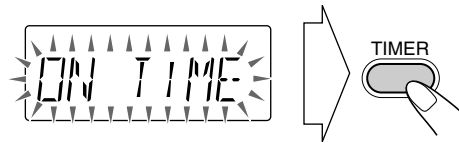
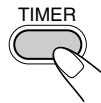
A napi időzítő beállítása

A napi időzítő segítségével zenére ébredhet stb.

- A napi időzítő beállítása előtt állítsa be az órát. (Lásd: 12. oldal.)
- Az időzítő beállításból való kilépéshez nyomja meg a STOP ■ gombot.

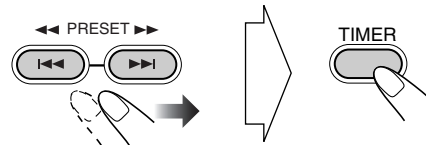
1 Aktiválja a napi időzítés beállítását.

2 mp.



2 Állítsa be a bekapcsolási időt.

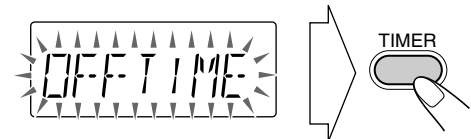
(1) Állítsa be az óra értékét.

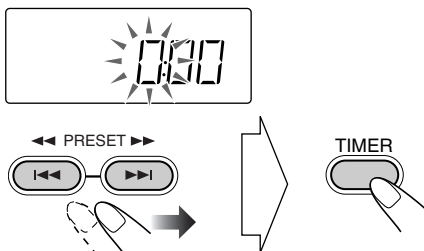


(2) Állítsa be a perceket, a fenti óra beállításához hasonlóan.

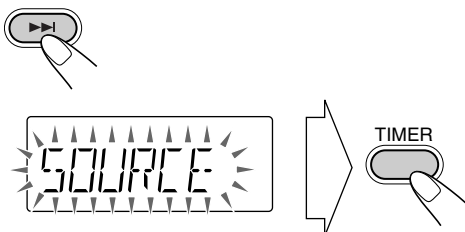
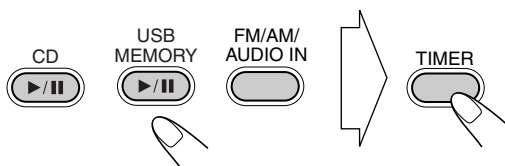
3 Állítsa be a kikapcsolási időt.

(1) Lépjen a Kikapcsolási idő beállítására opcióra.



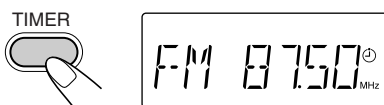
(2) Állítsa be az óra értékét.**(3) Állítsa be a percek, a fenti óra beállításhoz hasonlóan.**

Nem állíthatja be a bekapcsolási és kikapcsolási időt ugyanarra az értékre.

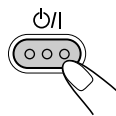
4 Válassza ki a lejátszás jelforrását.**(1) Lépjen a lejátszás jelforrás-beállítására.****(2) Válassza ki a lejátszás forrását; „CD“, „USB“ vagy „TUNER“.**

A „TUNER“ kiválasztásakor

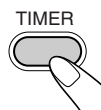
- 1 Nyomja meg |◀◀/▶▶| a „AM PRE“ vagy „FM PRE“ kiválasztásához, majd nyomja meg a TIMER (Időzítés) gombot.
- 2 Nyomja meg |◀◀/▶▶| kombinációt az előre beállított szám kiválasztásához, majd nyomja meg a TIMER gombot.

5 Aktiválja a napi időzítést.

A ☀ (időzítés) mutató a kijelzőn és a TIMER lámpa a központi egységen világít.

6 Kapcsolja ki a készüléket.**A napi időzítő kikapcsolása**

Ha a rendszer be van kapcsolva...



A kijelzőn a ☀ (időzítés) jelzés és a TIMER lámpa kialszik.



memo

- Amikor a napi időzítés és az alvásidőzítés is be van kapcsolva, a rendszer a korábbi időpontban kapcsol ki.

A napi időzítő működése

Amikor a napi időzítés be van állítva, az ☀ (időzítés) jelzés kigyullad a kijelzőn, és a TIMER lámpa piros színben világít. A napi időzítő minden nap ugyanabban az időben aktiválódik, amíg az időzítőt manuálisan ki nem kapcsolják.

Amikor a bekapcsolás ideje elérkezik

A rendszer bekapcsolódik, rááll a meghatározott állomásra vagy elkezd a meghatározott műsorforrás lejátszását.

- A hangerő fokozatosan növekszik, amíg el nem éri a legutóbb beállított erősséget. (Legfeljebb 16-os erősségig).
- A napi időzítő működése közben az ☀ (időzítő) jelzés villog a kijelzőn.
- A napi időzítés törlése nélkül is megváltoztathatja a műsorforrást vagy módosíthatja a hangerőt, miután a napi időzítés elkezdte a lejátszást.

Amikor a kikapcsolás ideje elérkezik

A rendszer leállítja a lejátszást és kikapcsol (készenlét).

- A napi időzítő beállítása a memóriában marad, míg nem változtat rajta.

További tudnivalók

A rendszerről bővebben

Gyakori műveletek—Lejátszás (lásd 7 - 10)

Rádióhallgatás:

- Ha új állomást tárol el egy már foglalt, előre programozott számra, az előzőleg azon a számon eltárolt csatorna törlésre kerül.
- Ha a tápkábelt kihúzza a csatlakozóaljzathból vagy áramszünet esetén a beprogramozott állomások néhány nap elteltével törlődnek. Ez esetben programozza újra az adókat.

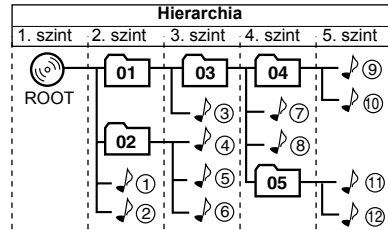
Lejátszható média és fájlok:

- A rendszer nem tudja lejátszani a „csomagos írású” lemezeket.
- MP3/WMA lejátszása...
 - Az MP3-/WMA-lemezek beolvasási ideje hosszabb, mint a normál CD-ké. (A csoport/fájl konfiguráció összetettségétől függ.)
 - Egyes MP3/WMA fájlokat nem lehet lejátszani; azokat kihagyja. Ez a felvétel folyamatától és feltételeitől függ.
 - MP3/WMA lemezek írásakor ISO 9660 Level 1 vagy Level 2 (1. vagy 2. szint) lemezformátumokat használjon.
 - Ez a rendszer a következő kiterjesztésű MP3/WMA fájlok lejátszására alkalmas <mp3/.wma> (a kis- és nagybetűk használatától függetlenül).
 - Egyes karakterek vagy szimbólumok hibásan jelennek meg a kijelzőn.
A kijelzőn maximálisan megjeleníthető karakterek száma fájlnevek esetén 32 (kiterjesztés nélkül), és ID3 címkék esetén 30.
 - Ajánlatos az MP3/WMA fájlokat 44,1 kHz mintavételezési és 128 kbps átviteli sebességgel létrehozni.
 - Ez a rendszer összesen 999 fájl és 500 csoport felismerésére képes. A maximális értéken felüli számok/csoportok nem játszhatók le.
 - Ha egy mappában nincsenek MP3/WMA számok, a rendszer átugorja.
 - Az MP3/WMA számok lejátszási sorrendje eltérhet az íráskor tervezettől. Ha egy mappában nincsenek MP3/WMA számok, a rendszer átugorja.
- Az USB háttértároló eszközön tárolt fájlok lejátszásához...
 - Semmilyen adatot nem tud küldeni erről a rendszerről az USB-háttértérre.
 - A rendszerhez egyszerre csak egy USB-háttértárat csatlakoztathat közvetlenül. Ne használjon USB-hubot.
 - A speciális módszerrel kódolt vagy titkosított fájlok nem játszhatók le a készüléken.
 - Az USB-háttértár telepe a rendszer bekapcsolt állapotában töltődik.
 - Ez a készülék a 5 V/500 mA besorolást meghaladó USB-háttértárat nem ismeri fel.
 - A készülék kompatibilis az USB Full-Speed (2.0) szabvánnyal.
 - Nem játszhat le 2 Gigabájtjánál nagyobb fájlokat.
 - Magas adatátviteli sebességgel rendelkező fájl lejátszásakor hangok veszhetnek el a visszajátszás során.
 - Lehetséges, hogy a készülék nem ismer fel egyes USB-háttértáratokat, avagy azok nem működnek megfelelően.
 - A kompatibilis formátum: FAT16/FAT32.
 - A JVC nem vállal felelősséget azért, ha a rendszer használata közben az USB háttértárolóban elvesznek adatok.

MP3/WMA csoport/szám konfiguráció

A rendszer az MP3/WMA zeneszámokat a következőképpen játssza le:

Az ábra szerinti lejátszási sorrend a lemezen lévő MP3/WMA formátumú műsorszámokhoz szól.



01 Csoport lejátszási sorrenddel

MP3/WMA szám lejátszási sorrenddel

- Az USB-háttértáron lévő MP3/WMA műsorszámok eltérően játszhatók le.

Más eszközök lejátszása

- Ha a másik berendezésen lévő audiokimenet nem minisztereó csatlakozótípus, akkor használjon egy adaptert a minisztereó csatlakozó audiokimenetnek megfelelő csatlakozóhoz történő konvertálásához. Olvassa el az egyéb eszköz használati utasítását.

Gyakori műveletek—Hang és egyéb beállítások (lásd 11 és 12)

A hangerő beállítása:

- A hangerőt állítsa alacsonyra, mielőtt csatlakoztatja és felveszi a fejhallgatót.

Hangszabályozás:

- Ez a funkció a fejhallgató hangerejét is befolyásolja.

Az óra beállítása:

- Az óra beállításáig a „0:00” jelzés villog a kijelzőn.
- Az óra havonta 1-2 percet siethet vagy késhet. Ha ez történik, állítsa be ismét az órát.

Speciális rádióműveletek (lásd 13 és 14)

PTY- (műsorfajta) kódok leírása

NEWS:	Hírek
AFFAIRS:	Aktuális hírekkel foglalkozó programok
INFO:	Orvosi ügyeletekről, időjárásról stb. szóló műsorok
SPORT:	Sportesemények
EDUCATE:	Oktatási–ismeretterjesztő programok
DRAMA:	Rádiójátékok
CULTURE:	Országos és regionális kulturális programok
SCIENCE:	Természettudománnyal és technológiával kapcsolatos programok
VARIED:	Egyéb programok, pld. vígjátékok vagy ünnepségek
POP M:	Pop zene
ROCK M:	Rock zene
EASY M:	Útközben hallgatható zene (gyakori elnevezése „easy listening“)
LIGHT M:	Könnyű zene
CLASSICS:	Klasszikus zene
OTHER M:	Egyéb zene
WEATHER:	Időjárási információk
FINANCE:	Üzleti, kereskedelmi, tőzsdei stb. hírek
CHILDREN:	Szórakoztató programok gyermekek részére
SOCIAL:	Szociális tevékenységekről szóló programok
RELIGION:	A vallás és a hit bármely vonatkozásáról, lételeméleti kérdésekről, etikáról szóló programok
PHONE IN:	Olyan programok, ahol a hallgatók telefonon vagy nyilvánosan adhatnak hangot véleményüknek
TRAVEL:	Úti célokkal, utazási ötletekkel és lehetőségekkel kapcsolatos programok
LEISURE:	Szabadidős tevékenységekkel foglalkozó műsorok, például kertészet, főzés, horgászat stb.
JAZZ:	Dzsessz-zene
COUNTRY:	Country zene
NATION M:	Aktuális popzene más országból, az adott ország nyelvén
OLDIES:	Klasszikus popzene
FOLK M:	Népzene
DOCUMENT:	Konkrét ügyeket feldolgozó programok, oknyomozó stílusban előadva
TEST:	Vészhelyzeti műsorszóró berendezés vagy egység tesztelésére szolgáló adások
ALARM:	Vészhelyzeti bejelentés
NONE:	Nincs műsorfajta, nem meghatározott program, avagy nem lehetséges a besorolás az adott fajtákba

Speciális lemez-/USB-háttértár-műveletek (lásd 15 - 17)

A lejátszási sorrend beállítása—Programozott Lejátszás:

- Ha egy 33. számot próbál beprogramozni a „PROGFUL“ felirat jelenik meg a kijelzőn.
- Programozási lépések során...
Ha olyan tételszámot próbált beprogramozni, ami nem létezik (például a 14-es számot próbálja kiválasztani egy lemezen, amin csak 12 szám van), a bejegyzést a készülék figyelmen kívül hagyja.

A napi időzítő műveletek (lásd 18 és 19)

- Ha kihúzza a tápcsatlakozó zsinórt vagy áramszünetre kerül sor, az időzítő törlődik. Először az órát kell beállítania, majd az időzítőt.

Hibaelhárítás

Ha a készülékkel probléma van, ellenőrizze ezt a listát az esetleges megoldásért, mielőtt a szerelőt hívná.

Általános rész:

A beállítások hirtelen eltűnnek, mielőtt befejeznék őket.

⇒ Időkorlát van. Ismétlje meg az eljárást.

Nem hajthatók végre a műveletek.

⇒ A beépített mikroprocesszor külső elektromos interferencia miatt hibásan működhet. Húzza ki a tápkábelt, majd ismét csatlakoztassa.

A rendszert nem lehet a távvezérlővel működtetni.

- ⇒ A távvezérlő és a készülék érzékelője között akadály van.
- ⇒ Irányítsa az előlapon található távvezérlő érzékelő felé.
- ⇒ Próbálja meg közelebbről.
- ⇒ Az elemek lemerültek.

Nem hallatszik hang a hangszórókból.

- ⇒ A hangszóró csatlakozások nem megfelelők (lásd: 5. oldal.)
- ⇒ A fejhallgató csatlakoztatva van (lásd: 7. oldal.)

A rádió használata:

A zaj miatt nehezen hallható a rádióadás

- ⇒ Az antenna-csatlakozások nem megfelelők, vagy meglazultak.
- ⇒ Az AM hurokantenna túl közel van a készülékhez.
- ⇒ Az FM antenna nincs megfelelően kihúzva vagy elhelyezve.

Lemez működése:

A lemez nem játszódik le.

⇒ A lemezt fordítva tette be. Helyezze be a lemezt a nyomtatott oldalával felfelé.

A lemez hangja nem folyamatos.

⇒ A lemez piszkos vagy karcosodott.

A napi időzítő műveletek:

A napi időzítő nem működik.

⇒ A bekapcsolásra időzített időpontban a készülék már be van kapcsolva. Az időzítő csak kikapcsolt állapotban lép működésbe.

⇒ Áramkimaradás lehetett. Először állítsa be az órát, majd az időzítőt is.

A kijelzőn megjelenik az „INVALID“ (érvénytelen) felirat.

⇒ A bekapcsolási és a kikapcsolási idő megegyezik. Állítson be eltérő bekapcsolási és kikapcsolási időpontokat.

Karbantartás

A legjobb rendszerteljesítmény eléréséhez tartsa tisztán lemezeit és a lejátszó mechanizmust.

Lemezkezelése

- A lemezt úgy vegye ki a tokból, hogy a szélét fogja meg, miközben a közepét enyhén megnyomja.
- Ne érintse meg a lemez fényes felületét, és ne hajlítsa meg a lemezt.
- Használat után tegye vissza a lemezt a tokba a meghajlás megakadályozása érdekében.
- Vigyázzon, nehogy megkarcolja a lemez felületét.
- A lemezt ne tegye ki közvetlen napfénynek, szélsőséges hőmérsékletnek és nedvességnek.

A lemez tisztítása:

A lemezt tiszta ruhával törölje le a közepétől a széle fel haladva, egyenes irányban.

USB-háttértárak kezelése

- Ne érintse meg az USB csatlakozót.
- Legyen óvatos, nehogy megsértse az USB csatlakozót.
- Tegye az USB csatlakozóra a kupakot, vagy tolja azt be az USB eszközbe a használat után, hogy megelőzze annak sérülését/eltörését.

A rendszer tisztítása

- A szennyeződések puha ruhával törölje le. Ha a rendszer erősen szennyezett, vízzel hígított, semleges oldószerral átítatott, jól kicsavart ruhával törölje le, majd száraz ruhával törölje át.
- Mivel ronthatja a készülék minőségét, sérülést okozhat vagy lemarhatja a festéket, ügyeljen a következőkre:
 - SOHA NE törölje durva ruhával.
 - SOHA NE törölje erősen.
 - SOHA NE törölje durva hígítóval vagy benzinnel.
 - SOHA NE alkalmazzon rajta illékony anyagokat, pl. rovarirtót.
 - SOHA NE hagyja, hogy gumi vagy műanyag hosszabb ideig érintkezésben maradjon a rendszerrel.

Műszaki adatok

Erősítő

Kimenő teljesítmény: 8 W csatornánként, min. RMS,
4 Ω-on, 1 kHz-en, nem több mint
10% teljes harmonikus torzítással.
(IEC268-3)

Hangszórók/Impedancia: 4 Ω – 8 Ω

Csatlakozók

AUDIO IN:

Bemeneti érzékenység/Impedancia:
250 mV/50 kΩ

USB MEMORY:

USB-információ: USB 2.0 Full-Speed-kompatibilis
Kompatibilis eszköz: Háttértár
Kompatibilis fájlrendszer: FAT16, FAT32
Kimenő teljesítmény: DC 5 V = 500 mA

Rádió

FM hullámtartomány: 87,50 MHz – 108,00 MHz

AM (MW) hullámtartomány: 522 kHz – 1 629 kHz

CD-lejátszó

Dinamikus tartomány: 60 dB

Jel/zaj arány: 60 dB

Jelveszteség: Nem mérhető

Általános rész

Energiakövetelmények AC 230 V ~, 50 Hz

Energiafogyasztás: 32 W (működésben)

0,9 W (készenléti állapotba)

Méretetek (kb.): 144 mm × 218 mm × 256 mm
(Sz/Ma/Mé)

Tömeg (kb.): 2,3 kg

Hangszórók

Típus: 1-utas (mély) reflex

Hangszóróegységek: 10 cm kúp × 1

Imp.: 4 Ω

Méretetek (kb.): 136 mm × 212 mm × 172 mm
(Sz/Ma/Mé)

Tömeg (kb.): 1,2 kg egyenként

A lejátszó tartozékai

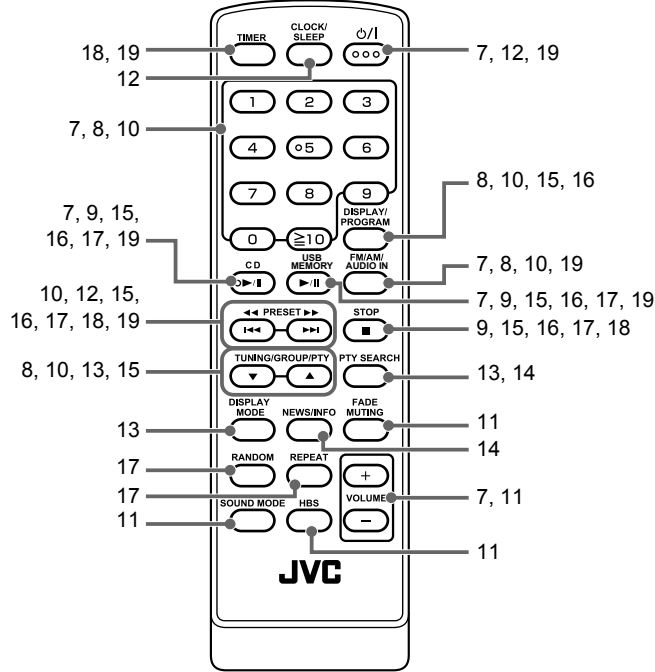
Lásd: 3.

A tervezés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

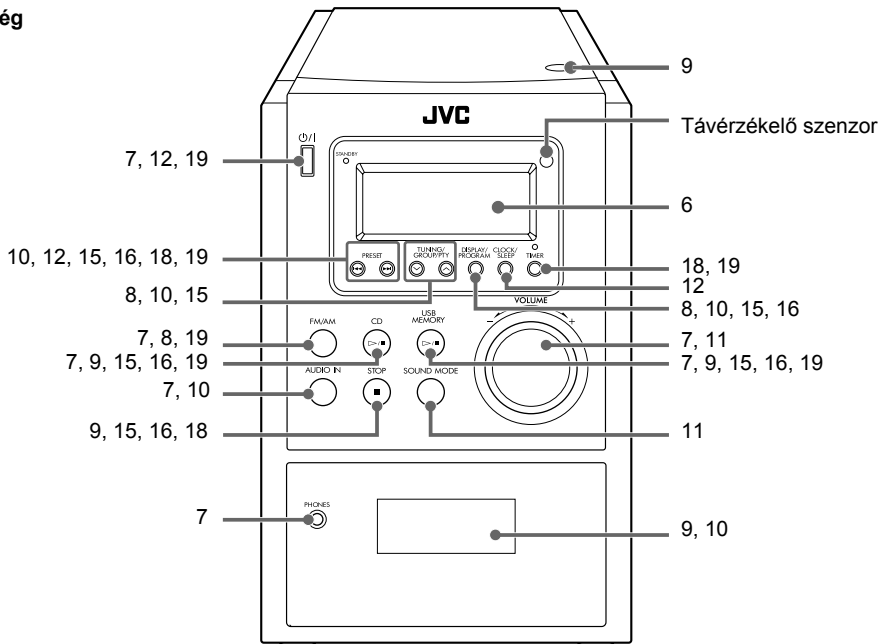
Alkatrészindex

A nyomógombok és szabályzók használatával kapcsolatban keresse meg a jelzett oldalakat.

Távvezérlő



Fő egység



Úvod

Děkujeme vám za zakoupení přístroje JVC.

Než začnete přístroj používat, přečtěte si pozorně celý návod, abyste zajistili jeho úplné pochopení a nejlepší možný výkon z tohoto systému.

Opatření

Instalace

- Umístěte systém na rovné a suché místo s teplotou mezi 5°C a 35°C.
- Umístěte přístroj na místo s odpovídajícím odvětráváním, aby nedošlo k jeho přehřátí.



NEUMÍSTŮJTE systém do blízkosti zdrojů tepla, na přímé slunečné záření, na místa s nadměrnou prašností nebo vibracemi.

- Ponechte dostatek prostoru mezi systémem a televizorem.
- Reprodukory neinstalujte blízko televizoru, aby nedocházelo k jeho rušení.

Zdroje napájení

- Při odpojování systému z elektrické zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy za kabel.



NESAHEJTE na napájecí kabel mokřima rukama.

Kondenzace vlhkosti

V následujících případech může kondenzovat vlhkost na čočkách uvnitř systému:

- Po zapnutí vytápění v místnosti
 - Ve vlhké místnosti
 - Pokud je systém přenesen z chladného na teplé místo
- Pokud dojde ke kondenzaci, systém nemusí fungovat správně. V takovém případě nechte systém několik hodin zapnutý, dokud se vlhkost neodpaří. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a znovu je připojte.



Dodržte následující bezpečnostní zásady:

- Zajistěte, aby byl přehrávač dobře odvětráván. Nedostatečné větrání může způsobit přehřátí a poškození systému.
- **NEBLOKUJTE** větrací otvory. Jsou-li tyto otvory zablokovány novinami, textilií atd., teplo se nemůže dostat ven.

Jiné

- Dojde-li ke vniknutí kovového předmětu nebo kapaliny do systému, odpojte napájecí kabel a před dalším používáním systému se poraďte s prodejcem.



NEDEMONTUJTE systém – toto zařízení neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl opravit vlastními silami.

- Nebudete-li systém delší dobu používat, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

Pokud dojde k nějaké závadě, odpojte napájecí kabel a poraďte se s prodejcem.

Jak číst tuto příručku

Aby byl tento návod co nejjednodušší a nejsrozumitelnější, vytvořili jsme následující metodu:

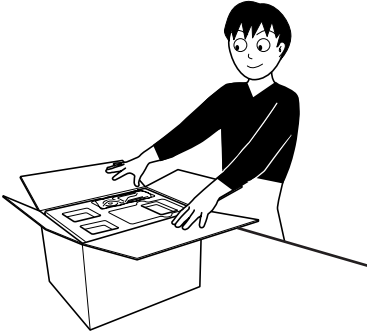
- Ovládání tlačítek je uvedeno v následující tabulce. V této příručce jsou vysvětleny postupy při použití dálkového ovladače, nicméně můžete stejným způsobem používat i tlačítka (nebo ovládací tlačítka na hlavní jednotce, jestliže mají stejné (nebo podobné) názvy nebo označení).
- **Některé související tipy a poznámky jsou popsány později v částech „Další informace o tomto systému“ a „Řešení problémů“, ale nikoli ve stejné části s popisem funkcí.** Pokud chcete o těchto funkcích vědět víc nebo máte-li pochybnosti o některých funkcích, nalistujte tyto kapitoly a naleznete odpovědi na své otázky.

	Ukazuje, že máte stisknout tlačítko krátce .
	Ukazuje, že máte stisknout tlačítko krátce a opakovaně , dokud nebude vybrána některá možnost.
	Ukazuje, že máte stisknout jedno z tlačítek.
	Tlačítko stiskněte a podržte po uvedenou dobu. <ul style="list-style-type: none"> • Číslo uvnitř šipky uvádí dobu podržení tlačítka (v tomto případě 2 sekundy). • Pokud uvnitř šipky není uvedené žádné číslo, tlačítko stiskněte a podržte, dokud se daná operace nedokončí nebo dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.
	• Naznačuje, že otočíte ovladačem ve stanoveném směru.
	Ukazuje, že tuto operaci lze provést pouze pomocí dálkového ovladače.
	Tímto symbolem označená operace je možná pouze pomocí tlačítek na přehrávači.

Začínáme	3
Krok 1: Vybalení	3
Krok 2: Připravte dálkový ovladač	3
Krok 3: Zapojení	4
Než začnete přehrávač používat	6
Běžné úkony—Přehrávání	7
Poslouchání rádia	8
Přehrávatelná média a soubory	9
Přehrávání disku	9
Přehrávání velkokapacitního paměťového zařízení USB	9
Přehrávání disků/souborů	10
Přehrávání z jiného zařízení.....	10
Běžné úkony—Nastavení zvuku a jiné	11
Nastavení hlasitosti	11
Nastavení zvuku	11
Nastavení hodin	12
Automatické vypnutí—Časovač vypnutí	12
Pokročilé úkony při poslechu rádia	13
Příjem rozhlasového vysílání v pásmu FM s rozhlasovým datovým systémem	13
Vyhledávání programů pomocí kódů PTY	13
Dočasné automatické přepnutí na vybraný program	14
Pokročilé operace s diskem/velkokapacitním paměťovým zařízením USB	15
Programování pořadí přehrávání—Programové přehrávání	15
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí—náhodné přehrávání	17
Opakované přehrávání—opakování přehrávání	17
Operace denního časovače	18
Nastavení denního časovače	18
Doplňkové informace	20
Další informace o tomto systému	20
Řešení problémů	21
Údržba	22
Technické údaje	23
Rejstřík částí	24

Začínáme

Krok 1: Přehrávač vybalte a zkontrolujte příslušenství.



Krok 1: Vybalení

Po vybalení přístroje zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny následující položky. Číslo v závorkách označuje dodané množství v kusech.

- Anténa FM (1)
- Rámová anténa AM (1)
- Dálkový ovladač (1)
- Baterie (2)

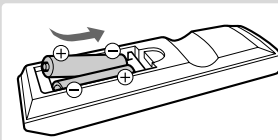
Pokud cokoliv schází, oznamte to ihned svému prodejci.

Krok 2: Připravte dálkový ovladač

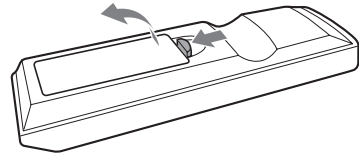
Vložte baterie do dálkového ovladače a dodržte přitom polaritu (+ a -).

- Pokud se sníží dosah nebo účinnost dálkového ovladače, vyměňte obě baterie.

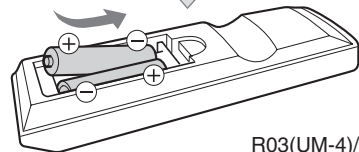
Krok 2: Připravte dálkový ovladač.



1

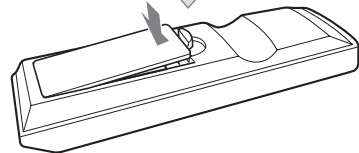


2

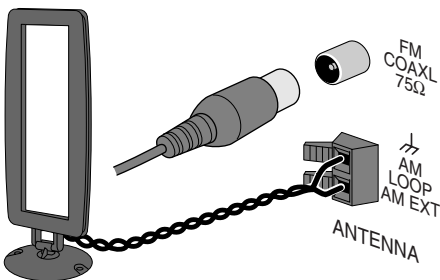


R03(UM-4)/AAA(24F)

3



Krok 3: Připojte antény AM/FM a reproduktory (viz strany 4 a 5).

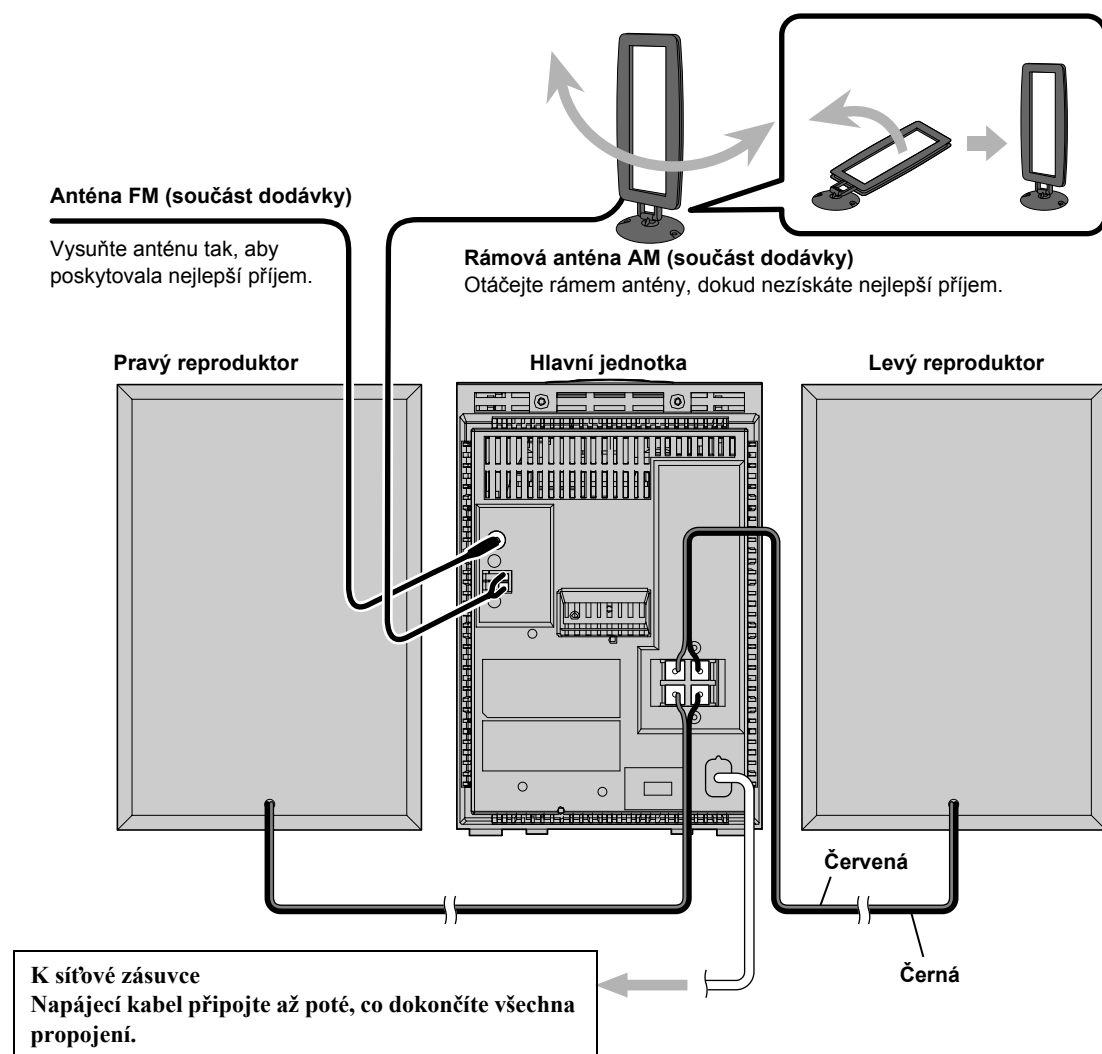


Až nakonec připojte napájecí kabel.
Nyní můžete přehrávač začít používat.

Krok 3: Zapojení

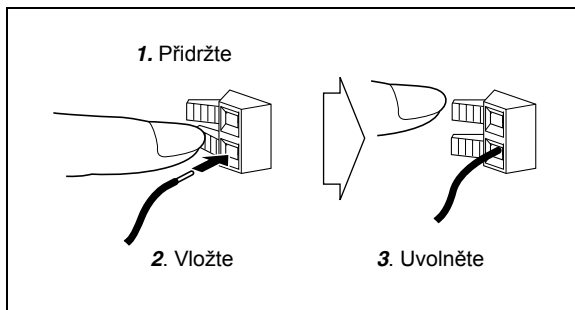
Podrobnější informace, viz strana 5.

Před připojením všechny součásti vypněte.



Připojení rámové antény pásma AM

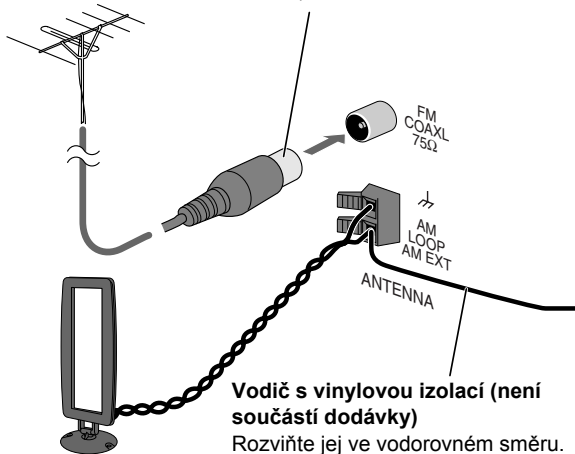
Nezapomeňte kabel správně zapojit.



Pro dosažení lepšího příjmu rozhlasu v pásma FM/AM

Venkovní anténa FM (není součástí dodávky)

Odpojte dodanou anténu pro pásma FM a připojte venkovní anténu FM pomocí kabelu s impedancí 75Ω s konektorem koaxiálního typu (IEC nebo DIN45325).

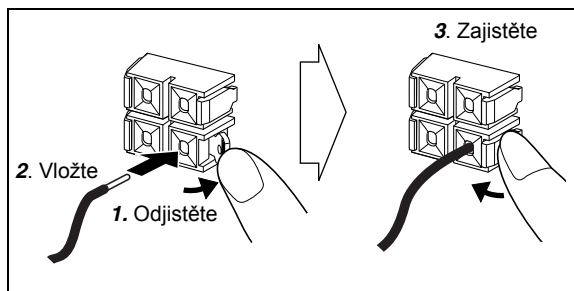


Rámová anténa AM pásma
Ponechte ji připojenou.

- Přesvědčte se, že se vodiče antény nedotýkají žádných jiných konektorů, propojovacích kabelů a napájecího kabelu. Antény také udržujte mimo dosah kovových částí přehrávače, zapojené kabely a napájecí kabel. Mohlo by to způsobovat slabý příjem.

Připojení kabelů reproduktorů

Zkontrolujte, zda jsou kabely obou reproduktorů správně a pevně připojeny.



V případě připojování kabelů reproduktorů musí souhlasit polarita svorek reproduktorů: Černý kabel do (-), červený kabel do (+).



- K jednomu konektoru připojujte **POUZE JEDEN** reproduktor.
- **ZABRAŇTE** styku vodičů kabelu reproduktorů s kovovými součástmi přístroje.



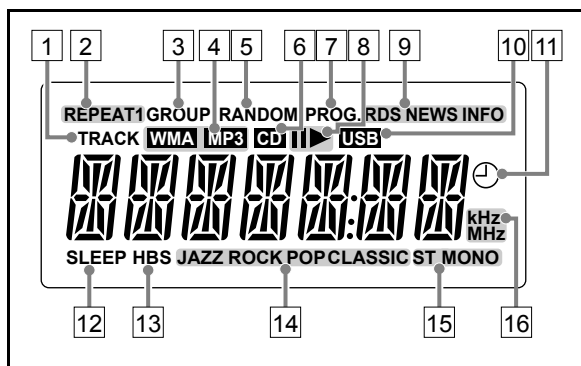
memo

- Pokud jsou kabely AM rámové antény nebo reproduktorů potažené vinylem, obnažte vodič kabelu odstraněním části vinylu.

Než začnete přehrávač používat

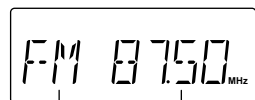
Indikace na displeji vás během používání přehrávače hodně naučí.

Než začnete systém používat, seznamte se s jejich významem a s tím, kdy se na displeji objevují.



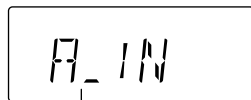
Zobrazení na hlavním displeji

Tuner:



Pásmo Frekvence

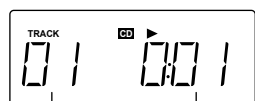
AUDIO IN:



Název zdroje

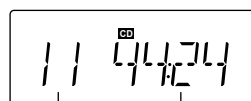
DISC:

• Během přehrávání CD:



Číslo skladby Uplynulý čas přehrávání

• Během zastavení přehrávání:



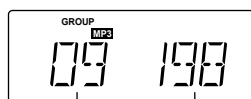
Celkový počet stop Celková doba přehrávání

• Během přehrávání MP3:



Číslo skladby Uplynulý čas v aktuální skupině přehrávání

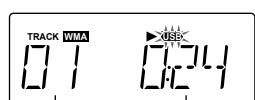
• Během zastavení přehrávání:



Celkový počet skupin Celkový počet stop

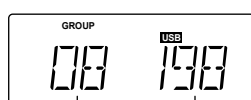
USB MEMORY:

• Během přehrávání:



Aktuální číslo skladby Uplynulý čas přehrávání

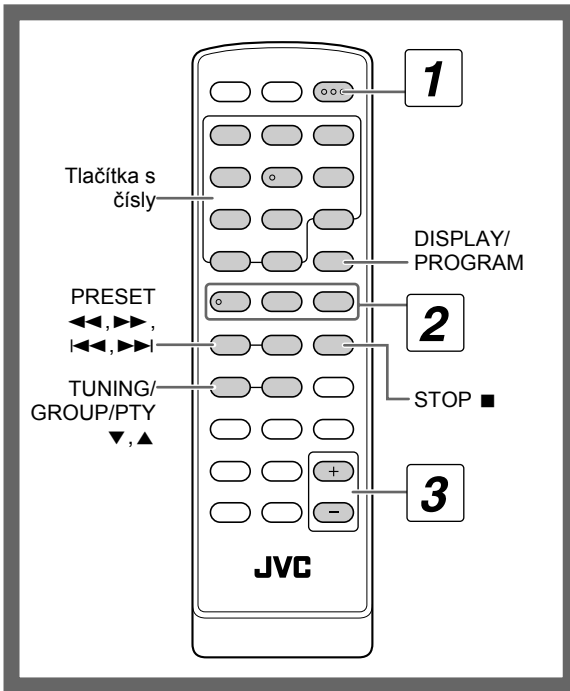
• Během zastavení přehrávání:



Celkový počet skupin Celkový počet stop

- Indikátor TRACK
 - Rozsvítí se, když se přehrává z disku nebo USB z velkokapacitního paměťového zařízení.
- Indikátory režimu REPEAT (REPEAT1/REPEAT/REPEAT GROUP)
 - Rozsvítí se při aktivaci volby Programové přehrávání.
- Indikátor GROUP
 - Rozsvítí se, když se zastaví přehrávání souborů MP3/WMA z disku nebo USB velkokapacitního paměťového zařízení.
- Indikátory MP3/WMA
 - Rozsvítí se při detekci souboru MP3/WMA.
- Indikátor RANDOM
 - Rozsvítí se při aktivaci volby Náhodné přehrávání.
- Indikátor CD
 - Rozsvítí se při detekci disku CD.
- Indikátor PROG. (Program)
 - Rozsvítí se při výběru předvolené stanice.
 - Rozsvítí se při aktivaci volby Programové přehrávání.
- Indikátory přehrávání/pozastavení
 - ▶ : Rozsvítí se, když se přehrává z disku/USB z velkokapacitního paměťového zařízení.
 - : Rozsvítí se, když se zastaví přehrávání z disku/USB z velkokapacitního paměťového zařízení.
- Indikátory rozhlasového datového systému
 - RDS: Svítí při naladění stanice FM, která vysílá signál rozhlasového datového systému.
 - NEWS/INFO:
 - Kontrolky indikují aktuálně zvolený typ programu pro pohotovostní příjem PTY.
 - Bliká při automatickém naladění programu při pohotovostním příjmu PTY.
- Indikátor USB
 - Rozsvítí se, když USB je připojeno velkokapacitní paměťové zařízení.
 - Bliká při přehrávání.
- Indikátor ⊖ (časovač)
 - Svítí, když se Denní časovač nachází v pohotovostním režimu; bliká, když časovač pracuje.
- Indikátor SLEEP
 - Rozsvítí se při aktivaci časovače vypnutí.
- Indikátor HBS
 - Svítí, jestliže je aktivován režim HBS (Hyper Bass Sound).
- Indikátor režimu zvuku
 - Svítí při aktivaci jednoho ze zvukových režimů.
- Indikátor příjmu FM
 - ST: Se rozsvítí po naladění stereofonní stanice s dostatečným signálem v pásmu FM.
 - MONO: Svítí, pokud je aktivován monofonní režim FM.
- Indikátory frekvence
 - kHz: Indikuje frekvenci AM.
 - MHz: Indikuje frekvenci FM.

Běžné úkony—Přehrávání



1 Zapněte napájení.

Indikátor STANDBY na přístroji zhasne.

2 Vyberte zdroj.

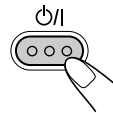
Pokud je vybraný zdroj připravený, spustí se automaticky přehrávání.

- Vyberete-li AUDIO IN, začne přehrávat zdroj z externí součásti.

3 Nastavte hlasitost.

4 Zvolený zdroj ovládejte dle níže uvedených pokynů.

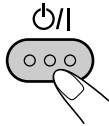
Vypnutí systému/přepnutí do pohotovostního režimu



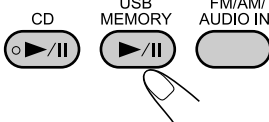
Kontrolka pohotovostního režimu STANDBY se rozsvítí.

- Určité malé množství energie se vždy spotřebovává, i když je přístroj v pohotovostním režimu.

1



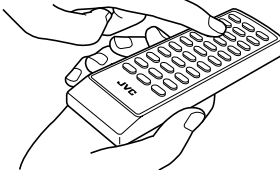
2



3



4



Pro diskretní poslech

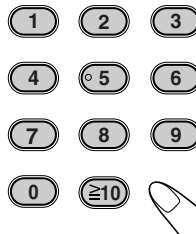
Připojte sluchátka do zdířky PHONES na hlavní jednotce. Zvuk přestane být reprodukován z reproduktorů. **Před zapojením nebo nasazením sluchátek snižte hlasitost.**

- Odpojením sluchátek dojde opět k aktivaci reproduktorů.



NEVYPÍNEJTE přístroj (ani do pohotovostního režimu) při nastavení hlasitosti na velmi vysokou úroveň; v opačném případě hrozí v okamžiku opakovaného zapnutí systému nebo spuštění přehrávání poškození sluchu, reproduktorů a/ nebo sluchátek náhlou zvukovou vlnou.

Jak volit čísla



Příklady:

Chcete-li vybrat číslo 5, stiskněte 5.

Pro výběr čísla 20 stiskněte $\geq 10 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (když se zobrazí „-- --“) nebo stiskněte $\geq 10 \rightarrow 0 \rightarrow 2 \rightarrow 0$ (když se zobrazí „-- -- --“).

Chcete-li vybrat číslo 125, stiskněte tlačítko $\geq 10 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 5$.

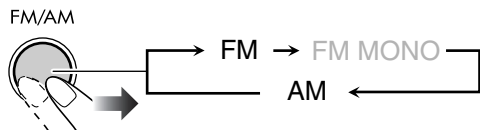
Poslouchání rádia

Výběr pásma (FM nebo AM)

Pomocí dálkového ovladače:

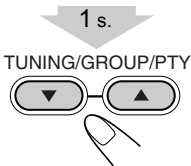


Na hlavní jednotce:



Vyladění stanice

Když je vybráno pásmo FM nebo AM...



Začne hledání stanice a údaj o frekvenci na displeji se začne měnit.

Po vyladění stanice (frekvence) s dostatečnou silou signálu bude vyhledávání ukončeno.

Chcete-li ukončit ruční vyhledávání, stiskněte některé z tlačítek.

• Opakovaným stisknutím tlačítka můžete frekvenci měnit po krocích.

Pokud přijímaná stanice FM není dobře slyšet

Pomocí dálkového ovladače:



Na hlavní jednotce:



Příjem selepší, ale signál nebude reprodukován stereo. Rozsvítí se indikátor MONO.

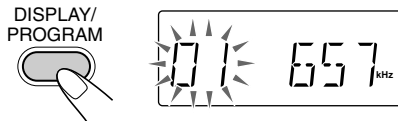
Chcete-li obnovit stereofonní efekt, opakovaným stisknutím tlačítka vyberte FM.

Předvolení stanic

Můžete si předvolit 20 stanic v pásmu FM a 10 v pásmu AM.

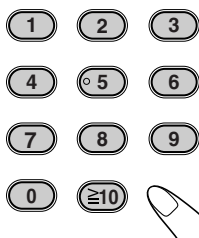
1 Naladíte stanici, kterou chcete přednastavit.

2 Aktivujete režim zadání čísla předvolby.



• Následující postup musíte dokončit, dokud ukazatel na displeji problikává.

3 Vyberte číslo předvolby pro stanici, kterou chcete uložit.



Pokyny pro výběr čísla viz „Jak volit čísla“ na straně 7.

• Můžete také použít tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.

4 Uložte stanici.



Vyladění předvolby stanice

1 Vyberte pásmo (FM nebo AM).

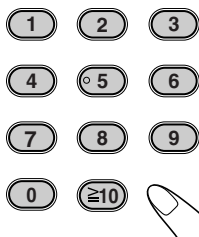
Pomocí dálkového ovladače:



Na hlavní jednotce:



2 Vyberte číslo předvolby stanice.



Pokyny pro výběr čísla viz „Jak volit čísla“ na straně 7.

• Můžete také použít tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.

Na displeji se rozsvítí indikátor PROG.

Přehrávatelná média a soubory

Tento systém umožňuje přehrávat následující typy disků/ souborů.

- Zvukový disk CD
- Soubory MP3/WMA na disku CD-R, CD-RW nebo na USB velkokapacitním paměťovém zařízení

Zvukový disk CD	CD-R	CD-RW
		

- Tento systém nemusí přehrávat některé soubory, ačkoli jsou jejich formáty uvedené výše.
- V této příručce používané výrazy „soubor“ a „stopa“ jsou vzájemně zaměnitelné a vztahují se k operacím se soubory MP3 a WMA.

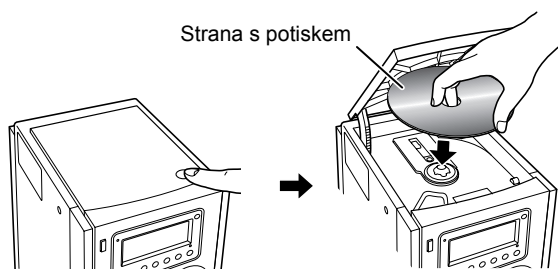
- Upozornění pro přehrávání disků typu DualDisc
Strana disku „DualDisc“, která není DVD stranou, neodpovídá standardu „Compact Disc Digital Audio“. Nedoporučujeme přehrávání strany DVD, která není DVD stranou disku DualDisc, v tomto systému.

- Microsoft a Windows Media jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.

Přehrávání disku

Vložení disku

- Disk můžete vložit, i když systém právě přehrává z jiného zdroje.



Přehrávání disku

Spuštění:	Pozastavení:	Zastavení:
	 Pozastavení zrušíte opětovným stisknutím.	

Přehrávání velkokapacitního paměťového zařízení USB

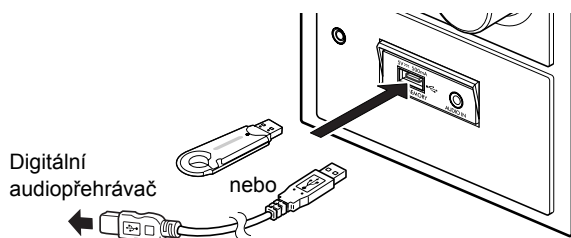
K přístroji můžete připojit velkokapacitní paměťové zařízení USB, například paměťové zařízení Flash USB, digitální přehrávač zvuku (DAP).

DŮLEŽITÉ

- K USB MEMORY konektoru systému nelze připojit počítač.
- Při připojování USB kabelu použijte kabel USB 2.0 o délce menší než 1 m.
- Když připojujete nebo odpojete velkokapacitní zařízení USB, vždy nastavte hlasitost na minimum.

Připojení k velkokapacitnímu paměťovému zařízení USB

Při připojování velkokapacitního paměťového zařízení USB postupujte také podle pokynů dodaných s příslušným zařízením.



- Při odpojování USB velkokapacitního paměťového zařízení se ujistěte, že je zastaveno přehrávání.

Pro přehrávání souborů na USB velkokapacitním paměťovém zařízení

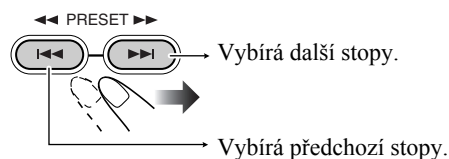
Spuštění:	Pozastavení:	Zastavení:
		

- Indikátor USB na displeji se rozsvítí, když je vybráno USB MEMORY.

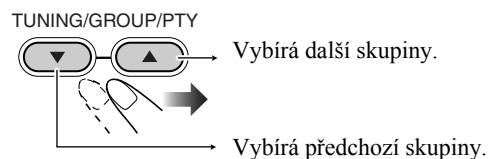
Přehrávání disků/souborů

Výběr stopy/skupiny

Výběr stopy:

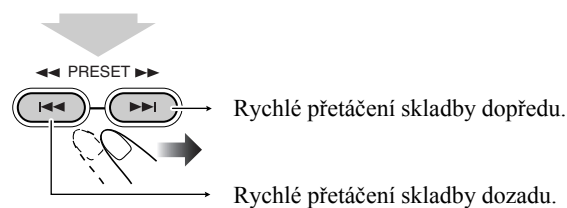


Výběr skupiny (pouze pro MP3/WMA):

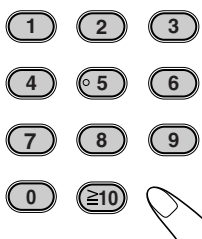


Nalezení určité části

Během přehrávání disku stiskněte a podržte tlačítko, až se dostanete na požadované místo skladby.



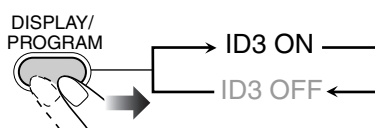
Přímé vyhledání stopy a spuštění přehrávání



Pokyny pro výběr čísla viz „Jak volit čísla“ na straně 7.

Zobrazení informací ID3/WMA tagu

Během přehrávání MP3/WMA...

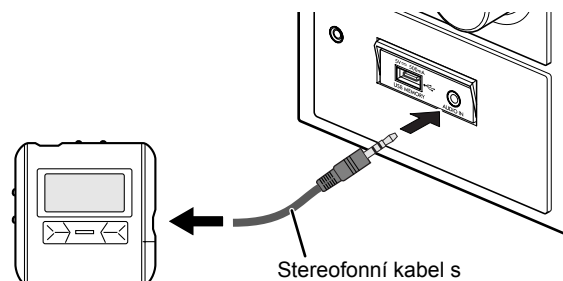


Informace ID3/WMA tagu jsou zobrazeny na displeji.

Přehrávání z jiného zařízení

Pro připojení jiného zařízení

Pomocí stereofonního kabelu s minizástrčkou (není součástí dodávky) můžete připojit vybavení s konektory výstupu analogového zvuku, například přenosný přehrávač zvuku.



Přenosný přehrávač zvuku, apod.

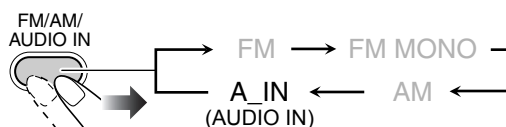
Stereofonní kabel s minizástrčkou (není standardní součástí dodávky)

DŮLEŽITÉ

- Při připojování či odpojování jiného zařízení vždy nastavte hlasitost na „VOL MIN“.

Pro výběr AUDIO IN

Pomocí dálkového ovladače:



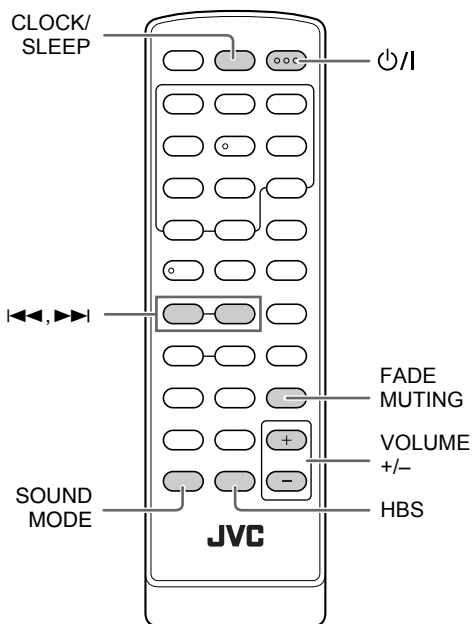
Na hlavní jednotce:



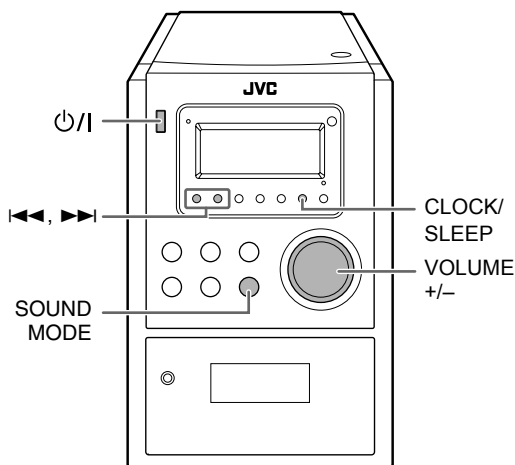
- Při přehrávání souboru MP3/WMA můžete vybrat pouze stopy aktuální skupiny.

Běžné úkony—Nastavení zvuku a jiné

Dálkový ovladač

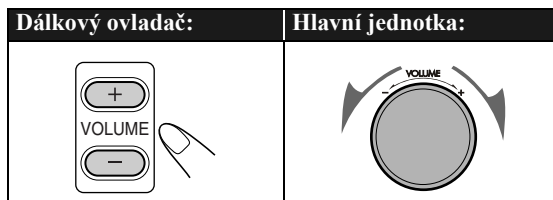


Hlavní jednotka



Nastavení hlasitosti

Úroveň hlasitosti může být nastavena v rozmezí 0 („VOL MIN“) až 31 („VOL MAX“).



Okamžité ztlumení hlasitosti



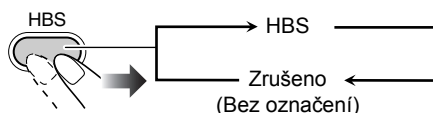
Obnovení úrovně hlasitosti provedete dalším stisknutím, nebo nastavením úrovně hlasitosti na požadovanou hodnotu.

Nastavení zvuku

Zvýraznění basů—HBS

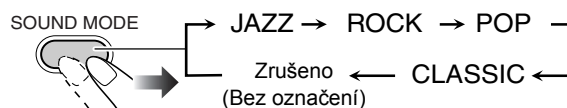


Díky efektu Hyper-Bass Sound můžete se můžete těšit ze silného zvuku basů.



Výběr režimu zvuku

Můžete vybrat jeden z režimů 4 SEA (Sound Effect Amplifier).



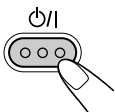
JAZZ	Zdůrazněne nízke frekvence pro jazzový typ hudby.
ROCK	Zesílí nízke a vysoké frekvence. (výchozí nastavení)
POP	Vhodný pro vokální hudbu.
CLASSIC	Vhodný pro klasickou hudbu.
Bez označení	Žádný vhodný zvukový efekt.

Nastavení hodin

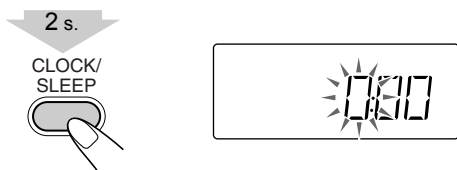
Před používáním denního časovače nastavte hodiny (viz strana 18).

- Můžete nastavit hodiny, když je systém vypnutý (pohotovostní režim).

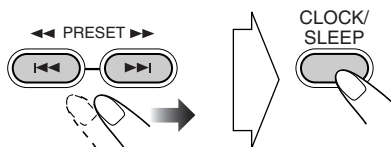
1 Vypněte systém (přepněte jej do pohotovostního režimu).



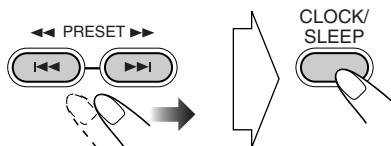
2 Aktivujte režim nastavení hodin.



3 Nastavte hodinu.



4 Nastavte minuty.



Zabudované hodiny se spustí.

Kontrola aktuálního času v průběhu přehrávání



Na několik sekund se zobrazí čas.

Dojde-li k výpadku napájení

Nastavení hodin jsou ztracena a bliká „0:00“. Je třeba hodiny nastavit znovu.

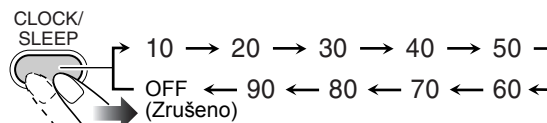
Automatické vypnutí

—Časovač vypnutí

1 Aktivace režimu automatického vypnutí.



2 Zadejte čas vypnutí (v minutách).



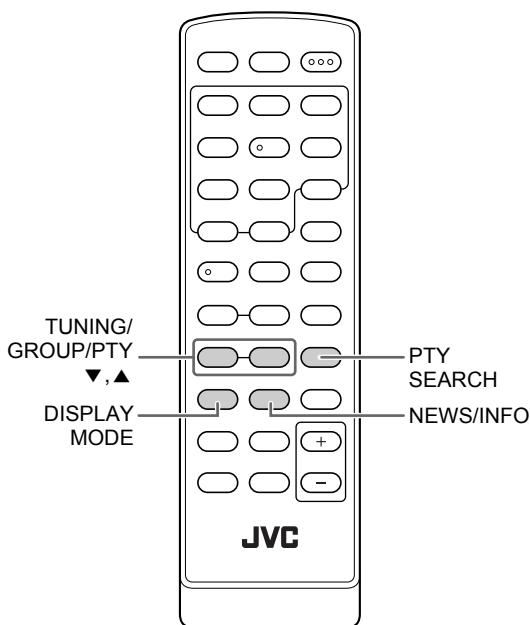
Kontrola času zbývajících do vypnutí



- Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete změnit čas vypnutí.

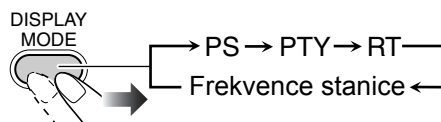
Pokročilé úkony při poslechu rádia

Dálkový ovladač



Zobrazení informací rozhlasového datového systému

Při poslechu FM stanice...



PS	Zobrazují se názvy stanic. „NO PS“ se objeví, pokud není vysílán žádný signál.
PTY	Zobrazí se typ vysílaného programu. „NO PTY“ se objeví, pokud není vysílán žádný signál.
RT	Zobrazí se textové zprávy, které stanice vysílá. „NO RT“ se objeví, pokud není vysílán žádný signál.

Vyhledávání programů pomocí kódů

PTY

Zadáním kódů PTY můžete vyhledat konkrétní typ programu z předvolených stanic (viz strana 8).

Vyhledání programu pomocí kódů PTY

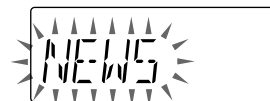
1 Během poslouchání stanice FM...

PTY SEARCH



2 Zvolte kód PTY.

TUNING/GROUP/PTY



Viz Doplňující informace o kódech PTY (Viz strana 21).

Příjem rozhlasového vysílání v pásmu FM s rozhlasovým datovým systémem

Rozhlasový datový systém umožňuje rozhlasovým stanicím v pásmu FM vysílat kromě pravidelných programových signálů ještě dodatečný signál.

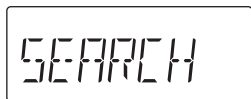
- Když je systém vyladěn na stanici FM, která poskytuje službu rozhlasového datového systému, rozsvítí se indikátor RDS.

S tímto přístrojem můžete rozhlasové vysílání přijímat s následujícími typy signálů rozhlasového datového systému.

PS (Programová služba)	Zobrazuje běžně používané názvy stanic.
PTY (Typ programu)	Zobrazuje typy vysílaných programů.
RT (Textová zpráva)	Zobrazuje textové zprávy vysílané stanicemi.
Enhanced Other Networks	Poskytuje informace o typech programů, které vysílají stanice rozhlasového datového systému jiných sítí než právě přijímané sítě.

3 Spustíte vyhledávání.

PTY SEARCH



Systém prohledává 20 předvolených stanic v pásmu FM. Vyhledávání skončí po nalezení vybrané stanice a jejím naladěním.

- Není-li žádný program nalezen, na displeji se zobrazí „NO FOUND“.
- Přehrávání zastavíte stisknutím PTY SEARCH.

Pokračování hledání, pokud systém zastaví na nežádoucí stanici

Během blikání ukazatelů na displeji stiskněte znovu tlačítko PTY SEARCH.

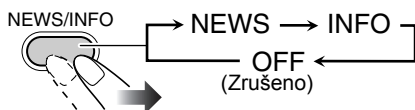
Dočasné automatické přepnutí na vybraný program



Funkce Enhanced Other Networks (vylepšené jiné sítě) umožňuje, aby přístroj dočasně přeladil na předvolenou stanici FM vysílající program podle vaší volby (NEWS nebo INFO).

- Tuto funkci lze používat během poslechu stanice FM, vysílající požadované signály.

Při poslechu stanice FM...,



NEWS	Zprávy.
INFO	Programy pro informační poradenství v nejširším smyslu.

Jak funkce Enhanced Other Networks funguje:

SITUACE 1

Pokud stanice nevysílá program dle vaší volby
Systém bude pokračovat v ladění aktuální stanice.



Pokud některá stanice vysílá vámi vybraný program, přehrávač automaticky přeladí na tuto stanici. Indikátor NEWS/INFO začne blikat.



Po ukončení programu se systém vrátí k předchozí naladěné stanici, ale funkce zůstane stále aktivní (indikátor přestane blikat a zůstane svítit).

SITUACE 2

Pokud právě naladěná stanice vysílá program dle vaší volby

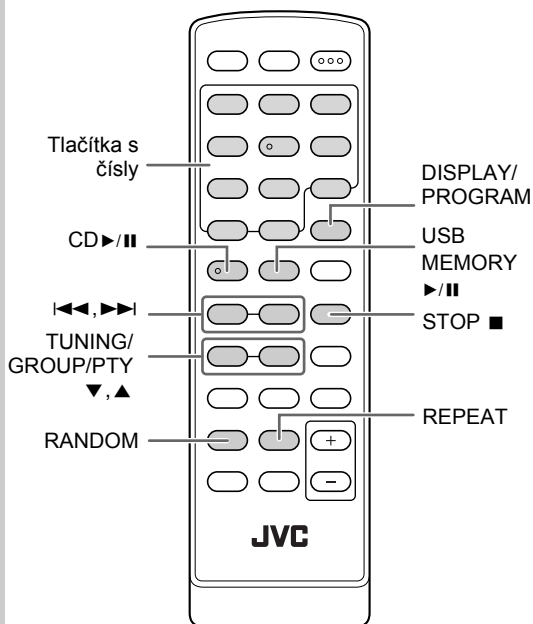
Indikátor NEWS/INFO začne blikat.



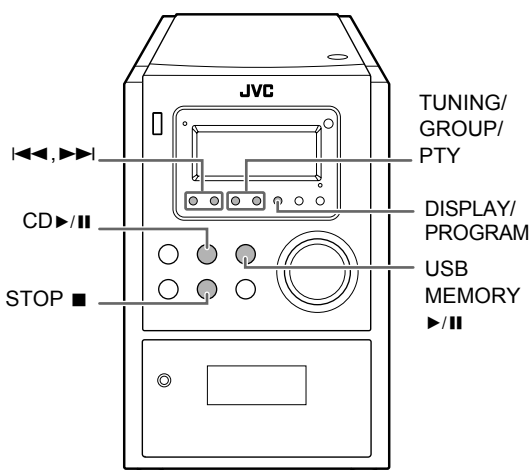
Když program skončí, přestane indikátor blikat (funkce stále zůstane aktivní).

Pokročilé operace s diskem/velkokapacitním paměťovým zařízením USB

Dálkový ovladač



Hlavní jednotka



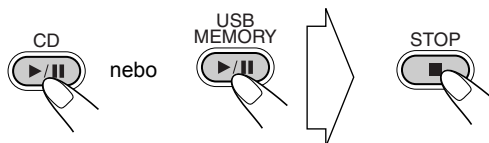
Programování pořadí přehrávání

Programové přehrávání

Před zahájením přehrávání můžete stanovit pořadí přehrávání skladeb (až 32).

- Můžete opakovat naprogramované stopy stisknutím tlačítka REPEAT.

1 Vyberte zdroj.

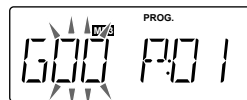


2 Před zahájením přehrávání aktivujte Programové přehrávání.

Pro zvukový disk:



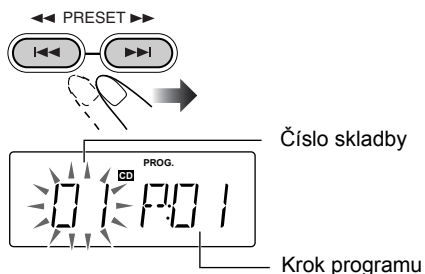
Pro MP3 nebo WMA:



3 Vyberte skladby, které chcete zahrnout do Programového přehrávání.

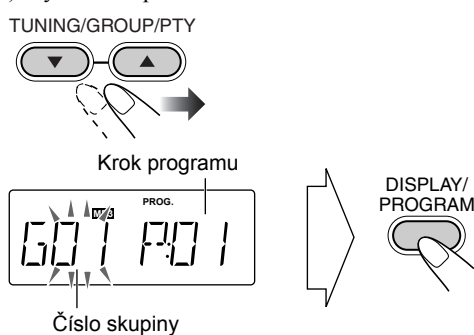
Pro zvukový disk CD:

Vyberte skladbu.

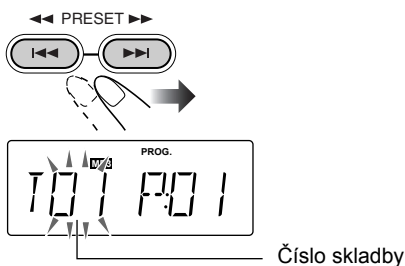


Pro MP3 nebo WMA:

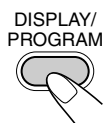
(1) Vyberte skupinu.



(2) Vyberte skladbu.



4 Potvrďte výběr.

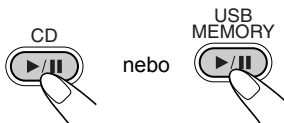


Zobrazí se další krok programu.



5 Zopakováním kroků 3 a 4 naprogramujte ostatní stopy.

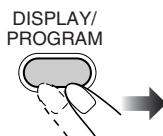
6 Spusťte přehrávání.



Zvolené skladby jsou přehrávány ve vámi naprogramovaném pořadí.

Zobrazení naprogramovaného obsahu

Když se na displeji rozsvítí indikátor PROG. a je zastaveno přehrávání...



Úprava programu

Když se na displeji rozsvítí indikátor PROG. a je zastaveno přehrávání...

Úpravy:

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko DISPLAY/PROGRAM, dokud se nezobrazí krok programu, který chcete upravit.
- 2 Proveďte kroky 3 a 4 na stranách 15 a 16.

Přidání kroku do programu:

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko DISPLAY/PROGRAM, dokud se nezobrazí „00“.
- 2 Proveďte kroky 3 a 4 na stranách 15 a 16.

Vymazání celého programu:



Indikátor PROG. zmizí.

Obsah programu je rovněž vymazán v následujících případech:

- Když otevřete dvířka CD a přitom je disk vybrán jako zdroj.
- Když odpojíte velkokapacitní paměťové zařízení USB, zatímco je jako zdroj vybráno velkokapacitní paměťové zařízení USB.
- Když spustíte náhodné přehrávání.
- Když změníte zdroj.
- Když vypnete systém.

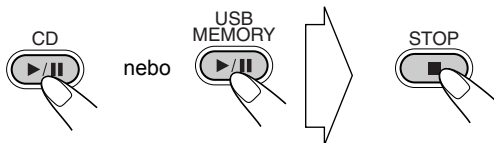
Přeskočení skladby:	Pozastavení:	Zastavení:
	<p>nebo</p> <p>Pozastavení zrušíte opětovným stisknutím.</p>	

- Během Programového přehrávání nelze vybrat stopu pomocí číselných tlačítek.

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí —náhodné přehrávání

Můžete přehrát všechny stopy náhodně.

1 Vyberte zdroj.



2 Spuštění náhodného přehrávání.



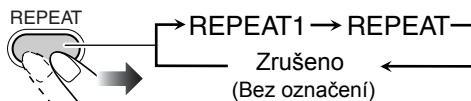
Přehrávání začne v náhodném pořadí.

Po přehrávání všech skladeb se přehrávání v náhodném pořadí ukončí.

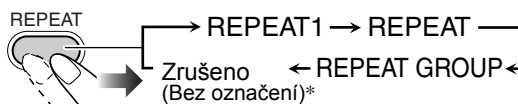
Opakované přehrávání—opakování přehrávání

Můžete přehrávat stopy opakovaně.

Pro zvukový disk CD:



Pro MP3 nebo WMA:



REPEAT1	Opakuje aktuální stopu.
REPEAT	Opakuje všechny skladby (nebo program během programového přehrávání).
REPEAT GROUP (OPAKOVAT SKUPINU)*	Zopakuje všechny skladby v aktuální skupině.

* Po zastavení přehrávání se na displeji rozsvítí indikátor GROUP.

Přeskočení skladby:	Pozastavení:	Zastavení:
	 nebo Pozastavení zrušíte opětovným stisknutím.	

- Během Náhodného přehrávání nelze vybrat stopu pomocí číselných tlačítek.

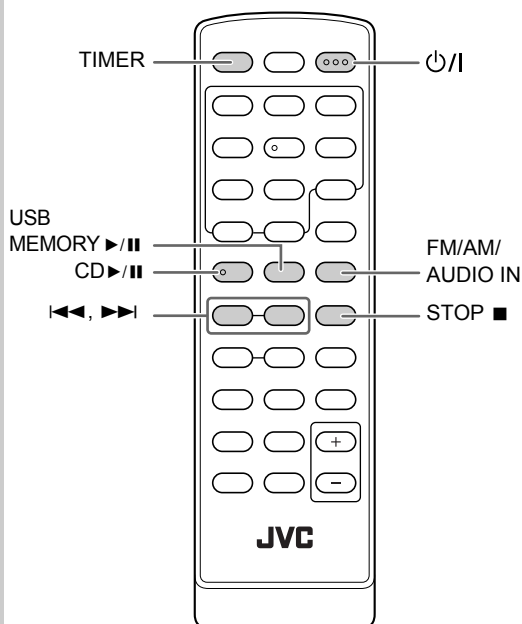
Ukončení náhodného přehrávání



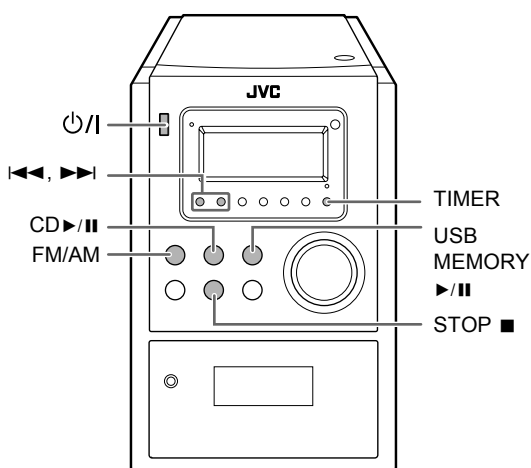
- Náhodné přehrávání můžete rovněž ukončit stisknutím tlačítka STOP ■.

Operace denního časovače

Dálkový ovladač



Hlavní jednotka



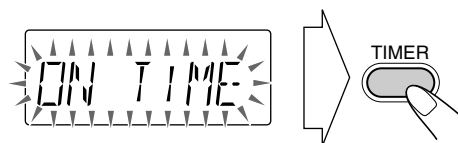
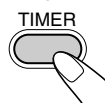
Nastavení denního časovače

Pomocí denního časovače se můžete nechat budit hudbou atd.

- Před nastavením denního časovače nastavte hodiny. (Viz strana 12).
- Režim nastavení časovače ukončíte stisknutím STOP ■ podle potřeby.

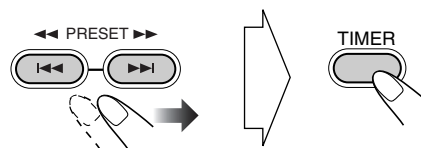
1 Aktivujte nastavení denního časovače

2 s.



2 Nastavte čas zapnutí.

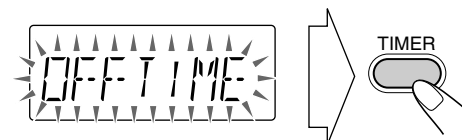
(1) Nastavte hodinu.



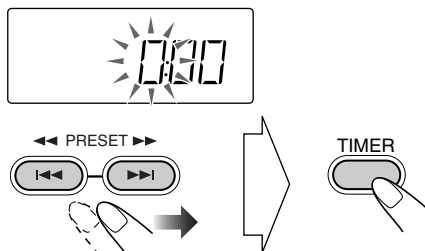
(2) Nastavte minuty způsobem, jak se výše uvádí pro hodiny.

3 Nastavte čas vypnutí.

(1) Přejděte k nastavení času vypnutí.



(2) Nastavte hodinu.

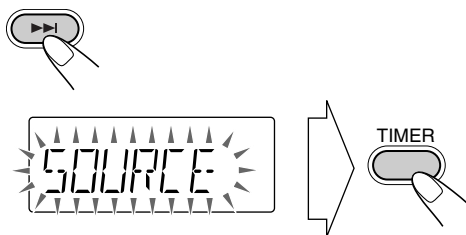


(3) Nastavte minuty způsobem, jak se výše uvádí pro hodiny.

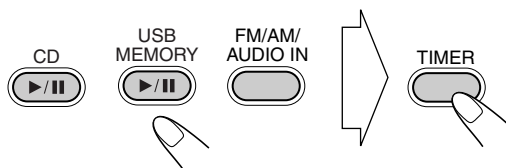
Nemůžete specifikovat totožný čas zapnutí a vypnutí.

4 Vyberte zdroj přehrávání.

(1) Přejděte k nastavení zdroje přehrávání.



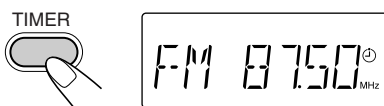
(2) Vyberte zdroj přehrávání; „CD“, „USB“ nebo „TUNER“.



Při výběru „TUNER“

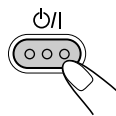
- 1 Stiskněte ◀◀/▶▶ pro výběr „AM PRE“ nebo „FM PRE“, potom stiskněte TIMER.
- 2 Stiskněte ◀◀/▶▶ pro výběr čísla předvolby, potom stiskněte TIMER.

5 Aktivujte denní časovač.



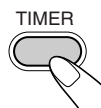
Indikátor ☀ (Časovač) na displeji a indikátor TIMER na hlavní jednotce se rozsvítí.

6 Vypnutí systému.



Deaktivace denního časovače

Když je systém zapnut...



Indikátor ☀ (Časovač) na displeji a indikátor TIMER na hlavní jednotce zhasnou.



- Když je aktivován Denní časovač a zároveň Časovač spánku, systém se vypne při bližším času vypnutí.

Popis funkce časovaného zapínání

Po nastavení Denního časovače se na displeji rozsvítí indikátor ☀ (Časovač) a indikátor TIMER na hlavní jednotce svítí červeně. Denní časovač je aktivován každý den ve stejný čas, dokud časovač ručně nevypnete.

Když nastane čas aktivace

Systém se zapne, vyladí vybranou stanici nebo začne přehrávat vybraný zdroj.

- Hlasitost se postupně zvyšuje až na poslední nastavenou úroveň. (Maximálně Vol 16)
- Během funkce denního časovače na displeji bliká indikátor ☀ (časovač).
- Po spuštění přehrávání Denním časovačem můžete měnit zdroje nebo upravovat hlasitost, aniž by bylo nutné Denní časovač zrušit.

Když nastane čas deaktivace

Systém zastaví přehrávání a vypne se (přejde do pohotovostního režimu).

- Nastavení denního časovače zůstává uložené v paměti, dokud ho nezměníte.

Doplňkové informace

Další informace o tomto systému

Běžné úkony—Přehrávání (viz strany 7 až 10)

Poslouchání rádia:

- Uložíte-li novou stanici pod obsazené číslo předvolby, bude stanice, která byla pod tímto číslem uložena dříve, vymazána.
- Při odpojení napájecího kabelu nebo výpadku napájení se předvolené stanice během několika dnů vymažou. Pokud k tomu dojde, předvolte stanice znovu.

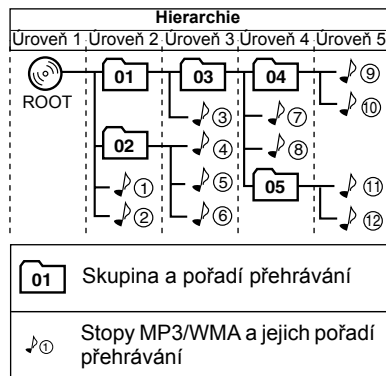
Přehrávatelná média a soubory:

- Tento přístroj není schopen přehrávat disky nahrané systémem „paketového zápisu“.
- Přehrávání MP3/WMA...
 - Disky MP3/WMA vyžadují ke spuštění delší dobu než běžné disky CD. (V závislosti na složitosti konfigurace skupin/souborů.)
 - Některé soubory MP3/WMA nelze přehrávat a budou vynechány. To je výsledkem procesů a podmínek při jejich nahrávání.
 - Při vytváření disků MP3/WMA zvolte formát dle ISO 9660 Level 1 nebo Level 2.
 - Tento přístroj umožňuje přehrávat soubory MP3/WMA s příponou <.mp3/.wma> (bez ohledu na to, zda jde o velká nebo malá písmena).
 - Některé znaky nebo symboly se na displeji nezobrazí správně. Maximální počet znaků zobrazených na displeji je 32 (bez přípony) pro soubory a 30 pro značky ID3.
 - Doporučuje se připravit každý soubor MP3/WMA se vzorkovací frekvencí 44,1 kHz a rychlostí přenosu dat 128 kb/s.
 - Systém dokáže rozeznat celkem 999 skladeb a 500 skupin. Ty, které budou maximální počet překračovat, rozpoznány nebudou.
 - Pokud složka neobsahuje žádné soubory MP3/WMA, je vynechána.
 - Pořadí přehrávání souborů (skladeb) MP3/WMA může být odlišné, než jste při zaznamenání složek a souborů zamýšleli. Pokud složka neobsahuje žádné soubory MP3/WMA, je vynechána.
- Přehrávání souborů na velkokapacitním paměťovém zařízení USB...
 - Z tohoto systému nelze odesílat žádná data do velkokapacitního paměťového zařízení USB.
 - Přímě k systému připojte vždy pouze jedno velkokapacitní paměťové zařízení USB. Nepoužívejte rozbočovač USB.
 - Sropy kódované nebo šifrované speciální metodou není možné na jednotce přehrávat.
 - Baterie velkokapacitního paměťového zařízení USB se nabíjí, když je přístroj zapnutý.
 - Tento systém nerozpozná velkokapacitní paměťové zařízení USB, jehož napájení přesahuje 5 V/500 mA.
 - Tento systém je kompatibilní se systémem USB 2.0 Full-Speed.
 - Není možné přehrávat soubor o velikosti větší než 2 GB.
 - Během přehrávání souboru, který má vyšší přenosovou rychlost, může docházet k vynechávání zvuku.
 - Některá velkokapacitní paměťová zařízení USB nemusí být správně rozpoznána nebo nemusí správně pracovat.
 - Kompatibilní formát je FAT16/FAT32.
 - Společnost JVC nenesé žádnou odpovědnost za ztráty dat ve velkokapacitním paměťovém zařízení USB při používání s tímto systémem.

Konfigurace skupin/skladeb MP3/WMA

Přístroj přehrává skladby MP3/WMA takto.

Pořadí přehrávání v obrázku platí pro skladby na disku ve formátu MP3/WMA.



- Skladby MP3/WMA na velkokapacitním paměťovém zařízení USB se mohou přehrávat jinak.

Přehrávání z jiného zařízení

- Pokud není audio výstup z jiného zařízení typu stereo mini konektor, použijte konektorový adaptér, kterým příslušný audio výstup převedete na stereo mini konektor. Viz příručky dodané s jiným zařízením.

Běžné úkony—Nastavení zvuku a jiné (viz strany 11 a 12)

Nastavení hlasitosti:

- Před zapojením nebo nasazením sluchátek snižte hlasitost.

Nastavení zvuku:

- Tato funkce také ovlivňuje zvuk reprodukováný sluchátko.

Nastavení hodin:

- Dokud hodiny nenastavíte, bude na displeji blikat „0:00“.
- Hodiny se mohou předcházet/zpoždět asi o 1 až 2 minuty měsíčně. Pokud se tak stane, nastavte hodiny znovu.

Pokročilé úkony při poslechu rádia (viz strany 13 a 14)

Popis kódů PTY

NEWS:	Zprávy
AFFAIRS:	Tematické programy, které rozvíjejí aktuální zprávy
INFO:	Programy o lékařské službě, předpovědi počasí atd.
SPORT:	Sportovní události
EDUCATE:	Vzdělávací programy
DRAMA:	Rozhlasové hry
CULTURE:	Programy věnované národní nebo regionální kultuře
SCIENCE:	Programy o přírodních vědách a technologiích
VARIED:	Jiné programy, jako komedie nebo obřady
POP M:	Populární hudba
ROCK M:	Rocková hudba
EASY M:	Střední hudební proud (obvykle označovaný jako „snadný poslech“)
LIGHT M:	Lehká hudba
CLASSICS:	Klasická hudba
OTHER M:	Jiná hudba
WEATHER:	Informace o počasí
FINANCE:	Obchodní zprávy, burzovní zprávy, atd.
CHILDREN:	Zábavné programy pro děti
SOCIAL:	Program věnované sociálním činnostem
RELIGION:	Programy, které jsou věnované veškerým aspektům přesvědčení a víry nebo podstaty bytí a etiky
PHONE IN:	Programy, ve kterých mohou lidé vyjadřovat své názory prostřednictvím telefonu nebo veřejné diskuze
TRAVEL:	Programy věnované cestování, turistickým zájezdům a typům a možnostem cestování
LEISURE:	Programy, které se týkají rekreačních aktivit, například zahradničení, vaření, rybaření, atd.
JAZZ:	Jazzová hudba
COUNTRY:	Country hudba
NATION M:	Současná populární hudba národa nebo regionu v jazyce dané země
OLDIES:	Klasická populární hudba
FOLK M:	Folková hudba
DOCUMENT:	Programy věnované faktům prezentovaným v investigativním stylu
TEST:	Vysílání pro testování nouzového vysílacího vybavení nebo zařízení
ALARM:	Nouzové hlášení
NONE:	Žádný typ programu, nedefinovaný program nebo program, který nelze zařadit mezi konkrétní typy

Pokročilé operace s diskem/ velkokapacitním paměťovým zařízením USB (viz strany 15 až 17)

Programování pořadí přehrávání—programové přehrávání:

- Pokud se pokusíte zařadit do programu 33. stopu, na displeji se zobrazí „PROGFUL“.
- Při programování...
Na zadání nebude brán zřetel, pokud se pokusíte naprogramovat číslo skladby, která na disku neexistuje (např. zvolíte skladbu číslo 14 na disku, který má pouze 12 skladeb).

Operace denního časovače (viz strany 18 a 19)

- Při odpojení napájecího kabelu nebo výpadku napájení se časovač vynuluje. Nejprve je nutné znovu nastavit hodiny a pak časovač.

Řešení problémů

Pokud máte se svým přístrojem problémy, před kontaktováním servisního střediska si projděte následující možnosti řešení.

Obecné:

Seřízení nebo nastavení se náhle před dokončením zruší.

⇒ Na provedení operace existuje časový limit. Opakujte postup znovu.

Přístroj nereaguje.

⇒ Vestavěný mikroprocesor kvůli vnějšímu elektrickému rušení pravděpodobně nepracuje správně. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a znovu jej zapojte.

Přístroj nelze ovládat dálkovým ovladačem.

⇒ Dráha mezi dálkovým ovladačem a snímačem dálkového ovladače na systému je zablokována.
⇒ Nasměrujte dálkový ovladač na snímač na předním panelu přístroje.
⇒ Posuňte se blíže k přehrávači.
⇒ Baterie jsou vybité.

Z reproduktorů nevychází žádný zvuk.

⇒ Reproduktory jsou špatně zapojeny, nebo jsou zapojení uvolněná (viz strana 5).
⇒ Jsou zapojena sluchátka (viz strana 7).

Používání rádia:

Poslech rozhlasového vysílání je rušen šumem

⇒ Anténa je špatně zapojena nebo jsou zapojení uvolněná.
⇒ Rámová anténa AM je umístěna příliš blízko systému.
⇒ Anténa FM není řádně roztažena nebo umístěna.

Operace s diskem:

Disk se nepřehrává.

⇒ Disk je vložen obráceně. Vložte disk potištenou stranou nahoru.

Zvuk z disku je přerušovaný.

⇒ Disk je poškrábáný nebo znečištěný.

Operace denního časovače:

Denní časovač nepracuje.

⇒ Přístroj byl zapnutý v době aktivace časovače. Denní časovač se zapne pouze, když je systém vypnutý.

⇒ Pravděpodobně došlo k výpadku napájení. Nejdříve znovu nastavte hodiny, potom budík.

Na displeji se zobrazuje „INVALID“.

⇒ Je nastaven stejný čas spuštění a čas vypnutí. Nastavte odlišný čas spuštění a čas vypnutí.

Údržba

Udržujte disky a mechanismus v čistotě, aby výkon přístroje byl co nejlepší.

Manipulace s disky

- Disky vyjímajte z obalu tak, že je uchopíte za jejich okraje a jemně zatlačíte na otvor uprostřed.
- Nedotýkejte se lesklého povrchu disku ani disk neprohýbejte.
- Po použití disku vložte zpět do krabičky, aby se zabránilo deformaci.
- Dávejte pozor, abyste povrch disků nepoškrábali.
- Nevystavujte disky přímému slunečnímu světlu, extrémním teplotám a vlhkosti.

Čištění disku:

Otřete disk měkkou látkou směrem od středu k okrajům.

Manipulace s velkokapacitním paměťovým zařízením USB

- Nedotýkejte se konektoru USB
- Pozor, abyste nepoškodili konektor USB.
- Abyste předešli poškození, vložte konektor USB po použití do krytu nebo jej zasuňte do jednotky USB.

Čištění přístroje

- Skvrny otřete měkkým hadříkem. Silně znečištěný přístroj otřete dobře vyždímaným hadříkem namočeným v roztoku neutrálního mycího prostředku. Potom jej otřete suchou a čistou látkou.
- Protože by mohlo dojít k zhoršení kvality systému, jeho poškození nebo porušení povrchu, dodržujte následující pokyny:
 - K čištění přístroje NEPOUŽÍVEJTE tuhou tkaninu.
 - Při čištění na přístroj NETLAČTE.
 - NEČISTĚTE přístroj rozpouštědlem ani benzínem.
 - NEVYSTAVUJTE přístroj žádným těkavým látkám, například insekticidům.
 - ZABRAŇTE dlouhodobému kontaktu přístroje s jakýmkoli plastovými nebo pryžovými výrobky.

Technické údaje

Zesilovač

Výstupní výkon: 8 W na kanál, min. RMS, až 4 Ω při 1 kHz, celkové harmonické zkreslení maximálně 10 % (IEC268-3)
Reproduktory/impedance: 4 Ω – 8 Ω

Výstupy

AUDIO IN:

Vstupní citlivost/impedance:
250 mV/50 kΩ

USB MEMORY:

Specifikace USB: Kompatibilní s rozhraním USB 2.0 s plnou rychlostí
Kompatibilní zařízení: Velkokapacitní paměťové zařízení
Kompatibilní systém: FAT16, FAT32
Výstupní výkon: DC 5 V = 500 mA

Rozhlasový přijímač

Ladící rozsah FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz
Ladící rozsah AM (MW): 522 kHz – 1 629 kHz

Přehrávač disků CD

Dynamický rozsah: 60 dB
Odstup signál/šum: 60 dB
Kolísání a chvění: Neměřitelné

Obecné

Požadavky na zdroj: 230 V stříd. ~, 50 Hz
Příkon: 32 W (při provozu)
0,9 W (v pohotovostním režimu)
Rozměry (přibližně): 144 mm × 218 mm × 256 mm (Š × V × H)
Hmotnost (přibližně): 2,3 kg

Reproduktory

Typ: Jednopásmové Bass-Reflex
Jednotky reproduktorů: 10 cm kužel × 1
Impedance: 4 Ω
Rozměry (přibližně): 136 mm × 212 mm × 172 mm (Š × V × H)
Hmotnost (přibližně): 1,2 kg každý

Dodávané příslušenství

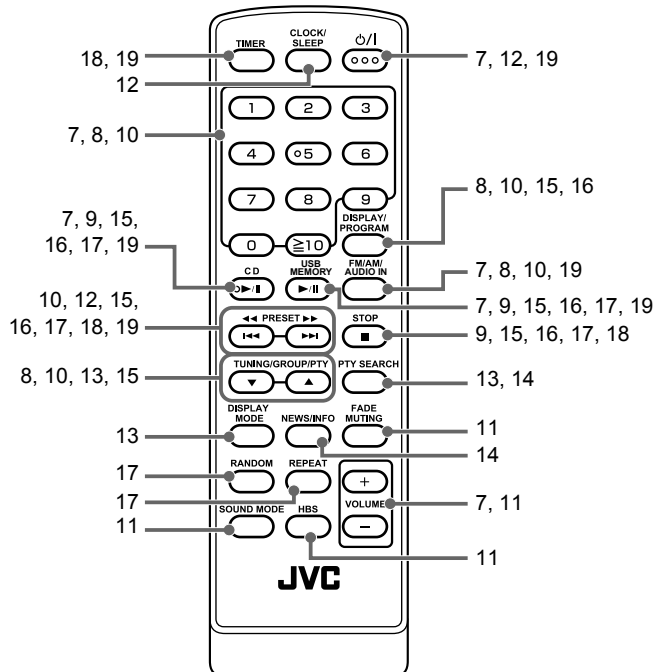
Viz strana 3.

Design a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.

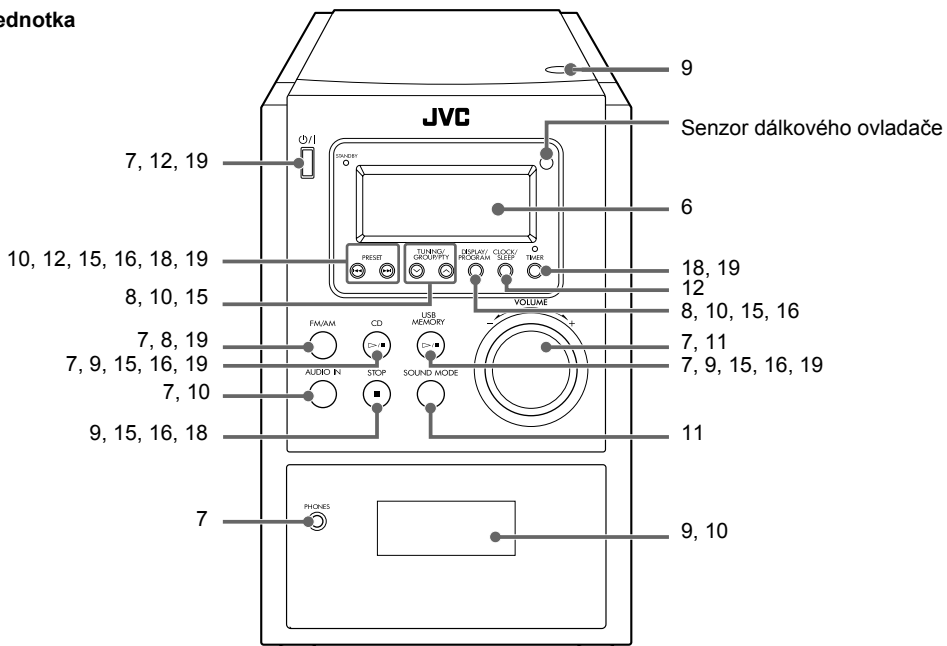
Rejstřík částí

Použití tlačítek a ovladačů naleznete na uvedených stránkách.

Dálkový ovladač



Hlavní jednotka



JVC